Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

చేయి విదిలించు,అదిలించక, కాస్త

యెంగిలి చేత్తో కూడా కాకులనూ

తరుము .. పిల్లులకీ బిచ్చం బెట్టు... తాత

సొమ్ము ఏమీ పోదులే ...

BE GOOD SAMARITANS_SPEND IN THE WAY OF GOD...

(స్నేక్ ముల్లాఅక్రబ్ ,షా చచోడేలాల్)

Al-Baqara (2:43) بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

Contents...محتويات

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

◆◆◆⩥Greed..Shuhha....

◆◆◆⩥Musrifeena..Wastages....

◆◆◆⩥Golden Chance ..All for Grabs...

◆◆◆⩥Muminoona...

Hud (11:114)

وَأَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ طَرَفَىِ ٱلنَّهَارِ وَزُلَفًا مِّنَ ٱلَّيْلِ إِنَّ ٱلْحَسَنَٰتِ يُذْهِبْنَ ٱلسَّيِّـَٔاتِ ذَٰلِكَ ذِكْرَىٰ لِلذَّٰكِرِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), at the two ends of the day and in some hours of the night [i.e. the five compulsory Salat (prayers)]. Verily, the good deeds remove the evil deeds (i.e. small

sins). That is a reminder (an advice) for the mindful (those who accept advice).

আর ~~নামায~~ Assalah কায়েম রাখো দিনের দুই প্রান্ত ভাগে, আর রাতের প্রথমাংশে। শুভকাজ নিশ্চয়ই মন্দ কাজকে দূর করে দেয়। এটি এক স্মরণীয় উপদেশ তাদের জন্য যারা স্মরণকারী।

और ~~नमाज़~~ AsSalaah क़ायम करो दिन के दोनों सिरों पर और रात के कुछ हिस्से में। निस्संदेह नेकियाँ बुराइयों को दूर कर देती है। यह याद रखनेवालों के लिए एक अनुस्मरण है

و نماز را در دو طرف روز و ساعات نخستین شب برپا دار، که یقیناً نیکی ها، بدی ها را از میان می برند، این برای یادکنندگان تذکر و یاد آوری است.

دن کے دونوں سروں میں نماز برپا رکھ اور رات کی کئی ساعتوں میں بھی، یقیناً نیکیاں برائیوں کو دور کر دیتی ہیں۔ یہ نصیحت ہے نصیحت پکڑنے والوں کے لئے

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

Ash-Shura (42:38)

وَٱلَّذِينَ ٱسْتَجَابُوا۟ لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ

And those who answer the Call of their Lord [i.e. to believe that He is the only One Lord (Allahﷻ), and to worship none but Him Alone], and perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and who (conduct) their affairs by mutual consultation, and who spend of what Weاللهﷻ have bestowed on them;

আর যারা তাদের প্রভুর প্রতি সাড়া দেয়, এবংالصلوٰة ~~নামায~~ কায়েম করে, আর তাদের কাজকর্ম হয় নিজেদের মধ্যে পরামর্শক্রমে, আর আমরাاللهﷻ তাদের যা রিযেক দিয়েছি তা থেকে তারা খরচ করে থাকে,

और जिन्होंने अपने रब का हुक्म माना और ~~नमाज़~~ الصلوٰةक़ायम की, और उनका मामला उनके पारस्परिक परामर्श से चलता है, और जो कुछ हमاللهﷻने

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

उन्हें दिया है उसमें से ख़र्च करते है;

و آنان که دعوت پروردگارشان را اجابت کردند و نماز را برپا داشتند و کارشان در میان خودشان بر پایه مشورت است و از آنچه روزی آنان کرده ایم، انفاق می کنند؛

اور اپنے رب کے فرمان کو قبول کرتے ہیں اور نماز کی پابندی کرتے ہیں اور ان کا (ہر) کام آپس کے مشورے سے ہوتا ہے، اور جو ہم نے انہیں دے رکھا ہے اس میں سے (ہمارے نام پر) دیتے ہیں

As-Sajda (32:16)

بسم الله الرحمن الرحيم

تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ عَنِ ٱلْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ

Their sides forsake their beds, to invoke their Lord ﷻ in fear and hope, and they spend (charity in Allah'ﷻs Cause) out of

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

WHAT WEالله ﷻ HAVE BESTOWED ON THEM.

তারা বিছানা থেকে তাদের পার্শ্ব ত্যাগ করে তাদের প্রভুالله ﷻকে ডাকতে ডাকতে ভয়ে ও আশায়, আর আমরাﷻ তাদের যা রিযেক দিয়েছি তা থেকে তারা খরচ করে।

उनके पहलू बिस्तरों से अलग रहते है कि वे अपने रबالله ﷻ को भय और लालसा के साथ पुकारते है, और जो कुछ हमﷻने उन्हें दिया है उसमें से ख़र्च करते है

هایشان خوابگاه از پهلوهایشان [بلکه] نیستند، خواب و استراحت بستر ه زم [و] [عذاب از] بیم علت به را پروردگارشان همواره که حالی در شود می دور ایم، داده روزی را آنان آنچه از و خوانند می [پاداش] و رحمت [به] امید کنند می انفاق.

ان کی کروٹیں اپنے بستروں سے الگ رہتی ہیں اپنے رب کو خوف اور امید کے ساتھ پکارتے ہیں اور جو کچھ ہم نے انہیں دے رکھا ہے وہ خرچ کرتے ہیں

Al-Baqara (2:3)

بسم الله الرحمن الرحيم

ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱلْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ

Who believe in the Ghaib and perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and spend out of what We have provided for them [i.e. give Zakat, spend on themselves, their parents, their children, their wives, etc., and also give charity to the poor and also in Allah's Cause - Jihad, etc.].

যারা গায়েবে ঈমান আনে, আর الصلاة ~~নামায~~ কায়েম করে, আর আমরা যে রিযেক তাদের দিয়েছি তা থেকে তারা খরচ করে থাকে।

जो अनदेखे ईमान लाते हैं الصلاة, ~~नमाज़~~ क़ायम करते हैं और जो कुछ हमने उन्हें दिया हैं उसमें से कुछ खर्च करते हैं;

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

آنان که به غیب ایمان دارند و نماز را بر پا می دارند و از آنچه به آنان روزی داده ایم، انفاق می کنند.

جو لوگ غیب پر ایمان لاتے ہیں اور نماز کو قائم رکھتے ہیں اور ہمارے دیئے ہوئے (مال) میں سے خرچ کرتے ہیں

Al-Anfaal (8:3)

ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ

Who perform As-Salat (Iqamat-as-Salat) and spend out of that We have provided them.

যারা ~~নামায~~ الصلاةকায়েম করে আর আমরা তাদের যা রিযেক দিয়েছি তা থেকে তারা খরচ করে থাকে।

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

ये वे लोग हैं जो ~~नमाज़~~ الصلاةक़ायम करते है और जो कुछ हमने दिया है उसमें से ख़र्च करते हैं

هم آنان که نماز را برپا می دارند و ازآنچه به آنان روزی داده ایم، انفاق می کنند.

جو کہ نماز کی پابندی کرتے ہیں اور ہم نے ان کو جو کچھ دیا ہے وہ اس میں سے خرچ کرتے ہیں

IBRAHIM (14:31)

قُل لِّعِبَادِيَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ يُقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُنفِقُوا۟ مِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خِلَٰلٌ

SAY (O MUHAMMAD SAW) TO 'IBADI (MY SLAVES) WHO HAVE BELIEVED, THAT THEY SHOULD PERFORM AS-SALAT (IQAMAT-AS-SALAT), AND

Al-Baqara (2:43) بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

SPEND IN CHARITY OUT OF THE SUSTENANCE WE HAVE GIVEN THEM, SECRETLY AND OPENLY, BEFORE THE COMING OF A DAY ON WHICH THERE WILL BE NEITHER MUTUAL BARGAINING NOR BEFRIENDING.

আমার বান্দাদের যারা বিশ্বাস করে তাদের বলো -- তারাঃ الصلاة ~~নামায~~ কায়েম করুক, এবং আমরা তাদের যে জীবনোপকরণ দিয়েছি তা থেকে তারা খরচ করুক, গোপনে ও প্রকাশ্যভাবে, সেইদিন আসবার আগে যাতে চলবে না কোনো লেনদেন, না কোনো বন্ধু- সম্পর্ক।

मेरे जो बन्दे ईमान लाए है उनसे कह दो कि वे الصلاة ~~नमाज़~~ की पाबन्दी करें और हमने उन्हें जो कुछ दिया है उसमें से छुपे और खुले ख़र्च करें, इससे पहले कि वह दिन आ जाए जिनमें न कोई क्रय-विक्रय होगा और न मैत्री

به بندگان مؤمنم بگو: نماز را بر پا دارند، و از آنچه روزی آنان کرده ایم، پنهان و آشکار، انفاق کنند، پیش از آنکه روزی فرا رسد که در آن نه داد و ستدی است و نه پیوند دوستی و رفاقت.

میرے ایمان والے بندوں سے کہہ دیجئے کہ نمازوں کو قائم رکھیں اور جو

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

کچھ ہم نے انہیں دے رکھا ہے اس میں سے کچھ نہ کچھ پوشیدہ اور ظاہر خرچ کرتے رہیں اس سے پہلے کہ وہ دن آجائے جس میں نہ خرید وفروخت ہوگی نہ دوستی اور محبت

AL-HAJJ (22:35)

بسم الله الرحمن الرحيم

ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ ٱللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَٱلصَّٰبِرِينَ عَلَىٰ مَآ أَصَابَهُمْ وَٱلْمُقِيمِى ٱلصَّلَوٰةِ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ

WHOSE HEARTS ARE FILLED WITH FEAR WHEN ALLAH ﷻ IS MENTIONED; WHO PATIENTLY BEAR WHATEVER MAY BEFALL THEM (OF CALAMITIES); AND WHO PERFORM AS-SALAT (IQAMAT-AS-SALAT), AND WHO SPEND (IN ALLAH'S CAUSE) OUT OF WHAT WE اللهﷻ HAVE PROVIDED THEM.

তাদের যাদের হৃদয় কাঁপতে থাকে যখন আল্লাহ্ﷻকে স্মরণ করা হয়, আর তাদের উপরে বিপদ ঘটা সত্ত্বেও যারা অধ্যবসায়ী, আরঃ الصلاة ~~নামায~~ কায়েমকারীদের, আর ওদের আমরা যে রিযেক দিয়েছি তা থেকে যারা

Al-Baqara (2:43)﷽

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

খরচ করে থাকে তাদের।

ये वे लोग है कि जब अल्लाहﷻ को याद किया जाता है तो उनके दिल दहल जाते है और जो मुसीबत उनपर आती है उसपर धैर्य से काम लेते है और ~~नमाज़~~ الصلاةको क़ायम करते है, और जो कुछ हमने उन्हें दिया है उसमें से ख़र्च करते है

همانان که وقتی خدا یاد شود، دل هایشان می هراسد، و بر آنچه [از بـ و حادثه] به آنان می رسد، شکیبایند و برپا دارندگان نمازند و از آنچه روزی آنان نمودیم، انفاق می کنند.

انہیں کہ جب کا ذکر کیا جائے ان کے دل تھرا جاتے ہیں۔ انہیں جو برائی پہنچے اس پر صبر کرتے ہیں، نماز قائم کرنے والے ہیں اور جو کچھ ہم نے انہیں دے رکھا ہے وہ اس میں سے بھی دیتے رہتے ہیں

AL-QASAS (28:54)

﷽

أُوْلَٰٓئِكَ يُؤۡتَوۡنَ أَجۡرَهُم مَّرَّتَيۡنِ بِمَا صَبَرُواْ وَيَدۡرَءُونَ بِٱلۡحَسَنَةِ ٱلسَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقۡنَٰهُمۡ يُنفِقُونَ

These will be given their reward twice over, because they are patient, and repel evil with good, and spend (in charity) out of what Weالله ﷻ have provided them.

এদের দুইবার তাদের প্রতিদান দেওয়া হবে যেহেতু তারা অধ্যবসায় করেছিল, এবং তারা ভালো দিয়ে মন্দকে প্রতিরোধ করে, আর আমরাالله ﷻ তাদের যে রিযেক দিয়েছি তা থেকে তারা খরচ করে থাকে।

ये वे लोग है जिन्हें उनका प्रतिदान दुगना दिया जाएगा, क्योंकि वे जमे रहे और भलाई के द्वारा बुराई को दूर करते है और जो कुछ रोज़ी हमالله ﷻने उन्हें दी हैं, उसमें से ख़र्च करते है

اینان به علت صبری که [بر ایمان و عمل به قرآن] کردند و بدی [مردم] را با نیکی و خوبی خود دفع می کنند و از آنچه به آنان روزی کرده ایم، انفاق

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

می نمایند، دوبار پاداششان می دهند.

یہ اپنے کیے ہوئے صبر کے بدلے دوہرا دوہرا اجر دیئے جائیں گے۔ یہ نیکی سے بدی کو ٹال دیتے ہیں اور ہم نے جو انہیں دے رکھا ہے اس میں سے دیتے رہتے ہیں

AL-ANFAAL (8:4)

بسم الله الرحمن الرحيم

أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُؤْمِنُونَ حَقًّا ۚ لَّهُمْ دَرَجَٰتٌ عِندَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ

IT IS THEY WHO ARE THE BELIEVERS IN TRUTH. FOR THEM ARE GRADES OF DIGNITY WITH THEIR LORDﷻ, AND FORGIVENESS AND A GENEROUS PROVISION (PARADISE).

তারা নিজেরাই হচ্ছে সত্যিকারের মুমিন। তাদের জন্য রয়েছে তাদের প্রভুরﷻ কাছে মর্যাদার স্তরসমূহ, আর পরিত্রাণ ও সম্মানজনক জীবিকা।

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

वही लोग वास्तव में ईमानवाले है। उनके लिए रबﷻ के पास बड़े दर्जे है और क्षमा और सम्मानित उत्तम आजीविका भी

مؤمنان واقعی و حقیقی فقط آنانند، برای ایشان نزد پروردگارشان درجاتی با و آمرزش و رزق نیکو و فراوانی است.

سچے ایمان والے یہ لوگ ہیں ان کے لیے بڑے درجے ہیں ان کے رب کے پاس اور مغفرت اور عزت کی روزی ہے

Aal-i-Imraan (3:134)

ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ فِي ٱلسَّرَّآءِ وَٱلضَّرَّآءِ وَٱلْكَٰظِمِينَ ٱلْغَيْظَ وَٱلْعَافِينَ عَنِ ٱلنَّاسِ وَٱللَّهُ يُحِبُّ ٱلْمُحْسِنِينَ

Those who spend [in Allahﷻ's Cause - deeds of charity, alms, etc.] in prosperity and in adversity, who repress anger, and

WHO PARDON MEN; VERILY, ALLAHﷻ LOVES AL-MUHSINUN (THE GOOD-DOERS).

যারা খরচ করে সচ্ছল অবস্থায় ও অসচ্ছল অবস্থায়, আর যারা ক্রোধ সংবরণকারী, আর যারা লোকজনের প্রতি ক্ষমাশীল। আর আল্লাহ্ﷻ সৎকর্মীদের ভালোবাসেন, --

वे लोग जो ख़ुशहाली और तंगी की प्रत्येक अवस्था में ख़र्च करते रहते है और क्रोध को रोकते है और लोगों को क्षमा करते है - और अल्लाहﷻ को भी ऐसे लोग प्रिय है, जो अच्छे से अच्छा कर्म करते है

آنان که در گشایش و تنگ دستی انفاق می کنند، و خشم خود را فرو می برند، و از [خطاهای] مردم در می گذرند؛ و خدا نیکوکاران را دوست دارد.

جو لوگ آسانی میں سختی کے موقع پر بھی کے راستے میں خرچ کرتے ہیں، غصہ پینے والے اور لوگوں سے درگزر کرنے والے ہیں، تعالیٰ ان نیک کاروں سے محبت کرتا ہے

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

AT-TAWBA (9:99)

وَمِنَ ٱلْأَعْرَابِ مَن يُؤْمِنُ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنفِقُ قُرُبَٰتٍ عِندَ ٱللَّهِ وَصَلَوَٰتِ ٱلرَّسُولِ أَلَآ إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ سَيُدْخِلُهُمُ ٱللَّهُ فِى رَحْمَتِهِۦٓ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

AND OF THE BEDOUINS THERE ARE SOME WHO BELIEVE IN ALLAH AND THE LAST DAY, AND LOOK UPON WHAT THEY SPEND IN ALLAH'S CAUSE AS APPROACHES TO ALLAHﷻ, AND A CAUSE OF RECEIVING THE MESSENGER'S INVOCATIONS. INDEED THESE (SPENDINGS IN ALLAH'S CAUSE) ARE AN APPROACH FOR THEM. ALLAHﷻ WILL ADMIT THEM TO HIS MERCY. CERTAINLY ALLAHﷻ IS OFT-FORGIVING, MOST MERCIFUL.

আর বেদুইনদের মধ্যের কেউ-কেউ আল্লাহ্ﷻতে ও শেষদিনে ঈমান আনে, আর যা সে খরচ করে তা আল্লাহ্ﷻর নৈকট্য ও রসূলের আশীর্বাদ আনবে বলে গণ্য করে। বাস্তবিকই এ নিঃসন্দেহ তাদের জন্য

নৈকট্যলাভ। আল্লাহ্ﷻ অচিরেই তাদের প্রবেশ করাবেন তাঁর করুণাসিন্ধুতে। নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ﷻ পরিত্রাণকারী, অফুরন্ত ফলদাতা।

और बद्दु,ओं में ऐसे भी लोग है जो अल्लाहﷻ और अन्तिम दिन को मानते है और जो कुछ ख़र्च करते है, उसे अल्लाहﷻ के यहाँ निकटताओं का और रसूल की दुआओं को प्राप्त करने का साधन बनाते है। हाँ! निस्संदेह वह उनके हक़ में निकटता ही है। अल्लाहﷻ उन्हें शीघ्र ही अपनी दयालुता में दाख़िल करेगा। निश्चय ही अल्लाहﷻ अत्यन्त क्षमाशील, दयावान है

و گروهی از بادیه نشینان [جزیرة العرب] کسانی هستند که به خدا و روز قیامت ایمان دارند و آنچه را انفاق می کنند، مایه قرب به خدا و دعاهای پیامبر می دانند؛ آگاه باشید! انفاقشان وسیله تقرّب برای آنان است، به زودی خدا آنان را در رحمتش در آورد؛ زیرا خدا بسیار آمرزنده و مهربان است.

اور بعض اہل دیہات میں ایسے بھی ہیں جو تعالیٰ پر اور قیامت کے دن پر ایمان رکھتے ہیں اور جو کچھ خرچ کرتے ہیں اس کو عند قرب حاصل ہونے کا ذریعہ اور رسول کی دعا کا ذریعہ بناتے ہیں، یاد رکھو کہ ان کا یہ خرچ کرنا بیشک ان کے لیے موجب قربت ہے، ان کو تعالیٰ ضرور

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

اپنی رحمت میں داخل کرے گا۔ تعالیٰ بڑی مغفرت والا بڑی رحمت والا ہے

AN-NAHL (16:75)

بسم الله الرحمن الرحيم

ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوكًا لَّا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَىْءٍ وَمَن رَّزَقْنَٰهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوُۥنَ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

ALLAH ﷻ PUTS FORWARD THE EXAMPLE (OF TWO MEN A BELIEVER AND A DISBELIEVER); A SLAVE (DISBELIEVER) UNDER THE POSSESSION OF ANOTHER, HE HAS NO POWER OF ANY SORT, AND (THE OTHER), A MAN (BELIEVER) ON WHOM WE HAVE BESTOWED A GOOD PROVISION FROM US, AND HE SPENDS THEREOF SECRETLY AND OPENLY. CAN THEY BE EQUAL? (BY NO MEANS, NOT). ALL THE PRAISES AND THANKS BE TO ALLAH.ﷻ NAY! (BUT) MOST OF THEM KNOW NOT.

আল্লাহ্ﷻ উপমা দিচ্ছেন অপরের অধিকারভুক্ত একজন দাসের -- কোনো-কিছুর উপরে সে ক্ষমতা রাখে না, আর এমন এক ব্যক্তির যাকে আমাদের তরফ থেকে উত্তম জীবিকা দিয়ে আমরা ভরণপোষণ করেছি, সুতরাং সে তা থেকে গোপনে ও প্রকাশ্যে খরচ করে। তারা কি সমান-সমান? সমস্ত প্রশংসা আল্লাহ্ﷻর। কিন্তু তাদের অধিকাংশই জানে না।

अल्लाहﷻ ने एक मिसाल पेश की है: एक ग़ुलाम है, जिसपर दूसरे का अधिकार है, उसे किसी चीज़ पर अधिकार प्राप्त नहीं। इसके विपरीत एक वह व्यक्ति है, जिसे हमने अपनी ओर से अच्छी रोज़ी प्रदान की है, फिर वह उसमें से खुले और छिपे ख़र्च करता है। तो क्या वे परस्पर समान है? प्रशंसा अल्लाहﷻ के लिए है! किन्तु उनमें अधिकतर लोग जानते नहीं

خدا مثلی زده است: برده زر خریدی که بر هیچ کاری قدرت ندارد، و کسی که ما از سوی خود رزق نیکویی به او داده ایم، و او در پنهان و آشکار از آن انفاق می کند، آیا [این دو نفر] یکسانند؟ [این مَثَل، بیان کننده جایگاه و منزلت خدا و مجموعه هستی است؛ خدا مالک و فرمانروا و رازق همه مخلوقات و تدبیر کننده امور آنهاست، و همه مخلوقات مملوک و محکوم

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

قدرت اویند؛ پس چرا شما بدون اندیشه و تفکر و بی دلیل و برهان بت های ناتوان وعاجز را که مملوکی بی اراده اند، شریک ربوبیّت حق می دانید؟! آیا خدا وبت مساوی است؟!] همه ستایش ها ویژه خداست [که یگانه ویکتاست وهیچ شریکی ندارد]؛ ولی بیشتر آنان [این حقیقت را] نمی دانند.

تعالیٰ ایک مثال بیان فرماتا ہے کہ ایک غ م ہے دوسرے کی ملکیت کا، جو کسی بات کا اختیار نہیں رکھتا اور ایک اور شخص ہے جسے ہم نے اپنے پاس سے معقول روزی دے رکھی ہے، جس میں سے وہ چھپے کھلے خرچ کرتا ہے۔ کیا یہ سب برابر ہوسکتے ہیں؟ تعالیٰ ہی کے لیے سب تعریف ہے، بلکہ ان میں سے اکثر نہیں جانتے

An-Nahl (16:76)

وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ أَحَدُهُمَآ أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَىْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَىٰ مَوْلَىٰهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُّ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِى هُوَ وَمَن يَأْمُرُ بِٱلْعَدْلِ وَهُوَ عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ

And Allahﷻ puts forward (another) example of two men, one of them dumb, who has no power over anything (disbeliever), and he is a burden to his master, whichever way he directs him, he brings no good. Is such a man equal to one (believer in the Islamic Monotheism) who commands justice, and is himself on a Straight Path?

আল্লাহ্ﷻ আরো উপমা দিচ্ছেন দুইজন লোকের -- তাদের একজন বোবা, কোনো-কিছুতেই সে ক্ষমতা রাখে না, সে তার মনিবের উপরে একটি বোঝা, তাকে যেখানেই পাঠানো হোক না কেন সে ভাল কিছুই আনতে পারে না। সে এবং সেইব্যক্তি যিনি ন্যায়বিচারের নির্দেশ দেন তারা কি সমান-সমান, আর তিনি রয়েছেন সহজ-সঠিক পথে?

अल्लाहﷻ ने एक और मिसाल पेश की है: दो व्यक्ति है। उनमें से एक गूँगा है। किसी चीज़ पर उसे अधिकार प्राप्त नहीं। वह अपने स्वामी पर एक बोझ है - उसे वह जहाँ भेजता है, कुछ भला करके नहीं लाता। क्या वह और जो न्याय का आदेश देता है और स्वयं भी सीधे मार्ग पर है वह, समान हो सकते है?

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحیم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

و خدا مَثَلی [دیگر] زده است: دو مرد را که یکی از آنان ل مادرزاد است [و] بر هیچ کاری قدرت ندارد و سربار سرپرست خویش است؛ او را هر کجا روانه می کند، منفعت و سودی نمی آورد، آیا چنین ل بی قدرت و بی سودی با کسی که [گویا و شنوا است و] به عدالت و انصاف فرمان می دهد و بر راهی راست قرار دارد، یکسان و مساوی است؟ [پس چرا معبودهای ل بی قدرت و بی سود را با خدای توانا و شنوا که ذاتش خیر بی نهایت است، برابر می دانید؟!]

تعالیٰ ایک اور مثال بیان فرماتا ہے، دو شخصوں کی، جن میں سے ایک تو گونگا ہے اور کسی چیز پر اختیار نہیں رکھتا بلکہ وہ اپنے مالک پر بوجھ ہے کہیں بھی اسے بھیجے وہ کوئی بھ ئی نہیں لاتا، کیا یہ اور وہ جو عدل کا حکم دیتا ہے اور ہے بھی سیدھی راہ پر، برابر ہوسکتے ہیں؟

COVETOUSNESS,-STINGINESS

Al-Baqara (2:43)ﷻ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

At-Taghaabun (64:16)

فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ مَا ٱسْتَطَعْتُمْ وَٱسْمَعُوا۟ وَأَطِيعُوا۟ وَأَنفِقُوا۟ خَيْرًا لِّأَنفُسِكُمْ وَمَن يُوقَ شُحَّ نَفْسِهِۦ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ

So keep your duty to Allahﷻ and fear Him as much as you can; listen and obey; and spend in charity, that is better for yourselves. And whosoever is saved from his own covetousness, then they are the successful ones.

অতএব আল্লাহ্ﷻকে ভয়ভক্তি করো যতটা তোমরা সক্ষম হও, আর শোনো, আর আজ্ঞাপালন করো, আর ব্যয় করো, -- এ তোমাদের নিজেদের জন্য কল্যাণময়। আর যে কেউ তার অন্তরের লোভ-লালসা থেকে সংযত রাখে তারাই তবে খোদ সফলকাম হয়।

अतः जहाँ तक तुम्हारे बस में हो अल्लाहﷻ का डर रखो और सुनो और आज्ञापालन करो और ख़र्च करो अपनी भलाई के लिए। और जो अपने मन के

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

लोभ एवं कृपणता से सुरक्षित रहा तो ऐसे ही लोग सफल है

بنابراین به اندازه استطاعتی که دارید از خدا پروا کنید و [دعوت حق را] بشنوید و اطاعت نمایید و انفاق کنید که برای شما بهتر است؛ و کسانی که خود را از بخل و حرص بازدارند آنان رستگارند.

پس جہاں تک تم سے ہوسکے سے ڈرتے رہو اور سنتے اور مانتے چلے جاؤ اور کی راہ میں خیرات کرتے رہو جو تمہارے لیے بہتر ہے اور جو شخص اپنے نفس کی حرص سے محفوظ رکھا جائے وہی کامیاب ہے

THE EXEMPTED.

AT-TAWBA (9:91)

لَّيْسَ عَلَى ٱلضُّعَفَآءِ وَلَا عَلَى ٱلْمَرْضَىٰ وَلَا عَلَى ٱلَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا۟ لِلَّهِ

وَرَسُولِهِۦ مَا عَلَى ٱلْمُحْسِنِينَ مِن سَبِيلٍ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

THERE IS NO BLAME ON THOSE WHO ARE WEAK OR ILL OR WHO FIND NO RESOURCES TO SPEND , IF THEY ARE SINCERE AND TRUE (IN DUTY) TO ALLAH ﷻ AND HIS MESSENGER. NO GROUND (OF COMPLAINT) CAN THERE BE AGAINST THE MUHSINUN (GOOD-DOERS - SEE THE FOOTNOTE OF V. 9:120). AND ALLAH ﷻ IS OFT-FORGIVING, MOST MERCIFUL.

দুর্বলদের উপরে, কোনো দোষ হবে না, পীড়িতদের উপরেও না, ওদের উপরেও না যারা খুঁজে পায় না কি তারা খরচ করবে, যে পর্যন্ত তারা আল্লাহ্ﷻ ও তাঁর রসূলের প্রতি অনুরাগ দেখাবে। সৎকর্মপরায়ণদের উপরে কোনো রাস্তা নেই। আর আল্লাহ্ﷻ পরিত্রাণকারী, অফুরন্ত ফলদাতা।

न तो कमज़ोरों के लिए कोई दोष की बात है और न बीमारों के लिए और न उन लोगों के लिए जिन्हें ख़र्च करने के लिए कुछ प्राप्त नहीं, जबकि वे

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

अल्लाहﷻ और उसके रसूल के प्रति निष्ठावान हों। उत्तमकारों पर इलज़ाम की कोई गुंजाइश नहीं है। अल्लाहﷻ तो बड़ा क्षमाशील, अत्यन्त दयावान है

بر ناتوانان و بیماران و آنان که چیزی برای هزینه کردن [در راه جهاد] نمی یابند، گناهی نیست [که در جهاد شرکت نکنند] در صورتی که [در پشت جبهه با اعمال و گفتارشان] برای خدا و پیامبرش خیرخواهی کنند [و از این طریق به حمایت رزمندگان برخیزند]؛ آری، بر نیکوکاران [معذور] هیچ مؤاخذه و سرزنشی نیست، و خدا بسیار آمرزنده و مهربان است.

ضعیفوں پر اور بیماروں پر اور ان پر جن کے پاس خرچ کرنے کو کچھ بھی نہیں کوئی حرج نہیں بشرطیکہ وه اور اس کے رسول کی خیر خواہی کرتے رہیں۔ ایسے نیک کاروں پر الزام کی کوئی راه نہیں، تعالیٰ بڑی مغفرت ورحمت والا ہے

WHAT IS TO BE SPENT

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

AT-TALAAQ (65:7)

لِيُنفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِۦ وَمَن قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُۥ فَلْيُنفِقْ مِمَّآ ءَاتَىٰهُ ٱللَّهُ لَا يُكَلِّفُ ٱللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَآ ءَاتَىٰهَا سَيَجْعَلُ ٱللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا

LET THE RICH MAN SPEND ACCORDING TO HIS MEANS, AND THE MAN WHOSE RESOURCES ARE RESTRICTED, LET HIM SPEND ACCORDING TO WHAT ALLAH ﷻ HAS GIVEN HIM. ALLAH ﷻ PUTS NO BURDEN ON ANY PERSON BEYOND WHAT HE HAS GIVEN HIM. ALLAH ﷻ WILL GRANT AFTER HARDSHIP, EASE.

প্রাচুর্যের অধিকারী যেন তার প্রাচুর্য থেকে খরচ করে, আর যার উপরে তার জীবিকা সীমিত করা হয়েছে সে যেন খরচ করে আল্লাহ্ﷻ তাকে যা দিয়েছেন তা থেকে। আল্লাহ্ﷻ কোনো সত্ত্বাকে কষ্ট দেন না তিনি তাকে যা দিয়েছেন তার অতিরিক্ত। আল্লাহ্ﷻ অচিরেই কষ্টের পরে আরাম প্রদান করবেন।

चाहिए कि समाई (सामर्थ्य) वाला अपनी समाई के अनुसार ख़र्च करे और जिसे उसकी रोज़ी नपी-तुली मिली हो तो उसे चाहिए कि अल्लाहﷻ ने उसे जो कुछ भी दिया है उसी में से वह ख़र्च करे। जितना कुछ दिया है उससे बढ़कर अल्लाहﷻ किसी व्यक्ति पर ज़िम्मेदारी का बोझ नहीं डालता। जल्द ही अल्लाहﷻ कठिनाई के बाद आसानी पैदा कर देगा

بر توانگر است که از توانگری اش [همسر بچه دارش را در ایام عدّه] هزینه دهد، و هر که رزق و روزی اش تنگ باشد از همان که خدا به او عطا کرده هزینه دهد. خدا هیچ کس را جز به اندازه رزقی که به او عطا کرده است، تکلیف نمی کند. خدا به زودی پس از سختی و تنگنا، فراخی و گشایش قرار می دهد.

کشادگی والے کو اپنی کشادگی سے خرچ کرنا چاہئے اور جس پر اس کے رزق کی تنگی کی گئی ہو اسے چاہئے کہ جو کچھ تعالیٰ نے اسے دے رکھا ہے اسی میں سے (اپنی حسب حیثیت) دے، کسی شخص کو تکلیف نہیں دیتا مگر اتنی ہی جتنی طاقت اسے دے رکھی ہے، تنگی کے بعد آسانی وفراغت بھی کر دے گا

AL-BAQARA (2:215)

يَسْـَٔلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَ قُلْ مَآ أَنفَقْتُم مِّنْ خَيْرٍ فَلِلْوَٰلِدَيْنِ وَٱلْأَقْرَبِينَ وَٱلْيَتَٰمَىٰ وَٱلْمَسَٰكِينِ وَٱبْنِ ٱلسَّبِيلِ وَمَا تَفْعَلُوا۟ مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ ٱللَّهَ بِهِۦ عَلِيمٌ

THEY ASK YOU (O MUHAMMAD SAW) WHAT THEY SHOULD SPEND. SAY: WHATEVER YOU SPEND OF GOOD MUST BE FOR PARENTS AND KINDRED AND ORPHANS AND AL-MASAKIN (THE POOR) AND THE WAYFARERS, AND WHATEVER YOU DO OF GOOD DEEDS, TRULY, ALLAHﷻ KNOWS IT WELL.

তারা তোমায় জিজ্ঞেস করছে কি তারা খরচ করবে। বলো -- "ভালো জিনিস যা-কিছু তোমরা খরচ করো তা মাতাপিতার জন্য ও নিকট-আত্মীয়দের ও এতিমদের ও মিসকিনদের ও পথচারীদের জন্য। আর ভালো কাজ যা-কিছু কর, নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ﷻ সে-সম্বন্ধে সর্বজ্ঞাতা।

वे तुमसे पूछते है, "कितना ख़र्च करें?" कहो, "(पहले यह समझ लो कि) जो माल भी तुमने ख़र्च किया है, वह तो माँ-बाप, नातेदारों और अनाथों, और मुहताजों और मुसाफ़िरों के लिए ख़र्च हुआ है। और जो भलाई भी तुम करो, निस्संदेह अल्लाहﷻ उसे भली-भाँति जान लेगा।

از تو می پرسند: چه چیز انفاق کنند؟ بگو: هر مال و مایه سودمندی که انفاق می کنید باید برای پدر و مادر و نزدیکان و یتیمان و نیازمندان و در راه مانده گان باشد، و هر کار نیکی انجام دهید، خدا به آن داناست.

آپ سے پوچھتے ہیں کہ وہ کیا خرچ کریں؟ آپ کہہ دیجیئے جو مال تم خرچ کرو وہ ماں باپ کے لئے ہے اور رشتہداروں اور یتیموں اور مسکینوں اور مسافروں کے لئے ہے اور تم جو کچھ بھ ئی کرو گے تعالیٰ کو اس کا علم ہے

AL-BAQARA (2:219)

يَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلْخَمْرِ وَٱلْمَيْسِرِ ۖ قُلْ فِيهِمَآ إِثْمٌ كَبِيرٌ

وَمَنَٰفِعُ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَآ أَكْبَرُ مِن نَّفْعِهِمَا وَيَسْـَٔلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَ قُلِ ٱلْعَفْوَ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ ٱلْءَايَٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ

THEY ASK YOU (O MUHAMMAD SAW) CONCERNING ALCOHOLIC DRINK AND GAMBLING. SAY: "IN THEM IS A GREAT SIN, AND (SOME) BENEFIT FOR MEN, BUT THE SIN OF THEM IS GREATER THAN THEIR BENEFIT." AND THEY ASK YOU WHAT THEY OUGHT TO SPEND. SAY: "THAT WHICH IS BEYOND YOUR NEEDS." THUS ALLAHﷻ MAKES CLEAR TO YOU HIS LAWS IN ORDER THAT YOU MAY GIVE THOUGHT."

তারা তোমাকে নেশা ও জুয়া সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করছে। বলো -- "এই দুয়েতেই আছে মহাপাপ ও মানুষের জন্য মুনাফা, কিন্তু তাদের পাপ তাদের মুনাফার চাইতে গুরুতর। আর তারা তোমায় সওয়াল করে কী তারা খরচ করবে। বলো -- "যা বাড়তি থাকে।" এইভাবে আল্লাহ্ﷻ তোমাদের জন্য বাণীসমূহ স্পষ্ট করেন যাতে তোমরা ভেবে দেখতে পার, --

तुमसे शराब और जुए के विषय में पूछते है। कहो, "उन दोनों चीज़ों में बड़ा गुनाह है, यद्यपि लोगों के लिए कुछ फ़ायदे भी है, परन्तु उनका गुनाह उनके फ़ायदे से कहीं बढकर है।" और वे तुमसे पूछते है, "कितना ख़र्च करें?" कहो, " जो आवश्यकता से अधिक हो।" इस प्रकार अल्लाहﷻ दुनिया और आख़िरत के विषय में तुम्हारे लिए अपनी आयते खोल-खोलकर बयान करता है, ताकि तुम सोच-विचार करो।

درباره شراب و قمار از تو می پرسند، بگو: در آن دو، گناهی بزرگ و سودهایی برای مردم است، و گناه هر دو از سودشان بیشتر است. و از تو می پرسند: چه چیز انفاق کنند؟ بگو: از آنچه افزون بر نیاز است. خدا این گونه آیاتش را برای شما بیان می کند تا بیندیشید.

لوگ آپ سے شراب اور جوئے کا مسئلہ پوچھتے ہیں، آپ کہہ دیجیئے ان دونوں میں بہت بڑا گناہ ہے اور لوگوں کو اس سے دنیاوی فائدہ بھی ہوتا ہے، لیکن ان کا گناہ ان کے نفع سے بہت زیادہ ہے۔ آپ سے یہ بھی دریافت کرتے ہیں کہ کیا کچھ خرچ کریں؟ تو آپ کہہ دیجیئے حاجت سے زائد چیز، تعالیٰ اسی طرح اپنے احکام صاف صاف تمہارے لئے بیان فرما رہا ہے، تاکہ تم سوچ سمجھ سکو،

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

AL-BAQARA (2:261)

مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُمْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِى كُلِّ سُنۢبُلَةٍ مِّا۟ئَةُ حَبَّةٍ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ

THE LIKENESS OF THOSE WHO SPEND THEIR WEALTH IN THE WAY OF ALLAHﷻ, IS AS THE LIKENESS OF A GRAIN (OF CORN); IT GROWS SEVEN EARS, AND EACH EAR HAS A HUNDRED GRAINS. ALLAHﷻ GIVES MANIFOLD INCREASE TO WHOM HE PLEASES. AND ALLAHﷻ IS ALL-SUFFICIENT FOR HIS CREATURES' NEEDS, ALL-KNOWER.

যারা তাদের ধনসম্পত্তি আল্লাহ্ﷻর পথে খরচ করে তাদের উপমা হচ্ছে একটি শস্যবীজের উপমার ন্যায়, তা উৎপাদন করে সাতটি শিষ, প্রতিটি শিষে থাকে একশত শস্য। আর আল্লাহ্ﷻ বহুগুণিত করেন যার জন্য ইচ্ছা করেন, কারণ আল্লাহ্,ﷻ মহাদানশীল সর্বজ্ঞাতা।

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

जो लोग अपने माल अल्लाहﷻ के मार्ग में ख़र्च करते है, उनकी उपमा ऐसी है, जैसे एक दाना हो, जिससे सात बालें निकलें और प्रत्येक बाल में सौ दाने हो। अल्लाहﷻ जिसे चाहता है बढ़ोतरी प्रदान करता है। अल्लाहﷻ बड़ी समाईवाला, जाननेवाला है

مَثَل آنان که اموالشان را در راه خدا انفاق می کنند، مانند دانه ای است که هفت خوشه برویاند، در هر خوشه صد دانه باشد؛ و خدا برای هر که بخواهد چند برابر می کند و خدا بسیار عطا کننده و داناست.

جو لوگ اپنا مال تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں اس کی مثال اس دانے جیسی ہے جس میں سے سات بالیاں نکلیں اور ہر بالی میں سودانے ہوں، اور تعالیٰ جسے چاہے بڑھا چڑھا کر دے اور تعالیٰ کشادگی والا اور علم والا ہے

Al-Baqara (2:262)

بسم الله الرحمن الرحيم

ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمۡوَٰلَهُمۡ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ ثُمَّ لَا يُتۡبِعُونَ مَآ أَنفَقُواْ مَنّٗا وَلَآ أَذٗى لَّهُمۡ أَجۡرُهُمۡ عِندَ رَبِّهِمۡ وَلَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ

THOSE WHO SPEND THEIR WEALTH IN THE CAUSE OF ALLAHﷻ, AND DO NOT FOLLOW UP THEIR GIFTS WITH REMINDERS OF THEIR GENEROSITY OR WITH INJURY, THEIR REWARD IS WITH THEIR LORD.ﷻ ON THEM SHALL BE NO FEAR, NOR SHALL THEY GRIEVE.

যারা তাদের ধনসম্পত্তি আল্লাহ্ﷻর পথে খরচ ক'রে, তারপর যা তারা খরচ করেছে তারা তার পশ্চাদ্ধাবন করে না কৃতজ্ঞতাপাশে আবদ্ধ করতে বা আঘাত হানতে, তাদের জন্য পুরস্কার আছে তাদের প্রভুরاللهﷻ দরবারে, কাজেই তাদের উপরে কোনো ভয় নেই, আর তারা নিজেরা অনুতাপও করবে না।

जो लोग अपने माल अल्लाहﷻ के मार्ग में ख़र्च करते है, फिर ख़र्च करके उसका न एहसान जताते है और न दिल दुखाते है, उनका बदला उनके अपने रब के पास है। और न तो उनके लिए कोई भय होगा और न वे दुखी होंगे

Al-Baqara (2:43)﷽

ٱلرَّٰكِعِينَ مَعَ وَٱرْكَعُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَقِيمُوا۟

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

کسانی که اموالشان را در راه خدا انفاق می کنند، سپس منت و آزاری به دنبال انفاقشان نمی آورند، برای آنان نزد پروردگارشان پاداشی شایسته و مناسب است، و نه بیمی بر آنان است و نه اندوهگین می شوند.

جو لوگ اپنا مال   تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں پھر اس کے بعد نہ تو احسان جتاتے ہیں نہ ایذا دیتے ہیں، ان کا اجر ان کے رب کے پاس ہے ان پر نہ تو کچھ خوف ہے نہ وہ اداس ہوں گے

AL-BAQARA (2:263)

قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّن صَدَقَةٍ يَتْبَعُهَآ أَذًى وَٱللَّهُ غَنِىٌّ حَلِيمٌ

KIND WORDS AND FORGIVING OF FAULTS ARE BETTER THAN SADAQAH (CHARITY) FOLLOWED BY INJURY. AND ALLAHﷻ IS RICH (FREE OF ALL WANTS) AND HE IS MOST-FORBEARING.

সদয় আলাপ এবং ক্ষমা করা বহু ভালো সেই দানের চেয়ে যাকে অনুসরণ করা হয় উৎপীড়ন দিয়ে। আর আল্লাহ্ﷻ স্বয়ং-সমৃদ্ধ, ধৈর্যশীল।

एक भली बात कहनी और क्षमा से काम लेना उस सदक़े से अच्छा है, जिसके पीछे दुख हो। और अल्लाहﷻ अत्यन्कृत निस्पृह (बेनियाज़), सहनशील है

گفتاری پسندیده [در برابر تهیدستان] و عفو [ی کریمانه نسبت به خشم و بد زبانی مستمندان] بهتر از بخششی است که دنبالش آزاری باشد، و خدا بی نیاز و بردبار است.

نرم بات کہنا اور معاف کردینا اس صدقہ سے بہتر ہے جس کے بعد ایذا رسانی ہو اور   تعالیٰ بےنیاز اور بردبار ہے

AL-BAQARA (2:264)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تُبْطِلُوا۟ صَدَقَٰتِكُم بِٱلْمَنِّ وَٱلْأَذَىٰ

كَٱلَّذِي يُنفِقُ مَالَهُۥ رِئَآءَ ٱلنَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ فَمَثَلُهُۥ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُۥ وَابِلٌ فَتَرَكَهُۥ صَلْدًا لَّا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا۟ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْكَٰفِرِينَ

O you who believe! Do not render in vain your Sadaqah (charity) by reminders of your generosity or by injury, like him who spends his wealth to be seen of men, and he does not believe in Allahﷻ, nor in the Last Day. His likeness is the likeness of a smooth rock on which is a little dust; on it falls heavy rain which leaves it bare. They are not able to do anything with what they have earned. And Allahﷻ does not guide the disbelieving people.

ওহে যারা ঈমান এনেছ! তোমাদের দানখয়রাতকে ব্যর্থ করে দিয়ো না কৃতজ্ঞতাপাশে আবদ্ধ করে ও আঘাত হেনে, তার মতো যে তার ধনসম্পত্তি খরচ করে লোকদের দেখানোর জন্যে এবং যে ঈমান আনে না আল্লাহ্ﷻর প্রতি ও আখেরাতের দিনে। কাজেই তার উদাহরণ হচ্ছে

মসৃণ পাথরের উপমার মতো, যার উপরে আছে ধুলোমাটি, তখন তার উপরে নামে ঝড়বৃষ্টি, গতিকে তাকে ফেলে রাখে খালি করে! তারা যা অর্জন করেছে তার কোনো-কিছুর উপরেও তাদের কর্তৃত্ব থকে না। আর আল্লাহ্ﷻ অবিশ্বাসী লোকদের হেদায়ত করেন না।

ऐ ईमानवालो! अपने सदक़ो को एहसान जताकर और दुख देकर उस व्यक्ति की तरह नष्ट न करो जो लोगों को दिखाने के लिए अपना माल ख़र्च करता है और अल्लाहﷻ और अंतिम दिन पर ईमान नहीं रखता। तो उसकी हालत उस चट्टान जैसी है जिसपर कुछ मिट्टी पड़ी हुई थी, फिर उस पर ज़ोर की वर्षा हुई और उसे साफ़ चट्टान की दशा में छोड़ गई। ऐसे लोग अपनी कमाई कुछ भी प्राप्त नहीं करते। और अल्लाहﷻ इनकार की नीति अपनानेवालों को मार्ग नहीं दिखाता

ای اهل ایمان! صدقه هایتان را با منت و آزار باطل نکنید، مانند کسی که مالش را به ریا به مردم انفاق می کند و به خدا و روز قیامت ایمان ندارد، که وصفش مانند سنگ سخت و خارایی است که بر آن [پوششی نازک از] خاک قرار دارد و رگباری تند و درشت به آن برسد و آن سنگ را صاف [و بدون خاک] واگذارد [صدقه ریایی مانند آن خاک است و این ریاکاران] به

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

چیزی از آنچه کسب کرده اند، دست نمی یابند و خدا مردم کافر را هدایت نمی کند.

اے ایمان والو! اپنی خیرات کو احسان جتا کر اور ایذا پہنچا کر برباد نہ کرو! جس طرح وہ شخص جو اپنا مال لوگوں کے دکھاوے کے لئے خرچ کرے اور نہ تعالیٰ پر ایمان رکھے نہ قیامت پر، اس کی مثال اس صاف پتھر کی طرح ہے جس پر تھوڑی سی مٹی ہو پھر اس پر زوردار مینہ برسے اور وہ اسے بالکل صاف اور سخت چھوڑ دے، ان ریاکاروں کو اپنی کمائی میں سے کوئی چیز ہاتھ نہیں لگتی اور تعالیٰ کافروں کی قوم کو (سیدھی) راہ نہیں دکھاتا

AL-BAQARA (2:265)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَمَثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُمُ ٱبْتِغَآءَ مَرْضَاتِ ٱللَّهِ وَتَثْبِيتًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍۭ بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ فَـَٔاتَتْ أُكُلَهَا ضِعْفَيْنِ فَإِن لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

Al-Baqara (2:43)بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

And the likeness of those who spend their wealth seeking Allah'ﷻs Pleasure while they in their ownselves are sure and certain that Allahﷻ will reward them (for their spending in His Cause), is the likeness of a garden on a height; heavy rain falls on it and it doubles its yield of harvest. And if it does not receive heavy rain, light rain suffices it. And Allahﷻ is All-Seer of (knows well) what you do.

আর যারা তাদের ধনদৌলত খরচ করে আল্লাহ্ﷻর সন্তুষ্টি কামনা ক'রে এবং তাদের আত্মার দৃঢ়প্রত্যয় জন্মাবার জন্যে, তাদের উদাহরণ হচ্ছে টিলার উপরের বাগানের উপমার মতো, যার উপরে নামে বৃষ্টিধারা, তাতে তার ফল দ্বিগুণ হয়ে আসে, আর যদি তাতে বৃষ্টিধারা নাও নামে তবে শিশিরপাত। আর তারা যা করে আল্লাহ্ﷻ তার দর্শক।

और जो लोग अपने माल अल्लाहﷻ की प्रसन्नता के संसाधनों की तलब में और अपने दिलों को जमाव प्रदान करने के कारण ख़र्च करते है उनकी हालत उस बाग़ की तरह है जो किसी अच्छी और उर्वर भूमि पर हो। उस पर घोर

वर्षा हुई तो उसमें दुगुने फल आए। फिर यदि घोर वर्षा उस पर नहीं हुई, तो फुहार ही पर्याप्त होगी। तुम जो कुछ भी करते हो अल्लाहﷻ उसे देख रहा है

ومثل کسانی که اموالشان را برای طلب خشنودی خدا و استوار کردن نفوسشان [بر حقایق ایمانی و فضایل اخلاقی] انفاق می کنند، مانند بوستانی است در جایی بلند که بارانی تند به آن برسد، در نتیجه میوه اش را دو چندان بدهد، و اگر باران تندی به آن نرسد باران م یمی می رسد [و آن برای شادابی و محصول دادنش کافی است] و خدا به آنچه انجام می دهید، بیناست.

ان لوگوں کی مثال جو اپنا مال تعالیٰ کی رضامندی کی طلب میں دل کی خوشی اور یقین کے ساتھ خرچ کرتے ہیں اس باغ جیسی ہے جو اونچی زمین پر ہواور زوردار بارش اس پر برسے اور وہ اپنا پھل دگنا لاوے اور اگر اس پر بارش نہ بھی برسے تو پھوار ہی کافی ہے اور تمہارے کام دیکھ رہا ہے

AL-BAQARA (2:267)

بسم الله الرحمن الرحيم

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَنفِقُواْ مِن طَيِّبَٰتِ مَا كَسَبۡتُمۡ وَمِمَّآ أَخۡرَجۡنَا لَكُم مِّنَ ٱلۡأَرۡضِۖ وَلَا تَيَمَّمُواْ ٱلۡخَبِيثَ مِنۡهُ تُنفِقُونَ وَلَسۡتُم بِـَٔاخِذِيهِ إِلَّآ أَن تُغۡمِضُواْ فِيهِۚ وَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ

O YOU WHO BELIEVE! SPEND OF THE GOOD THINGS WHICH YOU HAVE (LEGALLY) EARNED, AND OF THAT WHICH WE HAVE PRODUCED FROM THE EARTH FOR YOU, AND DO NOT AIM AT THAT WHICH IS BAD TO SPEND FROM IT, (THOUGH) YOU WOULD NOT ACCEPT IT SAVE IF YOU CLOSE YOUR EYES AND TOLERATE THEREIN. AND KNOW THAT ALLAHﷻ IS RICH (FREE OF ALL WANTS), AND WORTHY OF ALL PRAISE.

ওহে যারা ঈমান এনেছ! খরচ করো ভালো বিষয়বস্তু যা তোমরা উপার্জন কর, আর যা আমরা তোমাদের জন্য মাটি থেকে উৎপাদন করে থাকি তা থেকে, আর যা নিকৃষ্ট তা থেকে খরচ করতে সংকল্প করো না যখন তোমরা নিজেরা তার গ্রহণকারী হও না, এর প্রতি উপেক্ষা করা ছাড়া। আর জেনে রেখো, নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ﷻ স্বয়ংসমৃদ্ধ, পরম প্রশংসিত।

ऐ ईमान लानेवालो! अपनी कमाई को पाक और अच्छी चीज़ों में से ख़र्च करो और उन चीज़ों में से भी जो हमने धरती से तुम्हारे लिए निकाली है। और देने के लिए उसके ख़राब हिस्से (के देने) का इरादा न करो, जबकि तुम स्वयं उसे कभी न लोगे। यह और बात है कि उसको लेने में देखी-अनदेखी कर जाओ। और जान लो कि अल्लाहﷻ निस्पृह, प्रशंसनीय है

ای اهل ایمان! از پاکیزه های آنچه [از راه داد و ستد] به دست آورده اید، و آنچه [از گیاهان و معادن] برای شما از زمین بیرون آورده ایم، انفاق کنید و برای انفاق کردن دنبال مال ناپاک و بی ارزش و معیوب نروید، در حالی که اگر آن را به عنوان حقّ شما به خود شما می دادند، جز [با] چشم پوشی [و دلسردی] نمی گرفتید و بدانید که خدا، بی نیاز و ستوده است.

اے ایمان والو! اپنی پاکیزہ کمائی میں سے اور زمین میں سے تمہارے لئے ہماری نکالی ہوئی چیزوں میں سے خرچ کرو، ان میں سے بری چیزوں کے خرچ کرنے کا قصد نہ کرنا، جسے تم خود لینے والے نہیں ہو، ہاں اگر آنکھیں بند کر لو تو، اور جان لو کہ تعالیٰ بے پرواہ اور خوبیوں والا ہے

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

AL-BAQARA (2:268)

ٱلشَّيْطَٰنُ يَعِدُكُمُ ٱلْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُم بِٱلْفَحْشَآءِ وَٱللَّهُ يَعِدُكُم مَّغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ

SHAITAN (SATAN) THREATENS YOU WITH POVERTY AND ORDERS YOU TO COMMIT FAHSHA (EVIL DEEDS, ILLEGAL SEXUAL INTERCOURSE, SINS ETC.); WHEREAS ALLAH ﷻ PROMISES YOU FORGIVENESS FROM HIMSELF AND BOUNTY, AND ALLAH ﷻ IS ALL-SUFFICIENT FOR HIS CREATURES' NEEDS, ALL-KNOWER.

শয়তান তোমাদের দরিদ্রতার ধমক দেয়, আর তোমাদের তাড়া করে গর্হিত কাজে, অথচ আল্লাহ্ﷻ তোমাদের প্রতিশ্রুতি দেন তাঁর কাছ থেকে পরিত্রাণের এবং প্রাচুর্যের। আর আল্লাহ্ﷻ, মহাবদান্য, সর্বজ্ঞাতা।

शैतान तुम्हें निर्धनता से डराता है और निर्लज्जता के कामों पर उभारता है, जबकि अल्लाहﷻ अपनी क्षमा और उदार कृपा का तुम्हें वचन देता है।

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

अल्लाहﷻ बड़ी समाईवाला, सर्वज्ञ है

شیطان، شما را [به هنگام انفاق مال با ارزش] از تهیدستی و فقر می ترساند، و شما را به کار زشت [چون بخل وخودداری از زکات و صدقات] امر می کند، و خدا شما را از سوی خود وعده آمرزش و فزونی رزق می دهد؛ و خدا بسیار عطا کننده و داناست.

شیطان تمہیں فقیری سے دھمکاتا ہے اور بےحیائی کا حکم دیتا ہے، اور تعالیٰ تم سے اپنی بخشش اور فضل کا وعدہ کرتا ہے، تعالیٰ وسعت والا اور علم والا ہے

AL-BAQARA (2:269)

بسم الله الرحمن الرحيم

يُؤْتِي ٱلْحِكْمَةَ مَن يَشَآءُ ۚ وَمَن يُؤْتَ ٱلْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا ۗ وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّآ أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ

HEﷻ GRANTS HIKMAH TO WHOM HEاللهﷻ PLEASES, AND HE, TO

WHOM HIKMAH IS GRANTED, IS INDEED GRANTED ABUNDANT GOOD.

BUT NONE REMEMBER (WILL RECEIVE ADMONITION) EXCEPT MEN OF UNDERSTANDING.

তিনিالله ﷻ জ্ঞানদান করেন যাকে ইছে করেন, আর যাকে জ্ঞান দেওয়া হয় তাকে অবশ্যই অপার কল্যাণ দেওয়া হয়েছে। আর বোধশক্তির অধিকারী ছাড়া অন্য কেউ বুঝতে পারে না।

वहالله ﷻ जिसे चाहता है तत्वदर्शिता प्रदान करता है और जिसे तत्वदर्शिता प्राप्त हुई उसे बड़ी दौलत मिल गई। किन्तु चेतते वही है जो बुद्धि और समझवाले है

حکمت را به هر کس بخواهد می دهد، و آنکه به او حکمت داده شود، بی تردید او را خیر فراوانی داده اند، و جز صاحبان خرد، کسی متذکر نمی شود.

وہ جسے چاہے حکمت اور دانائی دیتا ہے اور جو شخص حکمت اور سمجھ دیا جائے وہ بہت ساری بھ ئی دیا گیا اور نصیحت صرف عقلمند ہی حاصل

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

کرتے ہیں

Al-Baqara (2:270)

وَمَآ أَنفَقْتُم مِّن نَّفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُم مِّن نَّذْرٍ فَإِنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُهُۥ وَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ

And whatever you spend for spendings (e.g., in Sadaqah - charity, etc. for Allahﷻ's Cause) or whatever vow you make, be sure Allahﷻ knows it all. And for the Zalimun (wrong-doers, etc.) there are no helpers.

আর দানের জন্য যা-কিছু তোমরা খরচ কর, অথবা ব্রতের মধ্যে যাই তোমরা সংকল্প কর, নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ﷻ তা জানেন। আর অন্যায়কারীদের জন্য কোনো সাহায্যকারী নেই।

और तुमने जो कुछ भी ख़र्च किया और जो कुछ भी नज़र (मन्नत) की हो,

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

निस्सन्देह अल्लाह ﷻ उसे भली-भाँति जानता है। और अत्याचारियों का कोई सहायक न होगा

و هر نفقه ای که انفاق کردید و هر نذری را که برعهده گرفتید، یقیناً خدا آن را می داند، [در نتیجه فرمانبر را پاداش می دهد و ستمکار به آیات خدا و حقوق مردم را عذاب می کند] و برای ستمکاران در قیامت یاوری نیست.

تم جتنا کچھ خرچ کرو یعنی خیرات اور جو کچھ نذر مانو اسے تعالیٰ بخوبی جانتا ہے، اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں

AL-BAQARA (2:271)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِن تُبۡدُواْ ٱلصَّدَقَٰتِ فَنِعِمَّا هِيَۖ وَإِن تُخۡفُوهَا وَتُؤۡتُوهَا ٱلۡفُقَرَآءَ فَهُوَ خَيۡرٞ لَّكُمۡۚ وَيُكَفِّرُ عَنكُم مِّن سَيِّـَٔاتِكُمۡۗ وَٱللَّهُ بِمَا تَعۡمَلُونَ خَبِيرٞ

IF YOU DISCLOSE YOUR SADAQAT (ALMS-GIVING), IT IS WELL, BUT IF

YOU CONCEAL IT, AND GIVE IT TO THE POOR, THAT IS BETTER FOR YOU. (ALLAH) WILL FORGIVE YOU SOME OF YOUR SINS. AND ALLAHﷻ IS WELL-ACQUAINTED WITH WHAT YOU DO.

তোমরা যদি দানখয়রাত প্রকাশ কর তবে তা কতো ভালো! আর যদি তা গোপন রেখে দরিদ্রদের দান কর তা হলে তোমাদের জন্য তা আরও মঙ্গলময়! আর তোমাদের গর্হিত ক্রিয়াকর্ম হতে তোমাদের এতে প্রায়শ্চিত হবে। আর তোমরা যা করছো আল্লাহ্ﷻ তার ওয়াকিফহাল।

यदि तुम खुले रूप मे सदक़े दो तो यह भी अच्छा है और यदि उनको छिपाकर मुहताजों को दो तो यह तुम्हारे लिए अधिक अच्छा है। और यह तुम्हारे कितने ही गुनाहों को मिटा देगा। और अल्लाहﷻ को उसकी पूरी ख़बर है, जो कुछ तुम करते हो

اگر صدقه ها را آشکار کنید، کاری نیکوست، و اگر آنها را پنهان دارید و به تهیدستان دهید برای شما بهتر است؛ و خدا [به این سبب] بخشی از گناهانتان را محو می کند؛ و خدا به آنچه انجام می دهید، آگاه است.

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

اگر تم صدقے خیرات کو ظاہر کرو تو وہ بھی اچھا ہے اور اگر تم اسے پوشیدہ پوشیدہ مسکینوں کو دے دو تو یہ تمہارے حق میں بہتر ہے، تعالیٰ تمہارے گناہوں کو مٹا دے گا اور تعالیٰ تمہارے تمام اعمال کی خبر رکھنے والا ہے،

AL-BAQARA (2:272)

بسم الله الرحمن الرحيم

لَّيْسَ عَلَيْكَ هُدَىٰهُمْ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يَهْدِى مَن يَشَآءُ ۗ وَمَا تُنفِقُوا۟ مِنْ خَيْرٍ فَلِأَنفُسِكُمْ ۚ وَمَا تُنفِقُونَ إِلَّا ٱبْتِغَآءَ وَجْهِ ٱللَّهِ ۚ وَمَا تُنفِقُوا۟ مِنْ خَيْرٍ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنتُمْ لَا تُظْلَمُونَ

NOT UPON YOU (MUHAMMAD SAW) IS THEIR GUIDANCE, BUT ALLAH ﷻ GUIDES WHOM HE WILLS. AND WHATEVER YOU SPEND IN GOOD, IT IS FOR YOURSELVES, WHEN YOU SPEND NOT EXCEPT SEEKING ALLAH'S COUNTENANCE. AND WHATEVER YOU SPEND IN GOOD, IT WILL BE REPAID TO YOU IN FULL, AND YOU SHALL NOT BE WRONGED.

Al-Baqara (2:43)ﷺ

ٱلرَّٰكِعِينَ مَعَ وَٱرۡكَعُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَقِيمُواْ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

তাদের হেদায়ত করার দায়িত্ব তোমার উপরে নয়, কিন্তু আল্লাহ্ﷻ হেদায়ত করেন যাদের তিনি ইচ্ছা করেন। আর ভালো জিনিসের যা-কিছু তোমরা খরচ কর তা তোমাদের নিজেদের জন্য, আর তোমরা আল্লাহ্ﷻ র সন্তুষ্টি লাভের উদ্দেশ্যে ছাড়া খরচ করো না। আর ভালো যা-কিছু তোমরা খরচ কর তা তোমাদের পুরোপুরি প্রদান করা হবে, আর তোমাদের প্রতি অন্যায় করা হবে না।

उन्हें मार्ग पर ला देने का दायित्व तुम पर नहीं है, बल्कि अल्लाहﷻ ही जिसे चाहता है मार्ग दिखाता है। और जो कुछ भी माल तुम ख़र्च करोगे, वह तुम्हारे अपने ही भले के लिए होगा और तुम अल्लाहﷻ के (बताए हुए) उद्देश्य के अतिरिक्त किसी और उद्देश्य से ख़र्च न करो। और जो माल भी तुम्हें तुम ख़र्च करोगे, वह पूरा-पूरा तुम्हें चुका दिया जाएगा और तुम्हारा हक़ न मारा जाएगा

بر [آزار و منّت ترک و انفاق در اخ ص سوی به] آنان هدایت [!پیامبر ای که خداست بلکه [است حجّت اتمام و پیام ابْ غ تو وظیفه] ،نیست تو عهده انفاق که را مالی هر و [!ایمان اهل ای] .کند می هدایت بخواهد را کس هر برای جز نکنید انفاق که است صورتی در این و ،شماست خود سود به کنید

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

پاداشش ،کنید انفاق [عیب بی و باارزش] مال از آنچه و .خدا خشنودی طلب

.گرفت نخواهید قرار ستم مورد و ،شود می داده شما به کامل طور به

انہیں ہدایت پر لا کھڑا کرنا تیرے ذمہ نہیں بلکہ ہدایت تعالیٰ دیتا ہے

جسے چاہتا ہے اور تم جو بھلی چیز کی راہ میں دو گے اس کا فائدہ

خود پاؤ گے۔ تمہیں صرف تعالیٰ کی رضامندی کی طلب کے لئے ہی

خرچ کرنا چاہئے تم جو کچھ مال خرچ کرو گے اس کا پورا پورا بدلہ

تمہیں دیا جائے گا، اور تمہارا حق نہ مارا جائے گا

AL-BAQARA (2:273)

لِلْفُقَرَآءِ ٱلَّذِينَ أُحْصِرُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِى ٱلْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ ٱلْجَاهِلُ أَغْنِيَآءَ مِنَ ٱلتَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُم بِسِيمَٰهُمْ لَا يَسْـَٔلُونَ ٱلنَّاسَ إِلْحَافًا وَمَا تُنفِقُوا۟ مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ ٱللَّهَ بِهِۦ عَلِيمٌ

(CHARITY IS) FOR FUQARA (THE POOR), WHO IN ALLAH ﷻ'S CAUSE ARE

RESTRICTED (FROM TRAVEL), AND CANNOT MOVE ABOUT IN THE LAND (FOR TRADE OR WORK). THE ONE WHO KNOWS THEM NOT, THINKS THAT THEY ARE RICH BECAUSE OF THEIR MODESTY. YOU MAY KNOW THEM BY THEIR MARK, THEY DO NOT BEG OF PEOPLE AT ALL. AND WHATEVER YOU SPEND IN GOOD, SURELY ALLAH ﷻ KNOWS IT WELL.

দরিদ্রদের জন্য যারা আল্লাহ্ﷻর পথে আটকা পড়ে রয়েছে, -- তারা পৃথিবীতে চলাফেরা করতে অপারগ। অজানা লোকে তাদের ধনী বলে ভাবে তাদের বিরত থাকার দরুন। তুমি তাদের চিনতে পারবে তাদের চেহারাতে। তারা লোকের কাছে ধরনা দিয়ে ভিক্ষা করে না। আর ভালো জিনিসের যা-কিছু তোমরা খরচ করো সে-সম্বন্ধে আল্লাহ্ﷻ নিশ্চয় সর্বজ্ঞাতা।

यह उन मुहताजों के लिए है जो अल्लाहﷻ के मार्ग में घिर गए कि धरती में (जीविकोपार्जन के लिए) कोई दौड़-धूप नहीं कर सकते। उनके स्वाभिमान के कारण अपरिचित व्यक्ति उन्हें धनवान समझता है। तुम उन्हें उनके लक्षणो से पहचान सकते हो। वे लिपटकर लोगों से नहीं माँगते। जो माल भी तुम ख़र्च करोगे, वह अल्लाहﷻ को ज्ञात होगा

Al-Baqara (2:43) بسم الله الرحمن الرحيم

ٱلرَّٰكِعِينَ مَعَ وَٱرْكَعُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَقِيمُوا۟

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

دانش طلب یا جنگ سبب به] خدا راه در که است نیازمندانی حقّ [صدقاتْ] کردن فراهم برای و] اند افتاده تنگنا و مضیقه در [دیگر عوامل یا بیماری یا شدت از را آنان ناآگاه فرد کنند؛ سفر زمین در توانند نمی [زندگی هزینه [!من] رسول ای تو] .پندارد می نیاز بی و توانگر دارند که وعفّتی پارسایی .خواهند نمی چیزی اصرار به مردم از [آنان] .شناسی می سیمایشان از را آنان خدا یقیناً ،انفاقکنید [عیب بی و ارزش با] مال از آنچه !ایمان اهل ای شما و .داناست آن به

صدقات کے مستحق صرف وہ غربا ہیں جو   کی راہ میں روک دیئے گئے، جو ملک میں چل پھر نہیں سکتے نادان لوگ ان کی بے سوالی کی وجہ سے انہیں مالدار خیال کرتے ہیں، آپ ان کے چہرے دیکھ کر قیافہ سے انہیں پہچان لیں گے وہ لوگوں سے چمٹ کر سوال نہیں کرتے، تم جو کچھ مال خرچ کرو تو   تعالیٰ اس کا جاننے والا ہے

AL-BAQARA (2:274)

ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمۡوَٰلَهُم بِٱلَّيۡلِ وَٱلنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمۡ أَجۡرُهُمۡ عِندَ رَبِّهِمۡ وَلَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ

THOSE WHO SPEND THEIR WEALTH (IN ALLAHﷻ'S CAUSE) BY NIGHT AND DAY, IN SECRET AND IN PUBLIC, THEY SHALL HAVE THEIR REWARD WITH THEIR LORD. ON THEM SHALL BE NO FEAR, NOR SHALL THEY GRIEVE.

যারা তাদের ধনদৌলত দিবারাত্রি গোপনে ও প্রকাশ্যভাবে খরচ করে থাকে, তাদের জন্যে নিজ নিজ পুরস্কার রয়েছে তাদের প্রভুর দরবারে, আর তাদের উপরে কোনো ভয় নেই, আর তারা নিজেরা অনুতাপও করবে না।

जो लोग अपने माल रात-दिन छिपे और खुले ख़र्च करें, उनका बदला तो उनके रब के पास है, और न उन्हें कोई भय है और न वे शोकाकुल होंगे

كسانى كه [چون على بن أبى طالب (عليه السلام)] اموالشان را در شب و

روز و پنهان و آشکار انفاق می کنند، برای آنان نزد پروردگارشان پاداشی شایسته و مناسب است؛ و نه بیمی بر آنان است و نه اندوهگین می شوند.

جو لوگ اپنے مالوں کو رات دن چھپے کھلے خرچ کرتے ہیں ان کے لئے ان کے رب تعالیٰ کے پاس اجر ہے اور نہ انہیں خوف ہے اور نہ غمگینی

AL-BAQARA (2:275)

بسم الله الرحمن الرحيم

ٱلَّذِينَ يَأۡكُلُونَ ٱلرِّبَوٰاْ لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ ٱلَّذِي يَتَخَبَّطُهُ ٱلشَّيۡطَٰنُ مِنَ ٱلۡمَسِّۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ قَالُوٓاْ إِنَّمَا ٱلۡبَيۡعُ مِثۡلُ ٱلرِّبَوٰاْۗ وَأَحَلَّ ٱللَّهُ ٱلۡبَيۡعَ وَحَرَّمَ ٱلرِّبَوٰاْۚ فَمَن جَآءَهُۥ مَوۡعِظَةٞ مِّن رَّبِّهِۦ فَٱنتَهَىٰ فَلَهُۥ مَا سَلَفَ وَأَمۡرُهُۥٓ إِلَى ٱللَّهِۖ وَمَنۡ عَادَ فَأُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ

THOSE WHO EAT RIBA (USURY) WILL NOT STAND (ON THE DAY OF RESURRECTION) EXCEPT LIKE THE STANDING OF A PERSON BEATEN BY

Shaitan (Satan) leading him to insanity. That is because they say: "Trading is only like Riba (usury)," whereas Allahﷻ has permitted trading and forbidden Riba (usury). So whosoever receives an admonition from his Lord and stops eating Riba (usury) shall not be punished for the past; his case is for Allahﷻ (to judge); but whoever returns [to Riba (usury)], such are the dwellers of the Fire - they will abide therein.

যারা সুদ খায় তারা দাঁড়াতে পারে না তার মতো দাঁড়ানো ছাড়া যাকে শয়তান তার স্পর্শের দ্বারা পাতিত করেছে। এমন হবে কেননা তারা বলে -- "ব্যবসা-বাণিজ্য তো সুদী-কারবারের মতোই।" কিন্তু আল্লাহ্ﷻ বৈধ করেছেন ব্যবসা-বাণিজ্য, অথচ নিষিদ্ধ করেছেন সুদখুরি। অতএব যার কাছে তারা প্রভুর তরফ থেকে এই নির্দেশ এসেছে এবং সে বিরত হয়েছে তার জন্যে যা গত হয়ে গেছে, আর তার ব্যাপার রইল আল্লাহ্ﷻর কাছে। আর যে ফিরে যায় তারাই হচ্ছে আগুনের বাসিন্দা, এতে তারা থাকবে দীর্ঘকাল।

और लोग ब्याज खाते है, वे बस इस प्रकार उठते है जिस प्रकार वह व्यक्ति

उठता है जिसे शैतान ने छूकर बावला कर दिया हो और यह इसलिए कि उनका कहना है, "व्यापार भी तो ब्याज के सदृश है," जबकि अल्लाहﷻ ने व्यापार को वैध और ब्याज को अवैध ठहराया है। अतः जिसको उसके रब की ओर से नसीहत पहुँची और वह बाज़ आ गया, तो जो कुछ पहले ले चुका वह उसी का रहा और मामला उसका अल्लाहﷻ के हवाले है। और जिसने फिर यही कर्म किया तो ऐसे ही लोग आग (जहन्नम) में पड़नेवाले है। उसमें वे सदैव रहेंगे

کسانی که ربا می خورند [در میان مردم و برای امر معیشت و زندگی] به پای نمی خیزند، مگر مانند به پای خاستن کسی که شیطان او را با تماس خود آشفته حال کرده [و تعادل روانی و عقلی اش را مختل ساخته] است، این بدان سبب است که آنان گفتند: خرید و فروش هم مانند رباست. در حالی که خدا خرید و فروش را ح ل، و ربا را حرام کرده است. پس هر که از سوی پروردگارش پندی به او رسد و [از کار زشت خود] بازایستد، سودهایی که [پیش از تحریم آن] به دست آورده، مال خود اوست، و کارش [از جهت آثار گناه و کیفر آخرتی] با خداست. و کسانی که [به عمل زشت خود] بازگردند [و نهی خدا را احترام نکنند] پس آنان اهل آتش اند، و در آن جاوادانه اند.

Al-Baqara (2:43)بسم اللہ الرحمن الرحیم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

سود خور لوگ نہ کھڑے ہوں گے مگر اسی طرح جس طرح وہ کھڑا ہوتا ہے جسے شیطان چھو کر خبطی بنا دے یہ اس لئے کہ یہ کہا کرتے تھے کہ تجارت بھی تو سود ہی کی طرح ہے، حا نکہ تعالیٰ نے تجارت کو حـ ل کیا اور سود کو حرام، جو شخص اپنے پاس آئی ہوئی تعالیٰ کی نصیحت سن کر رک گیا اس کے لئے وہ ہے جو گزرا اور اس کا معاملہ تعالیٰ کی طرف ہے، اور جو پھر دوبارہ {حرام کی طرف} لوٹا، وہ جہنمی ہے، ایسے لوگ ہمیشہ ہی اس میں رہیں گے

Al-Baqara (2:276)

يَمْحَقُ ٱللَّهُ ٱلرِّبَوٰا۟ وَيُرْبِى ٱلصَّدَقَٰتِ وَٱللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ

Allah will destroy Riba (usury) and will give increase for Sadaqat (deeds of charity, alms, etc.) And Allah ﷻ likes not the disbelievers, sinners.

Al-Baqara (2:43)ﷺ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

আল্লাহ্ﷻ সুদখুরিকে নিষ্ফল করেছেন, এবং দান-খয়রাতকে অগ্রগামী করেছেন। আর আল্লাহ্ﷻ সকল অবিশ্বাসী পাপীকে ভালোবাসেন না।

अल्लाहﷻ ब्याज को घटाता और मिटाता है और सदक़ों को बढ़ाता है। और अल्लाहﷻ किसी अकृतज्ञ, हक़ मारनेवाले को पसन्द नहीं करता

ناسپاس هیچ خدا و دهد؛ می فزونی را صدقات و ،کند می نابود را ربا خدا ندارد دوست را کاری بزه.

کسی تعالیٰ   اور ہے بڑھاتا کو صدقہ اور ہے مٹاتا کو سود تعالیٰ کرتا نہیں محبت سے گنہگار اور ناشکرے

AL-BAQARA (2:277)

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَأَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَوُا۟ ٱلزَّكَوٰةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ

عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

TRULY THOSE WHO BELIEVE, AND DO DEEDS OF RIGHTEOUSNESS, AND PERFORM AS-SALAT (IQAMAT-AS-SALAT), AND GIVE ZAKAT, THEY WILL HAVE THEIR REWARD WITH THEIR LORD.ﷻ ON THEM SHALL BE NO FEAR, NOR SHALL THEY GRIEVE.

নিঃসন্দেহ যারা ঈমান এনেছে এবং সৎকাজ করে, আরঃ الصلاة ~~নামায~~ কায়েম করে ও যাকাত দেয়, তাদের জন্যে নিজ নিজ পুরস্কার রয়েছে তাদের প্রভুاللهﷻর দরবারে, আর তাদের উপরে কোনো ভয় নেই, এবং তারা নিজেরা অনুতাপও করবে না।

निस्संदेह जो लोग ईमान लाए और उन्होंने अच्छे कर्म किए और الصلاة ~~नमाज़~~ क़ायम कीय और ज़कात दी, उनके लिए उनका बदला उनके रबاللهﷻ के पास है, और उन्हें न कोई भय हो और न वे शोकाकुल होंगे

کسانی که ایمان آوردند و کارهای شايسته انجام دادند، و نماز را به پا داشتند، و زکات پرداختند، برای آنان نزد پروردگارشان پاداشی [شايسته و مسلماً

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

شوند می اندوهگین نه و است آنان بر بیمی نه و ،است [مناسب.

بے شک جو لوگ ایمان کے ساتھ {سنت کے مطابق} نیک کام کرتے ہیں، نمازوں کو قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں، ان کا اجر ان کے رب کے تعالیٰ پاس ہے، ان پر نہ تو کوئی خوف ہے، نہ اداسی اور غم

AL-BAQARA (2:278)

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَذَرُوا۟ مَا بَقِىَ مِنَ ٱلرِّبَوٰٓا۟ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ

O YOU WHO BELIEVE! BE AFRAID OF ALLAH ﷻ AND GIVE UP WHAT REMAINS (DUE TO YOU) FROM RIBA (USURY) (FROM NOW ONWARD), IF YOU ARE (REALLY) BELIEVERS.

ওহে যারা ঈমান এনেছ! আল্লাহ্ ﷻ কে ভয়-শ্রদ্ধা করো, আর সুদের বাবদ বকেয়া যা আছে তা ছেড়ে দাও, যদি তোমরা ঈমানদার হও।

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

ऐ ईमान लानेवालो! अल्लाहﷻ का डर रखो और जो कुछ ब्याज बाक़ी रह गया है उसे छोड़ दो, यदि तुम ईमानवाले हो

ای اهل ایمان! از خدا پروا کنید، و اگر مؤمن [واقعی] هستید آنچه را از ربا [مردم عهده بر] باقی مانده رها کنید.

اے ایمان والو! تعالیٰ سے ڈرو اور جو سود باقی رہ گیا ہے وہ چھوڑ دو، اگر تم سچ مچ ایمان والے ہو

Al-Baqara (2:279)

فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا۟ فَأْذَنُوا۟ بِحَرْبٍ مِّنَ ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ ۖ وَإِن تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوسُ أَمْوَٰلِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ

And if you do not do it, then take a notice of war from Allahﷻ and His Messenger but if you repent, you shall have

YOUR CAPITAL SUMS. DEAL NOT UNJUSTLY (BY ASKING MORE THAN YOUR CAPITAL SUMS), AND YOU SHALL NOT BE DEALT WITH UNJUSTLY (BY RECEIVING LESS THAN YOUR CAPITAL SUMS).

কিন্তু যদি তোমরা না করো তবে আল্লাহ্ﷻ ও তাঁর রসূলের তরফ থেকে সংগ্রামের ঘোষণা জেনে রেখো। আর যদি তোমরা ফেরো তবে তোমাদের জন্য রইল তোমাদের ধনসম্পত্তির আসলভাগ। অত্যাচার করো না এবং অত্যাচারিতও হয়ো না।

फिर यदि तुमने ऐसा न किया तो अल्लाहﷻ और उसके रसूल से युद्ध के लिए ख़बरदार हो जाओ। और यदि तौबा कर लो तो अपना मूलधन लेने का तुम्हें अधिकार है। न तुम अन्याय करो और न तुम्हारे साथ अन्याय किया जाए

واگر چنین نکردید [و به اصرار رباخواری ورزیدید] به جنگی بزرگ از سوی خدا و رسولش [بر ضد خود] یقین کنید؛ و اگر توبه کردید، اصل سرمایه های شما برای خود شماست [و سودهای گرفته شده را به مردم بازگردانید] که در این صورت نه ستم می کنید و نه مورد ستم قرار می گیرید.

Al-Baqara (2:43) بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

کے لڑنے سے رسول کے اس اور سے تعالیٰ تو کرتے نہیں ایسا اگر اور

تم نہ ،ہے ہی تمہارا مال اصل تمہارا تو کرلو توبہ اگر ہاں ،جاؤ ہو تیار لئے

گا جائے کیا ظلم پر تم نہ کرو ظلم

Al-Baqara (2:280)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَإِن كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَن تَصَدَّقُوا۟ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ

And if the debtor is in a hard time (has no money), then grant him time till it is easy for him to repay, but if you remit it by way of charity, that is better for you if you did but know.

আর যদি সে অসচ্ছল অবস্থায় থাকে তবে মূলতবি রাখো যতক্ষণ না সচ্ছলতা আসে। আর যদি দান করে দাও তবে তা তোমাদের জন্য আরো উত্তম, -- যদি তোমরা জানতে।

और यदि कोई तंगी में हो तो हाथ खुलने तक मुहलत देनी होगी; और सदक़ा कर दो (अर्थात मूलधन भी न लो) तो यह तुम्हारे लिए अधिक उत्तम है, यदि तुम जान सको

مهلت توانایی هنگام تا را او [که شماست بر] بود تنگدست [بدهکار] اگر و که صورتی در آن از گذشت و پوشی چشم و] وام همه بخشیدن و دهید؛ بهتر شما برای بدانید [را وثوابش فضیلت] اگر [ندارد را پرداختش توانایی است.

صدقہ اور چاہئے دینی مہلت تک آسانی اسے تو ہو وا تنگی کوئی اگر اور ہو علم میں تم اگر ،ہے بہتر ہی بہت لئے تمہارے تو کرو

AT-TAWBA (9:104)

أَلَمْ يَعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ ٱلتَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِۦ وَيَأْخُذُ ٱلصَّدَقَٰتِ وَأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلتَّوَّابُ ٱلرَّحِيمُ

Know they not that Allahﷻ accepts repentance from His slaves and takes the Sadaqat (alms, charities) and that Allahﷻ Alone is the One Who forgives and accepts repentance, Most Merciful?

তারা কি জানে না যে আল্লাহ্ﷻ -- তিনিই তাঁর বান্দাদের থেকে তওবা কবুল করেন আর দান গ্রহণ করেন, আর আল্লাহ্ﷻ নিশ্চয়ই সদা ফেরেন, অফুরন্ত ফলদাতা।

क्या वे जानते नहीं कि अल्लाहﷻ ही अपने बन्दों की तौबा क़बूल करता है और सदक़े लेता है और यह कि अल्लाहﷻ ही तौबा क़बूल करनेवाला, अत्यन्त दयावान है

آیا ندانسته اند که فقط خداست که از بندگانش توبه را می پذیرد و صدقات را دریافت می کند؟ و یقیناً خداست که بسیار توبه پذیر و مهربان

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

است.

کیا ان کو یہ خبر نہیں کہ   ہی اپنے بندوں کی توبہ قبول کرتا ہے اور وہی صدقات کو قبول فرماتا ہے اور یہ کہ   ہی توبہ قبول کرنے میں اور رحمت کرنے میں کامل ہے

At-Tawba (9:121)

وَلَا يُنفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ ٱللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ

Nor do they spend anything (in Allah'ﷻs Cause) - small or great - nor cross a valley, but is written to their credit, that Allahﷻ may recompense them with the best of what they used to do (i.e. Allahﷻ will reward their good deeds according to the reward of their best deeds which they did in

THE MOST PERFECT MANNER).

আর তারা খরচ করে না কোনো সামান্য খরচা আর কোনো বিরাটও নয়, আর তারা কোনো মাঠও পার হয় না তবে তাদের জন্যে তা লিখিত হয়ে যায়, যেন আল্লাহ্ﷻ তাদের পুরস্কার দিতে পারেন তারা যা করে যাচ্ছিল তার চেয়ে উত্তম।

और वे थोड़ा या ज़्यादा जो कुछ भी ख़र्च करें या (अल्लाहﷻ के मार्ग में) कोई घाटी पार करें, उनके हक़ में अनिवार्यतः लिख लिया जाता है, ताकि अल्लाहﷻ उन्हें उनके अच्छे कर्मों का बदला प्रदान करे

و هیچ مال کوچک و بزرگی را هزینه نمی کنند و هیچ سرزمینی را [برای نبرد با دشمن یا انجام کار خیری] نمی پیمایند مگر آنکه در پرونده اعمالشان ثبت می شود، تا خدا به آنان [نسبت به همه اعمالشان] با معیار گرفتن بهترین عملی که همواره انجام می دادند، پاداش دهد.

اور جو کچھ چھوٹا بڑا انہوں نے خرچ کیا اور جتنے میدان ان کو طے کرنے پڑے، یہ سب بھی ان کے نام لکھا گیا تاکہ تعالیٰ ان کے کاموں کا

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

اچھے سے اچھا بدلہ دے

AN-NISAA (4:40)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَظۡلِمُ مِثۡقَالَ ذَرَّةٖۖ وَإِن تَكُ حَسَنَةٗ يُضَٰعِفۡهَا وَيُؤۡتِ مِن لَّدُنۡهُ أَجۡرًا عَظِيمٗا

SURELY! ALLAH ﷻ WRONGS NOT EVEN OF THE WEIGHT OF AN ATOM (OR A SMALL ANT), BUT IF THERE IS ANY GOOD (DONE), HE DOUBLES IT, AND GIVES FROM HIM A GREAT REWARD.

নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ﷻ অনুপরিমাণেও অবিচার করেন না; আর যদি এটা শুভ কাজ হয় তিনি তা বহুগুণিত করেন, আর তাঁর নিজের তরফ থেকে দেন মহান পুরস্কার।

निस्संदेह अल्लाहﷻ रत्ती-भर भी ज़ुल्म नहीं करता और यदि कोई एक नेकी हो तो वह उसे कई गुना बढ़ा देगा और अपनी ओर से बड़ा बदला देगा

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

يقيناً خدا به اندازه وزن ذرّه ای [به احدی] ستم نمی کند، و اگر [هم وزن آن ذرّه] کار نیکی باشد، آن را دو چندان می کند، و از نزد خود پاداشی بزرگ می دهد.

بے شک تعالیٰ ایک ذرہ برابر ظلم نہیں کرتا اور اگر نیکی ہو تو اسے دوگنی کر دیتا ہے اور خاص اپنے پاس سے بہت بڑا ثواب دیتا ہے

An-Nisaa (4:41)

بسم الله الرحمن الرحيم

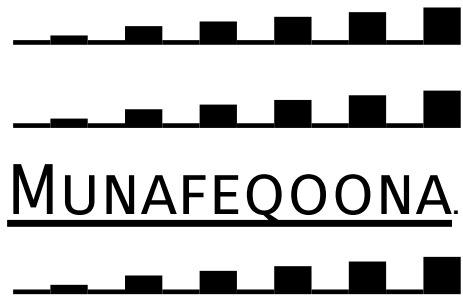
فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِن كُلِّ أُمَّةٍۭ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَىٰ هَٰٓؤُلَآءِ شَهِيدًا

How (will it be) then, when We bring from each nation a witness and Weﷲ ﷻ bring you (O Muhammad SAW) as a witness against these people?

কাজেকাজেই তখন কেমন হবে যখন প্রত্যেক জাতি থেকে আমরা ﷻ এক একজন সাক্ষী আনবো, আর তোমাকে আনবো তাদের সমক্ষে সাক্ষীরূপে?

फिर क्या हाल होगा जब हमAllahﷻ प्रत्येक समुदाय में से एक गवाह लाएँगे और स्वयं तुम्हें इन लोगों के मुक़ाबले में गवाह बनाकर पेश करेंगे?

پس چگونه است [حال مردم] هنگامی که از هر امتی گواهی [که پیامبر آنان است بر اعمالشان] بیاوریم، و تو را بر آنان گواه آوریم؟!

پس کیا حال ہوگا جس وقت کہ ہر امت میں سے ایک گواہ ہم لائیں گے اور آپ کو ان لوگوں پر گواہ بناکر لائیں گے

AT-TAWBA (9:67)

Al-Baqara (2:43) بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

بسم الله الرحمن الرحيم

ٱلْمُنَٰفِقُونَ وَٱلْمُنَٰفِقَٰتُ بَعْضُهُم مِّنۢ بَعْضٍۢ يَأْمُرُونَ بِٱلْمُنكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ نَسُوا۟ ٱللَّهَ فَنَسِيَهُمْ إِنَّ ٱلْمُنَٰفِقِينَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ

The hypocrites, men and women, are from one another, they enjoin (on the people) Al-Munkar (i.e. disbelief and polytheism of all kinds and all that Islam has forbidden), and forbid (people) from Al-Ma'ruf (i.e. Islamic Monotheism and all that Islam orders one to do), and they close their hands [from giving (spending in Allahﷻ's Cause) alms, etc.]. They have forgotten Allahﷻ, so He has forgotten them. Verily, the hypocrites are the Fasiqun (rebellious, disobedient to Allah).

মুনাফিক পুরুষরা ও মুনাফিক নারীরা -- তাদের কতকজন অপর কতকজনের মধ্যেকার। তারা অসৎ কাজের নির্দেশ দেয় আর সৎকাজে নিষেধ করে, আর তারা নিজেদের হাত গুটিয়ে নেয়। তারা আল্লাহ্ﷻকে ভুলে গেছে, তাই তিনিও তাদের ভুলে গেছেন। নিঃসন্দেহ মুনাফিকরা

নিজেরাই দুষ্কৃতিকারী।

मुनाफ़िक़ पुरुष और मुनाफ़िक़ स्त्रियाँ सब एक ही थैली के चट्टे-बट्टे हैं। वे बुराई का हुक्म देते है और भलाई से रोकते है और हाथों को बन्द किए रहते है। वे अल्लाहﷻ को भूल बैठे तो उसने भी उन्हें भुला दिया। निश्चय ही मुनाफ़िक़ अवज्ञाकारी हैं

مردان و زنان منافق همانند و مشابه یکدیگرند، به کار بد فرمان می دهند و از کار نیک باز می دارند و از انفاق در راه خدا امساک می ورزند، خدا را فراموش کردند و خدا هم آنان را [از لطف و رحمت خود] محروم کرد؛ یقیناً منافقانند که فاسق اند.

تمام منافق مرد وعورت آپس میں ایک ہی ہیں، یہ بری باتوں کا حکم دیتے ہیں اور بھلی باتوں سے روکتے ہیں اور اپنی مٹھی بند رکھتے ہیں، یہ کو بھول گئے نے انہیں بھ دیا۔ بیشک منافق ہی فاسق وبدکردار ہیں

At-Tawba (9:68)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلْمُنَٰفِقِينَ وَٱلْمُنَٰفِقَٰتِ وَٱلْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَا هِىَ حَسْبُهُمْ وَلَعَنَهُمُ ٱللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ

ALLAH ﷻ HAS PROMISED THE HYPOCRITES; MEN AND WOMEN, AND THE DISBELIEVERS, THE FIRE OF HELL, THEREIN SHALL THEY ABIDE. IT WILL SUFFICE THEM. ALLAH ﷻ HAS CURSED THEM AND FOR THEM IS THE LASTING TORMENT.

মুনাফিক পুরুষদের ও মুনাফিক নারীদের ও অবিশ্বাসীদের জন্য আল্লাহ্ﷻ ওয়াদা করেছেন জাহান্নামের আগুন, তাতে তারা অবস্থান করবে। তাই তাদের জন্য পর্যাপ্ত, আর আল্লাহ্ﷻ তাদের ধিক্কার দিয়েছেন, আর তাদের জন্য রয়েছে নির্ধারিত শাস্তি।

अल्लाहﷻ ने मुनाफ़िक़ पुरुषों और मुनाफ़िक़ स्त्रियों और इनकार करनेवालों से जहन्नम की आग का वादा किया है, जिसमें वे सदैव ही रहेंगे। वही उनके लिए काफ़ी है और अल्लाहﷻ ने उनपर लानत की, और उनके लिए स्थाई यातना है

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

خدا آتش دوزخ را به مردان و زنان منافق و کافران وعده داده، در آن جاودانه اند، همان برای آنان بس است و خدا لعنتشان کرده و برای آنان عذابی پایدار است.

تعالیٰ ان منافق مردوں، عورتوں اورکافروں سے جہنم کی آگ کا وعدہ کر چکا ہے جہاں یہ ہمیشہ رہنے والے ہیں، وہی انہیں کافی ہے ان پر کی پھٹکار ہے، اور ان ہی کے لئے دائمی عذاب ہے

AN-NISAA (4:38)

وَٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُمْ رِئَآءَ ٱلنَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَلَا بِٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَمَن يَكُنِ ٱلشَّيْطَٰنُ لَهُۥ قَرِينًا فَسَآءَ قَرِينًا

Al-Baqara (2:43)ﷻ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

And (also) those who spend of their substance to be seen of men, and believe not in Allahﷻ and the Last Day [they are the friends of Shaitan (Satan)], and whoever takes Shaitan (Satan) as an intimate; then what a dreadful intimate he has!

আর যারা তাদের ধনসম্পত্তি খরচ করে লোকদের দেখাবার জন্য, অথচ তারা বিশ্বাস করে না আল্লাহ্ﷻতে, আর আখেরাতের দিনেও না। আর যার জন্য সঙ্গী হয়েছে শয়তান, -- সে তবে মন্দ সাথী।

वे जो अपने माल लोगों को दिखाने के लिए ख़र्च करते है, न अल्लाहﷻ पर ईमान रखते है, न अन्तिम दिन पर, और जिस किसी का साथी शैतान हुआ, तो वह बहुत ही बुरा साथी है

و آنان که اموالشان را از روی ریا و خودنمایی به مردم انفاق می کنند، و به خدا و روز قیامت ایمان ندارند [شیطان همدم آنان است]. و هر کس شیطانْ همدم او باشد بی تردید بد همدمی است.

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

ٱلرَّٰكِعِينَ مَعَ وَٱرْكَعُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَقِيمُوا۟

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

اور جو لوگ اپنا مال لوگوں کے دکھاوے کے لئے خرچ کرتے ہیں اور تعالیٰ پر اور قیامت کے دن پر ایمان نہیں رکھتے اور جس کا ہم نشین اور ساتھی شیطان ہو، وہ بدترین ساتھی ہے

An-Nisaa (4:39)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ ءَامَنُوا۟ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَأَنفَقُوا۟ مِمَّا رَزَقَهُمُ ٱللَّهُ وَكَانَ ٱللَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا

And what loss have they if they had believed in Allah and in the Last Day, and they spend out of what Allahﷻ has given them for sustenance? And Allahﷻ is Ever All-Knower of them.

আর এতে তাদের কি বা হতো যদি তারা আল্লাহ্ﷻতে ও আখেরাতের দিনে ঈমান আনতো, আর খরচ করতো আল্লাহ্ﷻ তাদের যা রিযেক দিয়েছেন তা থেকে? আর আল্লাহ্ﷻ তাদের ব্যাপারে সর্বজ্ঞাতা।

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

उनका बिगड़ जाता, यदि वे अल्लाहﷻ और अन्तिम दिन पर ईमान लाते और जो कुछ अल्लाहﷻ ने उन्हें दिया है, उसमें से ख़र्च करते है? अल्लाहﷻ उन्हें भली-भाँति जानता है

و بر آنان چه زیانی بود اگر به خدا و روز قیامت ایمان می آوردند، و از آنچه خدا به آنان داده انفاق می کردند؟ و خدا همواره به آنان داناست.

بھ ان کا کیا نقصان تھا اگر یہ تعالیٰ پر اور قیامت کے دن پر ایمان لاتے اور تعالیٰ نے جو انہیں دے رکھا ہے اس میں خرچ کرتے، تعالیٰ انہیں خوب جاننے والا ہے

AL-ANFAAL (8:36)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُمْ لِيَصُدُّوا۟ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ فَسَيُنفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ

VERILY, THOSE WHO DISBELIEVE SPEND THEIR WEALTH TO HINDER (MEN) FROM THE PATH OF ALLAHﷻ, AND SO WILL THEY CONTINUE TO SPEND IT; BUT IN THE END IT WILL BECOME AN ANGUISH FOR THEM. THEN THEY WILL BE OVERCOMED. AND THOSE WHO DISBELIEVE WILL BE GATHERED UNTO HELL.

নিঃসন্দেহ যারা অবিশ্বাস পোষণ করে তারা তাদের ধনসম্পত্তি খরচ করে আল্লাহ্ﷻর পথ থেকে বাধা দেবার জন্যে। তারা এটা খরচ করবেই, তারপর এটি হবে তাদের জন্য মনস্তাপের কারণ, তারপর তাদের পরাজিত করা হবে। আর যারা অবিশ্বাস পোষণ করে তাদের জাহান্নামের দিকে একত্রিত করা হবে, --

निश्चय ही इनकार करनेवाले अपने माल अल्लाहﷻ के मार्ग से रोकने के लिए ख़र्च करते रहेंगे, फिर यही उनके लिए पश्चाताप बनेगा। फिर वे पराभूत होंगे और इनकार करनेवाले जहन्नम की ओर समेट लाए जाएँगे

مسلما کسانی که کافرند، اموالشان را هزینه می کنند تا مردم را از راه خدا

Al-Baqara (2:43)ﷻ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

بازدارند، و به زودی همه اموالشان را [برای جلوگیری از گسترش اسلام] خرج می کنند؛ سپس [این عمل] برای آنان مایه حسرت و ندامت می شود [زیرا خواهند دید که ثروتشان را از دست داده اند و اس م هم گسترش یافته] و آن گاه مغلوب می شوند، و آنان که کافرند به سوی دوزخ گردآوری خواهند شد.

ﺑ شک یہ کافر لوگ اپنے مالوں کو اس لئے خرچ کر رہے ہیں کہ کی راہ سے روکیں سو یہ لوگ تو اپنے مالوں کو خرچ کرتے ہی رہیں گے، پھر وہ مال ان کے حق میں باعث حسرت ہو جائیں گے۔ پھر مغلوب ہو جائیں گے اور کافر لوگوں کو دوزخ کی طرف جمع کیا جائے گا

AL-ANFAAL (8:37)

لِيَمِيزَ ٱللَّهُ ٱلْخَبِيثَ مِنَ ٱلطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ ٱلْخَبِيثَ بَعْضَهُۥ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكُمَهُۥ جَمِيعًا فَيَجْعَلَهُۥ فِى جَهَنَّمَ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْخَٰسِرُونَ

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

ٱلرَّٰكِعِينَ مَعَ وَٱرْكَعُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَقِيمُوا۟

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

In order that Allahﷻ may distinguish the wicked (disbelievers, polytheists and doers of evil deeds) from the good (believers of Islamic Monotheism and doers of righteous deeds), and put the wicked (disbelievers, polytheists and doers of evil deeds) one on another, heap them together and cast them into Hell. Those! it is they who are the losers.

যেন আল্লাহ্ﷻ পৃথক করতে পারেন মন্দকে ভালো থেকে, আর মন্দকে তিনি স্থাপন করবেন তাদের একটিকে অন্যটির উপরে, তারপর সবটাকে তিনি একত্রে স্তূপীকৃত করবেন এবং তাকে ফেলবেন জাহান্নামে। তারা নিজেরাই হচ্ছে ক্ষতিগ্রস্ত।

ताकि अल्लाहﷻ नापाक को पाक से छाँटकर अलग करे और नापाकों को आपस में एक-दूसरे पर रखकर ढेर बनाए, फिर उसे जहन्नम में डाल दे। यही लोग घाटे में पड़नेवाले है

تا خدا ناپاکان را از پاکان جدا کند، وناپاکان را روی یکدیگر گذارد، پس همه

Al-Baqara (2:43) بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

را متراکم وانباشته سازد و یکجا در جهنم قرار دهد؛ [به راستی] آنانند که زیانکار واقعی اند.

تاکہ تعالیٰ ناپاک کو پاک سے الگ کر دے اور ناپاکوں کو ایک دوسرے سے م دے، پس ان سب کو اکھٹا ڈھیر کر دے پھر ان سب کو جہنم میں ڈال دے۔ ایسے لوگ پورے خسارے میں ہیں

AL-ANFAAL (8:38)

بسم الله الرحمن الرحيم

قُل لِّلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ إِن يَنتَهُواْ يُغْفَرْ لَهُم مَّا قَدْ سَلَفَ وَإِن يَعُودُواْ فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ ٱلْأَوَّلِينَ

SAY TO THOSE WHO HAVE DISBELIEVED, IF THEY CEASE (FROM DISBELIEF) THEIR PAST WILL BE FORGIVEN. BUT IF THEY RETURN (THERETO), THEN THE EXAMPLES OF THOSE (PUNISHED) BEFORE THEM HAVE ALREADY PRECEDED (AS A WARNING).

যারা অবিশ্বাস পোষণ করে তাদের বলো -- যদি তারা নিবৃত্ত হয় তবে যা গত হয়ে গেছে তা তাদের ক্ষমা করা হবে, আর যদি তারা ফিরে যায় তবে পূর্ববর্তীদের ঘটনাবলী ইতিপূর্বে ঘটে গেছে।

उन इनकार करनेवालो से कह दो कि वे यदि बाज़ आ जाएँ तो जो कुछ हो चुका, उसे क्षमा कर दिया जाएगा, किन्तु यदि वे फिर भी वहीं करेंगे तो पूर्ववर्ती लोगों के सिलसिले में जो रीति अपनाई गई वह सामने से गुज़र चुकी है

به کسانی که کافرند بگو: اگر از کفر خود بازایستند [و به اسـ م روی آورند] گناهان [ی چون جنگ با پیامبر و بازداشتن مردم از راه خدا، ومنع کردن مؤمنان از ورود به مسجدالحرام] از آنان بخشیده خواهد شد، واگر [به گناهانشان] بازگردند، بی تردید همان سنت خدا که در رابطه با [عذاب وهلاک پیشینیان جاری شد [بر آنان نیز جاری می شود.]

آپ ان کافروں سے کہہ دیجئے! کہ اگر یہ لوگ باز آجائیں تو ان کے سارے گناہ جو پہلے ہو چکے ہیں سب معاف کر دیئے جائیں گے اور اگر اپنی وہی عادت رکھیں گے تو (کفار) سابقین کے حق میں قانون نافذ ہو چکا ہے

Al-Baqara (2:43)

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

At-Tawba (9:34)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِنَّ كَثِيرٗا مِّنَ ٱلۡأَحۡبَارِ وَٱلرُّهۡبَانِ لَيَأۡكُلُونَ أَمۡوَٰلَ ٱلنَّاسِ بِٱلۡبَٰطِلِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ وَٱلَّذِينَ يَكۡنِزُونَ ٱلذَّهَبَ وَٱلۡفِضَّةَ وَلَا يُنفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ فَبَشِّرۡهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٖ

O you who believe! Verily, there are many of the (Jewish) rabbis and the (Christian) monks who devour the wealth of mankind in falsehood, and hinder (them) from the Way of Allah (i.e. Allah's Religion of Islamic Monotheism). And those who hoard up gold and silver [Al-Kanz: the money, the Zakat of which has not been paid], and spend it not in the Way of Allah, -announce unto them a painful torment.

ওহে যারা ঈমান এনেছ! নিঃসন্দেহ পন্ডিতদের ও সন্ন্যাসীদের মধ্যের অনেকে লোকের ধনসম্পত্তি অন্যায়ভাবে গলাধঃকরণ করে আর

আল্লাহ্ﷻর পথ থেকে ফিরিয়ে রাখে। বস্তুতঃ যারা সোনা ও রূপা পুঞ্জীভূত করে অথচ আল্লাহ্ﷻর পথে খরচ করে না, তাদের তাহলে সংবাদ দাও মর্মন্তুদ শাস্তির, --

ऐ ईमान लानेवालो! अवश्य ही बहुत-से धर्मज्ञाता और संसार-त्यागी संत ऐसे है जो लोगो को माल नाहक़ खाते है और अल्लाहﷻ के मार्ग से रोकते है, और जो लोग सोना और चाँदी एकत्र करके रखते है और उन्हें अल्लाहﷻ के मार्ग में ख़र्च नहीं करते, उन्हें दुखद यातना की शुभ-सूचना दे दो

ای اهل ایمان! یقیناً بسیاری از عالمان یهود و راهبان، اموال مردم را به باطل [و به صورتی نامشروع] می خورند و همواره [مردم را] از راه خدا بازمی دارند؛ و کسانی را که ط و نقره می اندوزند و آن را در راه خدا هزینه نمی کنند، به عذاب دردناکی مژده ده.

اے ایمان والو! اکثر علما اور عابد، لوگوں کا مال ناحق کھا جاتے ہیں اور کی راہ سے روک دیتے ہیں اور جو لوگ سونے چاندی کا خزانہ رکھتے ہیں اور کی راہ میں خرچ نہیں کرتے، انہیں دردناک عذاب کی خبر پہنچا دیجئے

At-Tawba (9:35)

يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِى نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ هَٰذَا مَا كَنَزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا۟ مَا كُنتُمْ تَكْنِزُونَ

On the Day when that (Al-Kanz: money, gold and silver, etc., the Zakat of which has not been paid) will be heated in the Fire of Hell and with it will be branded their foreheads, their flanks, and their backs, (and it will be said unto them):-"This is the treasure which you hoarded for yourselves. Now taste of what you used to hoard."

যেদিন এগুলো উত্তপ্ত করা হবে জাহান্নামের আগুনে, তারপর তা দিয়ে দেগে দেয়া হবে তাদের কপালে ও তাদের পার্শ্বদেশে ও তাদের পিঠে। '' এটিই সেই যা তোমরা জড়ো করেছিলে, অতএব আস্বাদন করো যা

তোমরা জমিয়েছিলে!’’

जिस दिन उनको जहन्नम की आग में तपाया जाएगा फिर उससे उनके ललाटो और उनके पहलुओ और उनकी पीठों को दाग़ा जाएगा (और कहा जाएगा), " यहीं है जो तुमने अपने लिए संचय किया, तो जो कुछ तुम संचित करते रहे हो, उसका मज़ा चखो!"

روزی که آن اندوخته ها را در آتش دوزخ به شدّت گرما دهند و پیشانی و پهلو و پشتشان را به آن داغ کنند [و به آنان نهیب زنند] این است ثروتی که برای خود اندوختید، پس کیفر زراندوزی خود را بچشید.

جس دن اس خزانے کو آتش دوزخ میں تپایا جائے گا پھر اس سے ان کی پیشانیاں اور پہلو اور پیٹھیں داغی جائیں گی (ان سے کہا جائے گا) یہ ہے جسے تم نے اپنے لئے خزانہ بنا کر رکھا تھا۔ پس اپنے خزانوں کا مزہ چکھو

At-Tawba (9:54)

وَمَا مَنَعَهُمْ أَن تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَٰتُهُمْ إِلَّآ أَنَّهُمْ كَفَرُوا۟ بِٱللَّهِ وَبِرَسُولِهِۦ وَلَا يَأْتُونَ ٱلصَّلَوٰةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَىٰ وَلَا يُنفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كَٰرِهُونَ

AND NOTHING PREVENTS THEIR CONTRIBUTIONS FROM BEING ACCEPTED FROM THEM EXCEPT THAT THEY DISBELIEVED IN ALLAH ﷻ AND IN HIS MESSENGER (MUHAMMAD SAW); AND THAT THEY CAME NOT TO AS-SALAT (THE PRAYER) EXCEPT IN A LAZY STATE; AND THAT THEY OFFER NOT CONTRIBUTIONS BUT UNWILLINGLY.

আর তাদের খরচপত্র তাদের কাছ থেকে কবুল হতে তাদের জন্য কোনো বাধা ছিল না শুধু এজন্য ছাড়া যে তারা আল্লাহ্ﷻতে ও তাঁর রসূলের প্রতি অবিশ্বাস পোষণ করে। আর তারা الصلاة ~~নামাযে~~ আসে না তাদের গড়িমসি করা অবস্থা ছাড়া, আর তারা খরচ করে না তাদের অনিচ্ছার ভাব ছাড়া।

उनके ख़र्च के स्वीकृत होने में इसके अतिरिक्त और कोई चीज़ बाधक नहीं कि उन्होंने अल्लाहﷻ और उसके रसूल के साथ कुफ़्र किया। الصلاة ~~नमाज़~~ को

आते है तो बस हारे जी आते है और ख़र्च करते है, तो अनिच्छापूर्वक ही

هیچ چیز آنان را از پذیرفته شدن انفاقشان بازنداشت، مگر آنکه آنان به خدا و پیامبرش کافر شدند، و نماز را جز با کسالت وسستی به جا نمی آورند، و جز با بی میلی و ناخشنودی انفاق نمی کنند.

کوئی سبب ان کے خرچ کی قبولیت کے نہ ہونے کا اس کے سوا نہیں کہ یہ اور اس کے رسول کے منکر ہیں اور بڑی کاہلی سے ہی نماز کو آتے ہیں اور برے دل سے ہی خرچ کرتے ہیں

At-Tawba (9:55)

بسم الله الرحمن الرحيم

فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَٰلُهُمْ وَلَآ أَوْلَٰدُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ ٱللَّهُ لِيُعَذِّبَهُم بِهَا فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنفُسُهُمْ وَهُمْ كَٰفِرُونَ

So let not their wealth or their children amaze you (O

MUHAMMAD SAW); IN REALITY ALLAHﷻ'S PLAN IS TO PUNISH THEM WITH THESE THINGS IN THE LIFE OF THE THIS WORLD, AND THAT THEIR SOULS SHALL DEPART (DIE) WHILE THEY ARE DISBELIEVERS.

তাদের ধনদৌলত তোমাকে যেন তাজ্জব না করে আর তাদের সন্তানসন্ততিও না। আল্লাহ্ﷻ আলবৎ চান এ-সবের দ্বারা পার্থিব জীবনে তাদের শাস্তি দিতে; আর তাদের প্রাণ ত্যাগ করে যায় তাদের অবিশ্বাসী থাকা অবস্থায়।

अतः उनके माल तुम्हें मोहित न करें और न उनकी सन्तान ही। अल्लाहﷻ तो बस यह चाहता है कि उनके द्वारा उन्हें सांसारिक जीवन में यातना दे और उनके प्राण इस दशा में निकलें कि वे इनकार करनेवाले ही रहे

اموال و فرزندانشان تو را به شگفت نیاورد؛ خدا می خواهد آنان را در این زندگی دنیا به وسیله آنها عذاب کند، و جانشان در حالی که کافرند بیرون رود.

پس آپ کو ان کے مال واولاد تعجب میں نہ ڈال دیں۔ کی چاہت یہی

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

ہے کہ اس سے انہیں دنیا کی زندگی میں ہی سزا دے اور ان کے کفر ہی کی حالت میں ان کی جانیں نکل جائیں

At-Tawba (9:58)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَمِنْهُم مَّن يَلْمِزُكَ فِى ٱلصَّدَقَٰتِ فَإِنْ أُعْطُوا۟ مِنْهَا رَضُوا۟ وَإِن لَّمْ يُعْطَوْا۟ مِنْهَآ إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ

And of them are some who accuse you (O Muhammad SAW) in the matter of (the distribution of) the alms. If they are given part thereof, they are pleased, but if they are not given thereof, behold! They are enraged!

আর ওদের মধ্যে এমনও আছে যে তোমাকে দোষারোপ করে দানের ব্যাপারে। অতঃপর তাদের যদি এ থেকে দেয়া হয় তবে তারা খুশী হয়, কিন্তু যদি তাদের এ থেকে দেয়া না হয় তো দেখো! -- তারা রাগ করে!

और उनमें से कुछ लोग सदक़ो के विषय में तुम पर चोटे करते है। किन्तु यदि उन्हें उसमें से दे दिया जाए तो प्रसन्न हो जाएँ और यदि उन्हें उसमें से न दिया गया तो क्या देखोगे कि वे क्रोधित होने लगते है

برخی از آنان نسبت به [تقسیم] صدقات بر تو خرده می گیرند، پس اگر از صدقات به آنان داده شود خشنود می شوند، و اگر داده نشود، ناگاه خشمگین می شوند.

ان میں وہ بھی ہیں جو خیراتی مال کی تقسیم کے بارے میں آپ پر عیب رکھتے ہیں، اگر انہیں اس میں سے مل جائے تو خوش ہیں اور اگر اس میں سے نہ م تو فوراً بگڑ کھڑے ہوئے

AT-TAWBA (9:98)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَمِنَ ٱلۡأَعۡرَابِ مَن يَتَّخِذُ مَا يُنفِقُ مَغۡرَمٗا وَيَتَرَبَّصُ بِكُمُ ٱلدَّوَآئِرَۚ عَلَيۡهِمۡ دَآئِرَةُ ٱلسَّوۡءِۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٞ

AND OF THE BEDOUINS THERE ARE SOME WHO LOOK UPON WHAT THEY SPEND (IN ALLAH'ﷻS CAUSE) AS A FINE AND WATCH FOR CALAMITIES FOR YOU, ON THEM BE THE CALAMITY OF EVIL. AND ALLAHﷻ IS ALL-HEARER, ALL-KNOWER.

আর বেদুইনদের মধ্যে কেউ-কেউ ধরে নেয় যে সে যা খরচ করে তা জরিমানা, আর তোমাদের জন্য প্রতীক্ষা করে বিপর্যয়ের। তাদেরই উপরে ঘটবে অশুভ বিপর্যয়, আর আল্লাহ্ﷻ সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞাতা।

और कुछ बद्दूज ऐसे है कि वे जो कुछ ख़र्च करते है, उसे तावान समझते है और तुम्हारे हक़ मं बुरी गर्दिशों (बुरे दिन) की प्रतीक्षा में हैं, बुरी गर्दिश में तो वही है। अल्लाहﷻ सब कुछ सुनता, जानता है

و گروهی از بادیه نشینان کسانی هستند که آنچه را انفاق می کنند غرامت و تاوان می شمارند، و پیش آمدهای بدی را برای شما انتظار می برند، پیش آمدهای بد بر خودشان باد؛ و خدا شنوا و داناست.

اور ان دیہاتیوں میں سے بعض ایسے ہیں کہ جو کچھ خرچ کرتے ہیں اس

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

کو جرمانہ سمجھتے ہیں اور تم مسلمانوں کے واسطے برے وقت کے منتظر

رہتے ہیں، برا وقت ان ہی پر پڑنے والا ہے اور سننے والا جاننے والا ہے

O Muslim!,You stand warned

Al-Baqara (2:164)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّ فِى خَلْقِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَٱخْتِلَٰفِ ٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ وَٱلْفُلْكِ ٱلَّتِى تَجْرِى فِى ٱلْبَحْرِ بِمَا يَنفَعُ ٱلنَّاسَ وَمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مِن مَّآءٍ فَأَحْيَا بِهِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِن كُلِّ دَآبَّةٍ وَتَصْرِيفِ ٱلرِّيَٰحِ وَٱلسَّحَابِ ٱلْمُسَخَّرِ بَيْنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلْأَرْضِ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

Verily! In the creation of the heavens and the earth, and in the alternation of night and day, and the ships which sail

THROUGH THE SEA WITH THAT WHICH IS OF USE TO MANKIND, AND THE WATER (RAIN) WHICH ALLAHﷻ SENDS DOWN FROM THE SKY AND MAKES THE EARTH ALIVE THEREWITH AFTER ITS DEATH, AND THE MOVING (LIVING) CREATURES OF ALL KINDS THAT HEﷻ HAS SCATTERED THEREIN, AND IN THE VEERING OF WINDS AND CLOUDS WHICH ARE HELD BETWEEN THE SKY AND THE EARTH, ARE INDEED AYAT (PROOFS, EVIDENCES, SIGNS, ETC.) FOR PEOPLE OF UNDERSTANDING.

নিঃসন্দেহ মহাকাশমন্ডল ও পৃথিবীর সৃষ্টির মধ্যে, আর রাত ও দিনের বিবর্তনে, আর জাহাজে -- যা সাগরের মাঝে চলাচল করে যার দ্বারা মানুষের মুনাফা হয় তার মধ্যে, আর আল্লাহ্ﷻ আকাশ থেকে বৃষ্টির যা-কিছু পাঠান তাতে, তারপর তার দ্বারা মাটিকে তার মরণের পরে প্রাণসঞ্চার করেন, আর তাতে ছড়িয়ে দেন হরেক রকমের জীবজন্তু, আর আকাশ ও পৃথিবীর মাঝে নিয়ন্ত্রিত বাতাস ও মেঘের গতিবেগে বিশেষ নিদর্শন রয়েছে বিচার-বুদ্ধি থাকা লোকের জন্য।

निस्संदेह आकाशों और धरती की संरचना में, और रात और दिन की अदला-बदली में, और उन नौकाओं में जो लोगों की लाभप्रद चीज़े लेकर समुद्र (और

नदी) में चलती है, और उस पानी में जिसे अल्लाहﷻ ने आकाश से उतारा, फिर जिसके द्वारा धरती को उसके निर्जीव हो जाने के पश्चात जीवित किया और उसमें हर एक (प्रकार के) जीवधारी को फैलाया और हवाओं को गर्दिश देने में और उन बादलों में जो आकाश और धरती के बीच (काम पर) नियुक्त होते है, उन लोगों के लिए कितनी ही निशानियाँ है जो बुद्धि से काम लें

بی تردید در آفرینش آسمان ها و زمین و رفت و آمد شب و روز و کشتی هایی که در دریاها [با جابجا کردن مسافر و کالا] به سود مردم روانند و بارانی که خدا از آسمان نازل کرده و به وسیله آن زمین را پس از مردگی اش زنده ساخته و در آن از هر نوع جنبنده ای پراکنده کرده و گرداندن بادها و ابرِ مسخّر میان آسمان و زمین، نشانه هایی است [از توحید، ربوبیّت و قدرت خدا] برای گروهی که می اندیشند.

آسمانوں اور زمین کی پیدائش، رات دن کا ہیر پھیر، کشتیوں کا لوگوں کو نفع دینے والی چیزوں کو لئے ہوئے سمندروں میں چلنا، آسمان سے پانی اتار کر، مردہ زمین کو زندہ کردینا، اس میں ہر قسم کے جانوروں کو پھیلا دینا، ہواؤں کے رخ بدلنا، اور بادل، جو آسمان اور زمین کے درمیان مسخر ہیں، ان میں عقلمندوں کے لئے قدرت الٰہی کی نشانیاں ہیں

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

AL-BAQARA (2:165)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَندَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ ٱللَّهِ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَشَدُّ حُبًّا لِّلَّهِ وَلَوْ يَرَى ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟ إِذْ يَرَوْنَ ٱلْعَذَابَ أَنَّ ٱلْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا وَأَنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعَذَابِ

AND OF MANKIND ARE SOME WHO TAKE (FOR WORSHIP) OTHERS BESIDES ALLAH ﷻ AS RIVALS (TO ALLAH). THEY LOVE THEM AS THEY LOVE ALLAH. BUT THOSE WHO BELIEVE, LOVE ALLAH ﷻ MORE (THAN ANYTHING ELSE). IF ONLY, THOSE WHO DO WRONG COULD SEE, WHEN THEY WILL SEE THE TORMENT, THAT ALL POWER BELONGS TO ALLAH ﷻ AND THAT ALLAH ﷻ IS SEVERE IN PUNISHMENT.

আর মানুষের মাঝে কেউ-কেউ আল্লাহ্ﷻকে ছেড়ে অন্যকে মুরব্বী বলে গ্রহণ করে, তারা তাদের ভালোবাসে আল্লাহ্ﷻকে ভালোবাসার ন্যায়। তবে

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

যারা ঈমান এনেছে আল্লাহ‎ﷻ‎্‌র প্রতি তাদের ভালোবাসা প্রবলতর। আফসোস! যারা অন্যায় করে তারা যদি দেখতো -- যখন শাস্তি তারা দেখতে পায়, তখন সমস্ত ক্ষমতা পুরোপুরিভাবে আল্লাহ‎ﷻ‎্‌র, আর আল্লাহ্ নিঃসন্দেহ শাস্তি দিতে কঠোর।

कुछ लोग ऐसे भी है जो अल्लाहﷻ से हटकर दूसरों को उसके समकक्ष ठहराते है, उनसे ऐसा प्रेम करते है जैसा अल्लाहﷻ से प्रेम करना चाहिए। और कुछ ईमानवाले है उन्हें सबसे बढ़कर अल्लाह से प्रेम होता है। और ये अत्याचारी (बहुदेववादी) जबकि यातना देखते है, यदि इस तथ्य को जान लेते कि शक्ति सारी की सारी अल्लाहﷻ ही को प्राप्त हो और यह कि अल्लाहﷻ अत्यन्त कठोर यातना देनेवाला है (तो इनकी नीति कुछ और होती)

و برخی از مردم به جای خدا معبودهایی انتخاب می کنند که آنها را آن گونه که سزاوار است خدا را دوست داشته باشند، دوست می دارند؛ ولی آنان که ایمان آورده اند، محبت و عشقشان به خدا بیشتر و قوی تر است. و اگر کسانی که [با انتخاب معبودهای باطل] ستم روا داشتند، هنگامی که عذاب را ببینند، بی تردید بفهمند که همه قدرت ویژه خداست [و معبودهای باطل، هیچ و پوچ اند] و خدا سخت کیفر است.

Al-Baqara (2:43)بسم اللہ الرحمن الرحیم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

بعض لوگ ایسے بھی ہیں جو کے شریک اوروں کو ٹھہرا کر ان سے ایسی محبت رکھتے ہیں، جیسی محبت سے ہونی چاہیئے اور ایمان والے کی محبت میں بہت سخت ہوتے ہیں کاش کہ مشرک لوگ جانتے جب کہ کے عذاب کو دیکھ کر (جان لیں گے) کہ تمام طاقت ہی کو ہے اور تعالیٰ سخت عذاب دینے والا ہے (تو ہرگز شرک نہ کرتے)

AL-BAQARA (2:167)

بسم اللہ الرحمن الرحیم

وَقَالَ ٱلَّذِينَ ٱتَّبَعُواْ لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَرَّأَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُواْ مِنَّا كَذَٰلِكَ يُرِيهِمُ ٱللَّهُ أَعْمَٰلَهُمْ حَسَرَٰتٍ عَلَيْهِمْ وَمَا هُم بِخَٰرِجِينَ مِنَ ٱلنَّارِ

AND THOSE WHO FOLLOWED WILL SAY: "IF ONLY WE HAD ONE MORE CHANCE TO RETURN (TO THE WORLDLY LIFE), WE WOULD DISOWN (DECLARE OURSELVES AS INNOCENT FROM) THEM AS THEY HAVE DISOWNED (DECLARED THEMSELVES AS INNOCENT FROM) US." THUS

ALLAH ﷻWILL SHOW THEM THEIR DEEDS AS REGRETS FOR THEM. AND THEY WILL NEVER GET OUT OF THE FIRE.

আর যারা অনুসরণ করেছিল তারা বলবে -- ''হায়, আমরা যদি ফেরত পালা পেতাম তাহলে আমরা তাদের থেকে বিচ্ছিন্ন করতাম, যেমন তারা আমাদের থেকে বিচ্ছিন্ন করেছে।'' এইভাবে আল্লাহ্ﷻ তাদের ক্রিয়াকলাপ তাদের দেখান তাদের জন্য তীব্র আক্ষেপরূপে। আর তারা আগুন থেকে বহিষ্কৃত হবে না।

वे लोग जो उनके पीछे चले थे कहेंगे, "काश! हमें एक बार (फिर संसार में लौटना होता तो जिस तरह आज ये हमसे विरक्त हो रहे हैं, हम भी इनसे विरक्त हो जाते।" इस प्रकार अल्लाहﷻ उनके लिए संताप बनाकर उन्हें कर्म दिखाएगा और वे आग (जहन्नम) से निकल न सकेंगे

و آنان که [به جای خدا از پیشوایان شرک و کفر] پیروی کردند، گویند: کاش برای ما بازگشتی [به دنیا] بود تا ما هم از آنان بیزاری می جستیم، همان گونه که آنان از ما بیزاری جستند. خدا این گونه اعمالشان را که برای آنان مایه اندوه و دریغ است، به آنان نشان می دهد و اینان هرگز از آتش بیرون

آمدنی نیستند.

اور تابعدار لوگ کہنے لگیں گے، کاش ہم دنیا کی طرف دوبارہ جائیں تو ہم بھی ان سے ایسے ہی بیزار ہوجائیں جیسے یہ ہم سے ہیں، اسی طرح تعالیٰ انہیں ان کے اعمال دکھائے گا ان کو حسرت دلانے کو، یہ ہرگز جہنم سے نہ نکلیں گے

AL-BAQARA (2:168)

بسم الله الرحمن الرحيم

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ كُلُوا۟ مِمَّا فِى ٱلْأَرْضِ حَلَٰلًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا۟ خُطُوَٰتِ ٱلشَّيْطَٰنِ ۚ إِنَّهُۥ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ

O MANKIND! EAT OF THAT WHICH IS LAWFUL AND GOOD ON THE EARTH, AND FOLLOW NOT THE FOOTSTEPS OF SHAITAN (SATAN). VERILY, HE IS TO YOU AN OPEN ENEMY.

ওহে মানবজাতি! পৃথিবীতে যা-কিছু হালাল ও পবিত্র আছে তা থেকে

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

পানাহার করো, আর শয়তানের পদচিহ্ন অনুসরণ করো না। নিঃসন্দেহ সে তোমাদের জন্য প্রকাশ্য শত্রু।

ऐ लोगों! धरती में जो हलाल और अच्छी-सुथरी चीज़ें हैं उन्हें खाओ और शैतान के पदचिन्हों पर न चलो। निस्संदेह वह तुम्हारा खुला शत्रु है

ای مردم! از آنچه [از انواع میوه ها و خوردنی ها] در زمین ح ل و پاکیزه است، بخورید و از گام های شیطان پیروی نکنید؛ زیرا او نسبت به شما دشمنی آشکار است.

لوگو! زمین میں جتنی بھی ح ل اور پاکیزہ چیزیں ہیں انہیں کھاؤ پیو اور شیطانی راہ پر نہ چلو، وہ تمہارا کھ ہوا دشمن ہے

AL-BAQARA (2:169)

إِنَّمَا يَأْمُرُكُم بِٱلسُّوٓءِ وَٱلْفَحْشَآءِ وَأَن تَقُولُوا۟ عَلَى ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ

Al-Baqara (2:43)ﷺ

ٱلرَّٰكِعِينَ مَعَ وَٱرۡكَعُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَقِيمُواْ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

[Shaitan (Satan)] commands you only what is evil and Fahsha (sinful), and that you should say against Allahﷻ what you know not.

সে তোমাদের কেবল প্ররোচনা দেয় মন্দ ও অশালীনতার প্রতি, আর আল্লাহ্ﷻর বিরুদ্ধে তাই বলতে যা তোমরা জানো না।

वह तो बस तुम्हें बुराई और अश्लीलता पर उकसाता है और इसपर कि तुम अल्लाहﷻ पर थोपकर वे बातें कहो जो तुम नहीं जानते

فقط شما را به بدی و زشتی فرمان می دهد، و اینکه جاهـ نه اموری را [به عنوان حـ ل و حرام] به خدا نسبت دهید.

وہ تمہیں صرف برائی اور بےحیائی کا اور تعالیٰ پر ان باتوں کے کہنے کا حکم دیتا ہے جن کا تمہیں علم نہیں

Al-Baqara (2:43)بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

IBRAHIM (14:31)

قُل لِّعِبَادِىَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ يُقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُنفِقُوا۟ مِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِىَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خِلَٰلٌ

SAY (O MUHAMMAD SAW) TO 'IBADI (MY SLAVES) WHO HAVE BELIEVED, THAT THEY SHOULD PERFORM AS-SALAT (IQAMAT-AS-SALAT), AND SPEND IN CHARITY OUT OF THE SUSTENANCE WEالله ﷻ HAVE GIVEN THEM, SECRETLY AND OPENLY, BEFORE THE COMING OF A DAY ON WHICH THERE WILL BE NEITHER MUTUAL BARGAINING NOR BEFRIENDING.

আমার বান্দাদের যারা বিশ্বাস করে তাদের বলো -- তারা الصلاة ~~নামায~~ কায়েম করুক, এবং আমরাﷻ তাদের যে জীবনোপক রণ দিয়েছি তা থেকে তারা খরচ করুক, গোপনে ও প্রকাশ্যভাবে, সেইদিন আসবার আগে যাতে চলবে না কোনো লেনদেন, না কোনো বন্ধু- সম্পর্ক।

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

मेरे जो बन्दे ईमान लाए है उनसे कह दो कि वे الصلاة~~नमाज़~~ की पाबन्दी करें और हमﷻने उन्हें जो कुछ दिया है उसमें से छुपे और खुले ख़र्च करें, इससे पहले कि वह दिन आ जाए जिनमें न कोई क्रय-विक्रय होगा और न मैत्री

به بندگان مؤمنم بگو: نماز را بر پا دارند، و از آنچه روزی آنان کرده ایم، پنهان و آشکار، انفاق کنند، پیش از آنکه روزی فرا رسد که در آن نه داد و ستدی است و نه پیوند دوستی و رفاقت.

میرے ایمان والے بندوں سے کہہ دیجئے کہ نمازوں کو قائم رکھیں اور جو کچھ ہم نے انہیں دے رکھا ہے اس میں سے کچھ نہ کچھ پوشیدہ اور ظاہر خرچ کرتے رہیں اس سے پہلے کہ وہ دن آجائے جس میں نہ خرید وفروخت ہوگی نہ دوستی اور محبت

IBRAHIM (14:32)

ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَأَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَخْرَجَ بِهِۦ مِنَ ٱلثَّمَرَٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمُ

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

ٱلرَّٰكِعِينَ مَعَ وَٱرْكَعُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَقِيمُوا۟

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

ٱلْفُلْكَ لِتَجْرِىَ فِى ٱلْبَحْرِ بِأَمْرِهِۦ وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلْأَنْهَـٰرَ

ALLAHﷻ IS HE WHO HAS CREATED THE HEAVENS AND THE EARTH AND SENDS DOWN WATER (RAIN) FROM THE SKY, AND THEREBY BROUGHT FORTH FRUITS AS PROVISION FOR YOU; AND HEﷻ HAS MADE THE SHIPS TO BE OF SERVICE TO YOU, THAT THEY MAY SAIL THROUGH THE SEA BY HIS COMMAND; AND HE HAS MADE RIVERS (ALSO) TO BE OF SERVICE TO YOU.

আল্লাহ্ﷻ তিনিই যিনি মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন, আর আকাশ থেকে বর্ষণ করেন পানি, তারপর তার সাহায্যে তিনি উৎপাদন করেন তোমাদের জীবিকার জন্য ফলমূল, আর তোমাদের জন্য তিনিﷻ অধীন করেছেন জাহাজ যেন তাঁর বিধান অনুযায়ী তা সমুদ্রে চলাচল করে, আর তোমাদের জন্য তিনি বশীভূত করেছেন নদনদী।

वह अल्लाहﷻ ही है जिसने आकाशों और धरती की सृष्टि की और आकाश से पानी उतारा, फिर वह उसके द्वारा कितने ही पैदावार और फल तुम्हारी आजीविका के रूप में सामने लाया। और नौका को तुम्हारे काम में लगाया,

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

ताकि समुद्र में उसके आदेश से चले और नदियों को भी तुम्हें लाभ पहुँचाने में लगाया

خداست که آسمان ها و زمین را آفرید، و از آسمان آبی نازل کرد، و برای شما به وسیله آن از محصو ت و میوه های گوناگون روزی بیرون آورد، و کِشتی ها را مسخّر شما قرار داد تا به فرمان او در دریا روان شوند، و نیز نهرها را مسخّر شما کرد.

وہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا ہے اور آسمانوں سے بارش برسا کر اس کے ذریعے سے تمہاری روزی کے لیے پھل نکالے ہیں اور کشتیوں کو تمہارے بس میں کردیا ہے کہ دریاؤں میں اس کے حکم سے چلیں پھریں۔ اسی نے ندیاں اور نہریں تمہارے اختیار میں کردی ہیں

IBRAHIM (14:33)

وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ دَآئِبَيْنِ ۖ وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

AND HEالله ﷻ HAS MADE THE SUN AND THE MOON, BOTH CONSTANTLY PURSUING THEIR COURSES, TO BE OF SERVICE TO YOU; AND HE ﷻ HAS MADE THE NIGHT AND THE DAY, TO BE OF SERVICE TO YOU.

আর তিনিالله ﷻ তোমাদের অনুগত করেছেন সূর্য ও চন্দ্রকে যারা নিয়মানুগতভাবে চলমান, আর তিনি ﷻ তোমাদের অধীন করেছেন রাত ও দিনকে।

الله ﷻ

और सूर्य और चन्द्रमा को तुम्हारे लिए कार्यरत किया और एक नियत विधान के अधीन निरंतर गतिशील है। और रात और दिन को भी तुम्हें लाभ पहुँचाने में लगा रखा है

و خورشید و ماه را که همواره با برنامه ای حساب شده در کارند، رام شما نمود و شب و روز را نیز مسخّر شما ساخت.

اسی نے تمہارے لیے سورج چاند کو مسخر کردیا ہے کہ برابر ہی چل رہے

Al-Baqara (2:43)ﷻ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

ہیں اور رات دن کو بھی تمہارے کام میں لگا رکھا ہے

AL-AN'AAM (6:38)

وَمَا مِن دَآبَّةٍ فِي ٱلْأَرْضِ وَلَا طَٰٓئِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّآ أُمَمٌ أَمْثَالُكُم مَّا فَرَّطْنَا فِي ٱلْكِتَٰبِ مِن شَيْءٍ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ

THERE IS NOT A MOVING (LIVING) CREATURE ON EARTH, NOR A BIRD THAT FLIES WITH ITS TWO WINGS, BUT ARE COMMUNITIES LIKE YOU. WEﷻ HAVE NEGLECTED NOTHING IN THE BOOK, THEN UNTO THEIR LORD THEY (ALL) SHALL BE GATHERED.

আর এমন কোনো পার্থিব জীব নেই এই পৃথিবীতে আর না আছে কোন উড়ন্ত প্রাণী যে উড়ে তার দুই ডানার সাহায্যে, যারা তোমাদের মতো এক সম্প্রদায়ের নয়। আমরাﷻ এই কিতাবে কোনো কিছুই ফেলে রাখি নি। অতঃপর তাদের প্রভুর দিকে তাদের একত্রিত করা হবে।

Al-Baqara (2:43)﷽

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

धरती में चलने-फिरनेवाला कोई भी प्राणी हो या अपने दो परो से उड़नवाला कोई पक्षी, ये सब तुम्हारी ही तरह के गिरोह है। हमﷻने किताब में कोई भी चीज़ नहीं छोड़ी है। फिर वे अपने रब की ओर इकट्ठे किए जाएँगे

و هیچ جنبنده ای در زمین نیست، و نه هیچ پرنده ای که با دو بال خود پرواز می کند، مگر آنکه گروه هایی مانند شمایند؛ ما چیزی را در کتاب [تکوین از نظر ثبت جریانات هستی و برنامه های آفرینش] فروگذار نکرده ایم، سپس همگی به سوی پروردگارشان گردآوری می شوند.

اور جتنے قسم کے جاندار زمین پر چلنے والے ہیں اور جتنے قسم کے پرند جانور ہیں کہ اپنے دونوں بازوؤں سے اڑتے ہیں ان میں کوئی قسم ایسی نہیں جو کہ تمہاری طرح کے گروہ نہ ہوں، ہم نے دفتر میں کوئی چیز نہیں چھوڑی پھر سب اپنے پروردگار کے پاس جمع کئے جائیں گے

HUD (11:6)

وَمَا مِن دَآبَّةٍ فِي ٱلْأَرْضِ إِلَّا عَلَى ٱللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا كُلٌّ فِي كِتَٰبٍ مُّبِينٍ

And no (moving) living creature is there on earth but its provision is due from Allahﷻ. And He ﷻknows its dwelling place and its deposit (in the uterous, grave, etc.). All is in a Clear Book (Al-Lauh Al-Mahfuz - the Book of Decrees with Allah)ﷻ.

আর পৃথিবীতে এমন কোন প্রাণী নেই যার জীবিকার ভার আল্লাহ্ﷻর উপরে নয়, আর তিনিﷻই জানেন তার বাসস্থান ও তার বিশ্রামস্থল। সবই আছে এক সুস্পষ্ট গ্রন্থে।

धरती में चलने-फिरनेवाला जो प्राणी भी है उसकी रोज़ी अल्लाहﷻ के ज़िम्मे है। वहﷻ जानता है जहाँ उसे ठहरना है और जहाँ उसे सौपा जाना है। सब कुछ एक स्पष्ट किताब में मौजूद है

و هیچ جنبده ای در زمین نیست مگر اینکه روزی او برخداست، و [او]

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

قرارگاه واقعی و جایگاه موقت آنان را می داند؛ همه در کتابی روشن ثبت است.

زمین پر چلنے پھرنے والے جتنے جاندار ہیں سب کی روزیاں تعالیٰ پر ہیں وہی ان کے رہنے سہنے کی جگہ کو جانتا ہےاور ان کے سونپے جانے کی جگہ کو بھی، سب کچھ واضح کتاب میں موجود ہے

Hud (11:7)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَهُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُۥ عَلَى ٱلْمَآءِ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَلَئِن قُلْتَ إِنَّكُم مَّبْعُوثُونَ مِنۢ بَعْدِ ٱلْمَوْتِ لَيَقُولَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِنْ هَٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ

And Heﷲ ﷻ it is Who has created the heavens and the earth in six Days and His Throne was on the water, that He might try you, which of you is the best in deeds. But if you were to say

TO THEM: "YOU SHALL INDEED BE RAISED UP AFTER DEATH," THOSE WHO DISBELIEVE WOULD BE SURE TO SAY, "THIS IS NOTHING BUT OBVIOUS MAGIC."

আর তিনিﷻই সেইজন যিনি মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন ছয় দিনে, আর তাঁর আরশ রয়েছে পানির উপরে, যেন তিনি তোমাদের যাচাই করতে পারেন যে তোমাদের মধ্যে কে আচরণে শ্রেষ্ঠ। আর যদি তোমাকে বলতে হয় -- ''নিঃসন্দেহ মৃত্যুর পরে তোমাদের পুনরুত্থিত করা হবে'', যারা অবিশ্বাস করে তারা নিশ্চয় বলবে -- ''এ তো স্পষ্টতঃ জাদু বই নয়।''

वहीﷻ है जिसने आकाशों और धरती को छः दिनों में पैदा किया - उसका सिंहासन पानी पर था - ताकि वह तुम्हारी परीक्षा ले कि तुममें कर्म की स्पष्ट से कौन सबसे अच्छा है। और यदि तुम कहो कि "मरने के पश्चात तुम अवश्य उठोगे।" तो जिन्हें इनकार है, वे कहने लगेंगे, "यह तो खुला जादू है।"

و او کسی است که آسمان ها و زمین را در شش روز آفرید، در حالی که تخت فرمانروایی اش بر آب [که زیربنای حیات است] قرار داشت، تا شما را

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

بیازماید که کدام یک نیکوکارترید؟ و اگر بگویی: [ای مردم!] شما یقیناً پس از مرگ برانگیخته می شوید، بی تردید کافران می گویند: این سخنان جز جادویی آشکار نیست.

ہی وہ ہے جس نے چھ دن میں آسمان وزمین کو پیدا کیا اور اس کا عرش پانی پر تھا تاکہ وہ تمہیں آزمائے کہ تم میں سے اچھے عمل والا کون ہے، اگر آپ ان سے کہیں کہ تم لوگ مرنے کے بعد اٹھا کھڑے کئے جاؤ گے تو کافر لوگ پلٹ کر جواب دیں گے کہ یہ تو نرا صاف جادو ہی ہے

HUD (11:8)

وَلَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمُ ٱلْعَذَابَ إِلَىٰٓ أُمَّةٍ مَّعْدُودَةٍ لَّيَقُولُنَّ مَا يَحْبِسُهُۥٓ ۗ أَلَا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ

AND IF WE ﷻ DELAY THE TORMENT FOR THEM TILL A DETERMINED

TERM, THEY ARE SURE TO SAY, "WHAT KEEPS IT BACK?" VERILY, ON THE DAY IT REACHES THEM, NOTHING WILL TURN IT AWAY FROM THEM, AND THEY WILL BE SURROUNDED BY (FALL IN) THAT AT WHICH THEY USED TO MOCK!

আর যদি তাদের থেকে নির্দিষ্ট কাল পর্যন্ত আমরাﷻ শাস্তি স্থগিত রাখি তবে তারা নিশ্চয়ই বলবে -- ''কিসে একে বাধা দিচ্ছে?'' এটি কি নয় যে যেদিন তাদের নিকটে এ আসবে সেদিন তাদের থেকে এটি প্রতিহত হবে না, আর যা নিয়ে তারা ঠাট্টা-বিদ্রূপ করছিল তাই তাদের ঘেরাও করবে?

यदि हमﷻ एक निश्चित अवधि तक के लिए उनसे यातना को टाले रखें, तो वे कहने लगेंगे, "आख़िर किस चीज़ ने उसे रोक रखा है?" सुन लो! जिन दिन वह उनपर आ जाएगी तो फिर वह उनपर से टाली नहीं जाएगी। और वही चीज़ उन्हें घेर लेगी जिसका वे उपहास करते है

و اگر عذاب را از آنان تا مدتی اندک به تأخیر اندازیم، مسلماً [از روی استهزا] خواهند گفت: چه عاملی آن را [از آمدن] باز می دارد؟! آگاه باشید!

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

روزی که عذاب به آنان رسد، از آنان بازگشتنی و بازداشتنی نیست و عذابی را که همواره مسخره می کردند، آنان را فراخواهد گرفت.

اور اگر ہم ان سے عذاب کو گنی چنی مدت تک کے لئے پیچھے ڈال دیں تو یہ ضرور پکار اٹھیں گے کہ عذاب کو کون سی چیز روکے ہوئے ہے، سنو! جس دن وہ ان کے پاس آئے گا پھر ان سے ٹلنے والا نہیں پھر تو جس چیز کی ہنسی اڑا رہے تھے وہ انہیں گھیر لے گی

Hud (11:9)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَلَئِنۡ أَذَقۡنَا ٱلۡإِنسَٰنَ مِنَّا رَحۡمَةٗ ثُمَّ نَزَعۡنَٰهَا مِنۡهُ إِنَّهُۥ لَيَـُٔوسٞ كَفُورٞ

And if We ﷻ give man a taste of Mercy from Us, and then withdraw it from him, verily! He is despairing, ungrateful.

আর যদি আমরা ﷻ মানুষকে আমাদের থেকে করুণার আস্বাদ করাই ও

পরে তার থেকে তা নিয়ে নিই, তাহলে সে নিশ্চয়ই হবে হতাশ্বাস, অকৃতজ্ঞ।

यदि हमﷻ मनुष्य को अपनी दयालुता का रसास्वादन कराकर फिर उसको छीन लें, तो (वह दयालुता के लिए याचना नहीं करता) निश्चय ही वह निराशावादी, कृतघ्न है

و اگر از سوی خود رحمتی [چون س متی، ثروت، او د و امنیت] به انسان بچشانیم، سپس آن را [به علتی حکیمانه] از او سلب کنیم [نسبت به آینده زندگی] بسیار نومید شونده و [نسبت به نعمت هایی که دارا بود] بسیار کفران کننده است.

اور اگر ہم انسان کو اپنی کسی نعمت کا ذائقہ چکھا کر پھر اسے اس سے لے لیں تو وہ بہت ہی ناامید اور بڑا ہی ناشکرا بن جاتا ہے

Hud (11:10)

وَلَئِنْ أَذَقْنَٰهُ نَعْمَآءَ بَعْدَ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ ٱلسَّيِّـَٔاتُ عَنِّىٓ ۚ إِنَّهُۥ لَفَرِحٌ فَخُورٌ

But if We ﷻ let him taste good (favour) after evil (poverty and harm) has touched him, he is sure to say: "Ills have departed from me." Surely, he is exultant, and boastful (ungrateful to Allah).

আর যদি আমরা ﷻ তাকে অনুগ্রহের আস্বাদ করাই দুঃখ-কষ্ট তাকে স্পর্শ করার পরে সে তখন বলেই থাকে -- ''আমার থেকে বিপদ-আপদ কেটে গেছে।'' নিঃসন্দেহ সে উল্লসিত, অহংকারী, --

और यदि हम ﷻ इसके पश्चात कि उसे तकलीफ़ पहुँची हो, उसे नेमत का रसास्वादन कराते है तो वह कहने लगता है, "मेरे तो सारे दुख दूर हो गए।" वह तो फूला नहीं समाता, डींगे मारने लगता है

و اگر پس از گزند و آسیبی که به او رسیده خوشی و رفاهی به او بچشانیم، قطعاً خواهد گفت: همه [گزندها و] آسیب ها از فضای زندگی ام

رفت [و دیگر آسیبی نمی بینم و] مسلماً در آن حال [که غافل از حوادث آینده است] بسیار شادمان و خودستا خواهد بود.

اور اگر ہم اسے کوئی نعمت چکھائیں اس سختی کے بعد جو اسے پہنچ چکی تھی تو وہ کہنے لگتا ہے کہ بس برائیاں مجھ سے جاتی رہیں، یقیناً وہ بڑا ہی اترانے والا شیخی خور ہے

Hud (11:11)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِلَّا ٱلَّذِينَ صَبَرُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ

Except those who show patience and do righteous good deeds, those: theirs will be forgiveness and a great reward (Paradise).

তারা ছাড়া যারা ধৈর্যধারণ করে ও সৎকর্ম করে, এরাই -- এদের জন্য

রয়েছে পরিত্রাণ ও মহাপুরস্কার।

उनकी बात दूसरी है जिन्होंने धैर्य से काम लिया और सत्कर्म किए। वही है जिनके लिए क्षमा और बड़ा प्रतिदान है

مگر کسانی که [در خوشی ها و آسیب ها] شکیبایی ورزیدند و کارهای شایسته انجام دادند، ایناند که برای آنان آمرزش و پاداشی بزرگ است.

سوائے ان کے جو صبر کرتے ہیں اور نیک کاموں میں لگے رہتے ہیں۔ انہی لوگوں کے لئے بخشش بھی ہے اور بہت بڑا نیک بدلہ بھی

Ibrahim (14:34)

وَءَاتَىٰكُم مِّن كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ وَإِن تَعُدُّوا۟ نِعْمَتَ ٱللَّهِ لَا تُحْصُوهَآ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ

And Heﷻ gave you of all that you asked for, and if you

COUNT THE BLESSINGS OF ALLAHﷻ, NEVER WILL YOU BE ABLE TO COUNT THEM. VERILY! MAN IS INDEED AN EXTREME WRONG-DOER, - A DISBELIEVER (AN EXTREME INGRATE, DENIES ALLAHﷻ'S BLESSINGS BY DISBELIEF, AND BY WORSHIPPING OTHERS BESIDES ALLAHﷻ, AND BY DISOBEYING ALLAHﷻ AND HIS PROPHET MUHAMMAD SAW).

আর তিনিاللهﷻ তোমাদের প্রদান করেন তোমরা তাঁর কাছে যা প্রার্থনা কর তার সব-কিছু থেকেই। আর তোমরা যদি আল্লাহﷻ্র অনুগ্রহ গণনা করতে যাও তোমরা তা গণতে পারবে না। মানুষ আলবৎ বড়ই অন্যায়কারী, অত্যন্ত অকৃতজ্ঞ।

और हर उस चीज़ में से तुम्हें दिया जो तुमने उससे माँगा यदि तुम अल्लाहﷻ की नेमतों की गणना नहीं कर सकते। वास्तव में मनुष्य ही बड़ा ही अन्यायी, कृतघ्न है

و از هر چیزی که [به سبب نیازتان به آن] از او خواستید، به شما عطا کرد. و اگر نعمت های خدا را شماره کنید، هرگز نمی توانید آنها را به شماره آورید. مسلماً انسان بسیار ستمکار و ناسپاس است.

Al-Baqara (2:43)﷽

ٱلرَّٰكِعِينَ مَعَ وَٱرۡكَعُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَقِيمُواْ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

اسی نے تمہیں تمہاری منہ مانگی کل چیزوں میں سے دے رکھا ہے۔ اگر تم کے احسان گننا چاہو تو انہیں پورے گن بھی نہیں سکتے۔ یقیناً انسان بڑا ہی بے انصاف اور ناشکرا ہے

An-Nahl (16:18)

﷽

وَإِن تَعُدُّواْ نِعۡمَةَ ٱللَّهِ لَا تُحۡصُوهَآۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَغَفُورٞ رَّحِيمٞ

And if you would count the graces of Allahﷻ, never could you be able to count them. Truly! Allah ﷻis Oft-Forgiving, Most Merciful.

আর তোমরা যদি আল্লাহ্ﷻর অনুগ্রহ গণনা করতে যাও তোমরা তা গণতে পারবে না। নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ﷻই তো পরিত্রাণকারী, অফুরন্ত ফলদাতা।

Al-Baqara (2:43)﷽

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

और यदि तुम अल्लाहﷻ की नेमतों (कृपादानों) को गिनना चाहो तो उन्हें पूर्ण-रूप से गिन नहीं सकते। निस्संदेह अल्लाहﷻ बड़ा क्षमाशील, अत्यन्त दयावान है

و اگر نعمت های خدا را شماره کنید، هرگز نمی توانید آنها را به شمار آورید؛ یقیناً خدا بسیار آمرزنده و مهربان است.

اور اگر تم کی نعمتوں کا شمار کرنا چاہو تو تم اسے نہیں کر سکتے۔ بیشک بڑا بخشنے والا مہربان ہے

AL-QASAS (28:71)

﷽

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِن جَعَلَ ٱللَّهُ عَلَيْكُمُ ٱلَّيْلَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ مَنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ ٱللَّهِ يَأْتِيكُم بِضِيَآءٍ أَفَلَا تَسْمَعُونَ

SAY (O MUHAMMAD SAW): "TELL ME! IF ALLAHﷻ MADE NIGHT CONTINUOUS FOR YOU TILL THE DAY OF RESURRECTION, WHO IS AN ILAH (A GOD) BESIDES ALLAHﷻ WHO COULD BRING YOU LIGHT? WILL YOU NOT THEN HEAR?"

বল -- "তোমরা কি ভেবে দেখেছ -- আল্লাহ্ﷻ যদি তোমাদের উপরে রাত্রি স্থায়ী করতেন কিয়ামতের দিন পর্যন্ত তাহলে আল্লাহ্ﷻ ছাড়া এমন কোন উপাস্য আছে যে তোমাদের জন্য প্রদীপ নিয়ে আসবে? তোমরা কি তবুও শুনবে না।''

कहो, "क्या तुमने विचार किया कि यदि अल्लाहﷻ क़ियामत के दिन तक सदैव के लिए तुमपर रात कर दे तो अल्लाहﷻ के सिवा कौन इष्ट-प्रभु है जो तुम्हारे लिए प्रकाश लाए? तो क्या तुम देखते नहीं?"

بگو: به من خبر دهید، اگر خدا شب را بر شما تا روز قیامت پاینده و جاوید کند، کدام معبودی است جز خدا که برای شما روشنایی بیاورد؟ پس آیا [دعوت او را] نمی شنوید؟

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

کہہ دیجئے! کہ دیکھو تو سہی اگر تعالیٰ تم پر رات ہی رات قیامت تک برابر کر دے تو سوائے کے کون معبود ہے جو تمہارے پاس دن کی روشنی لائے؟ کیا تم سنتے نہیں ہو؟

AL-QASAS (28:72)

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِن جَعَلَ ٱللَّهُ عَلَيْكُمُ ٱلنَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ مَنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ ٱللَّهِ يَأْتِيكُم بِلَيْلٍ تَسْكُنُونَ فِيهِ أَفَلَا تُبْصِرُونَ

SAY (O MUHAMMAD SAW): "TELL ME! IF ALLAH ﷻ MADE DAY CONTINUOUS FOR YOU TILL THE DAY OF RESURRECTION, WHO IS AN ILAH (A GOD) BESIDES ALLAH ﷻ WHO COULD BRING YOU NIGHT WHEREIN YOU REST? WILL YOU NOT THEN SEE?"

বল -- "তোমরা কি ভেবে দেখেছ -- আল্লাহ্ ﷻ যদি তোমাদের জন্য দিনকে কিয়ামতের দিন পর্যন্ত স্থায়ী করতেন তাহলে আল্লাহ্ ﷻ ব্যতীত

এমন কোন উপাস্য আছে যে তোমাদের জন্য রাত্রিকে নিয়ে আসবে যার মধ্যে তোমরা বিশ্রাম করতে পার? তোমরা কি তবুও দেখবে না?’’

कहो, "क्या तुमने विचार किया? यदि अल्लाहﷻ क़ियामत के दिन तक सदैव के लिए तुमपर दिन कर दे तो अल्लाहﷻ के सिवा दूसरा कौन इष्ट-पूज्य है जो तुम्हारे लिए रात लाए जिसमें तुम आराम पाते हो? तो क्या तुम देखते नहीं?

بگو: به من خبر دهید اگر خدا روز را بر شما تا روز قیامت پاینده و جاوید کند، کدام معبودی است جز خدا که شبی را برای شما بیاورد تا در آن بیارامید؟ پس آیا [آثار قدرت او را] نمی بینید؟

پوچھئے! کہ یہ بھی بتا دو کہ اگر تعالیٰ تم پر ہمیشہ قیامت تک دن ہی دن رکھے تو بھی سوائے تعالیٰ کے کوئی معبود ہے جو تمہارے پاس رات لے آئے؟ جس میں تم آرام حاصل کرو، کیا تم دیکھ نہیں رہے ہو؟

AL-QASAS (28:73)

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

وَمِن رَّحْمَتِهِۦ جَعَلَ لَكُمُ ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا۟ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا۟ مِن فَضْلِهِۦ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

IT IS OUT OF HIS MERCY THAT HEالله ﷻ HAS PUT FOR YOU NIGHT AND DAY, THAT YOU MAY REST THEREIN (I.E. DURING THE NIGHT) AND THAT YOU MAY SEEK OF HIS BOUNTY (I.E. DURING THE DAY), AND IN ORDER THAT YOU MAY BE GRATEFUL.

বস্তুতঃ তাঁর দয়া থেকেই তিনিﷻ তোমাদের জন্য রাত ও দিন বানিয়েছেন যেন তাতে তোমরা বিশ্রাম করতে পার এবং তাঁর করুণাভান্ডারের সন্ধান করতে পার, আর যেন তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করতে পার।

الله ﷻ

उसने अपनी दयालुता से तुम्हारे लिए रात और दिन बनाए, ताकि तुम उसमें (रात में) आराम पाओ और ताकि तुम (दिन में) उसका अनुग्रह (रोज़ी) तलाश करो और ताकि तुम कृतज्ञता दिखाओ।"

و از رحمت خود شب و روز را برای شما قرار داد، تا در شب بیارامید و

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

[در روز] رزق و روزی بجویید، باشد که سپاس گزاری کنید.

اسی نے تو تمہارے لیے اپنے فضل وکرم سے دن رات مقرر کر دیے ہیں کہ تم رات میں آرام کرو اور دن میں اس کی بھیجی ہوئی روزی تلاش کرو، یہ اس لیے کہ تم شکر ادا کرو

AL-MULK (67:30)

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَآؤُكُمْ غَوْرًا فَمَن يَأْتِيكُم بِمَآءٍ مَّعِينٍۭ

SAY (O MUHAMMAD SAW): "TELL ME! IF (ALL) YOUR WATER WERE TO BE SUNK AWAY, WHO THEN CAN SUPPLY YOU WITH FLOWING (SPRING) WATER?"

বলে যাও -- ''তোমরা কি ভেবে দেখেছ -- যদি তোমাদের পানি সাত-সকালে ভূগর্ভে চলে যায়, তাহলে কে তোমাদের জন্য নিয়ে আসবে

প্রবহমান পানি?''

कहो, "क्या तुमने यह भी सोचा कि यदि तुम्हारा पानी (धरती में) नीचे उतर जाए तो फिर कौन तुम्हें लाकर देगा निर्मल प्रवाहित जल?"

بگو: به من خبر دهید اگر آب مورد بهره برداری شما [چون آب رودها، چشمه ها، سدها و چاه ها] در زمین فرو رود [تا آنجا که از دسترس شما خارج گردد] پس کیست که برایتان آب روان و گوارا بیاورد؟!

آپ کہہ دیجئے! کہ اچھا یہ تو بتاؤ کہ اگر تمہارے (پینے کا) پانی زمین میں اتر جائے تو کون ہے جو تمہارے لیے نتھرا ہوا پانی لائے؟

AL-MULK (67:29)

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلۡ هُوَ ٱلرَّحۡمَٰنُ ءَامَنَّا بِهِۦ وَعَلَيۡهِ تَوَكَّلۡنَاۖ فَسَتَعۡلَمُونَ مَنۡ هُوَ فِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٖ

SAY: "HE IS THE MOST BENEFICENT (ALLAHﷻ), IN HIM WE BELIEVE, AND IN HIM WE PUT OUR TRUST. SO YOU WILL COME TO KNOW WHO IS IT THAT IS IN MANIFEST ERROR."

বলো -- ''তিনিاللهﷻ পরম করুণাময়, আমরা তাঁতে ঈমান এনেছি এবং তাঁরই উপরে আমরা আস্থা রেখেছি, সুতরাং অচিরেই তোমরা জানতে পারবে কে সেইজন যে স্পষ্ট বিভ্রান্তিতে রয়েছে।''

कह दो, "वहاللهﷻ रहमान है। उसी पर हम ईमान लाए है और उसी पर हमने भरोसा किया। तो शीघ्र ही तुम्हें मालूम हो जाएगा कि खुली गुमराही में कौन पड़ा हुआ है।"

بگو: اوست رحمان، به او ایمان آوردیم، و بر او توکل کردیم، پس به زودی خواهید دانست چه کسی در گمراهی آشکار است.

آپ کہہ دیجئے! کہ وہی رحمٰن ہے ہم تو اس پر ایمان لاچکے اور اسی پر ہمارا بھروسہ ہے۔ تمہیں عنقریب معلوم ہو جائے گا کہ صریح گمراہی میں کون ہے؟

AL-MULK (67:19)

بسم الله الرحمن الرحيم

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ إِلَى ٱلطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَٰٓفَّٰتٍ وَيَقْبِضْنَ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا ٱلرَّحْمَٰنُ إِنَّهُۥ بِكُلِّ شَىْءٍۭ بَصِيرٌ

DO THEY NOT SEE THE BIRDS ABOVE THEM, SPREADING OUT THEIR WINGS AND FOLDING THEM IN? NONE UPHOLDS THEM EXCEPT THE MOST BENEFICENT (ALLAH). VERILY, HEالله ﷻ IS THE ALL-SEER OF EVERYTHING.

তারা কি দেখে নি তাদের উপরে পাখিদের ছড়ানো ও গুটানো? তাদের পরম করুণাময় ছাড়া কেউ ধরে রাখেন না। নিঃসন্দেহ তিনিﷻই সর্ববিষয়ে সম্যক দ্রষ্টা।

क्या उन्होंने अपने ऊपर पक्षियों को पंक्तबन्द्ध पंख फैलाए और उन्हें समेटते नहीं देखा? उन्हें रहमानﷻ के सिवा कोई और नहीं थामें रहता। निश्चय ही

वहﷻ हर चीज़ को देखता है

آیا ندانسته اند که پرندگان با ی سرشان را در حالی که بال می گشایند و می بندند، فقط [خدای] رحمان در فضا نگه می دارد؟ یقیناً او بر همه چیز بیناست.

کیا یہ اپنے اوپر پر کھولے ہوئے اور (کبھی کبھی) سمیٹے ہوئے (اڑنے والے) پرندوں کو نہیں دیکھتے، انہیں (اللہ) رحمٰن ہی (ہوا وفضا میں) تھامے ہوئے ہے۔ بیشک ہر چیز اس کی نگاہ میں ہے

Al-Mulk (67:20)

ﷲ

أَمَّنْ هَٰذَا ٱلَّذِى هُوَ جُندٌ لَّكُمْ يَنصُرُكُم مِّن دُونِ ٱلرَّحْمَٰنِ ۚ إِنِ ٱلْكَٰفِرُونَ إِلَّا فِى غُرُورٍ

Who is he besides the Most Beneficentﷻ that can be an army to you to help you? The disbelievers are in nothing but

DELUSION.

আচ্ছা, পরম করুণাময়ﷻকে বাদ দিয়ে কে সেইটি -- যে হবে তোমাদের জন্য সেনাবাহিনী যে তোমাদের সাহায্য করবে? অবিশ্বাসীরা তো বিভ্রান্তিতে থাকা ছাড়া আর কোথাও নয়।

या वह कौन है जो तुम्हारी सेना बनकर रहमानﷻ के मुक़ाबले में तुम्हारी सहायता करे। इनकार करनेवाले तो बस धोखे में पड़े हुए है

آیا آن کیست [از] سپاهتان که شما را به هنگام نزول عذاب در برابر خدای رحمان یاری دهد؟ کافران جز دچار فریب [شیطان] نیستند.

سوائے کے تمہارا وہ کون سا لشکر ہے جو تمہاری مدد کرسکے کافر تو سراسر دھوکے ہی میں ہیں

AL-MULK (67:21)

أَمَّنۡ هَٰذَا ٱلَّذِي يَرۡزُقُكُمۡ إِنۡ أَمۡسَكَ رِزۡقَهُۥۚ بَل لَّجُّواْ فِي عُتُوّٖ وَنُفُورٍ

Who is he that can provide for you if Heﷲﷻ should withhold His provision? Nay, but they continue to be in pride, and (they) flee (from the truth).

অথবা কে সে যে তোমাদের জীবিকা দেবে যদি তিনিﷻ তাঁর রিযেক বন্ধ করে দেন? বস্তুত তারা অবাধ্যতায় ও বিতৃষ্ণায় অনড় রয়েছে।

या वह कौन है जो तुम्हें रोज़ी दे, यदि वहﷲﷻ अपनी रोज़ी रोक ले? नहीं, बल्कि वे तो सरकशी और नफ़रत ही पर अड़े हुए है

یا کیست آنکه به شما روزی دهد، اگر خدا روزی اش را از شما باز دارد؟ [نه اینکه حقیقت را نمی دانند] بلکه در سرکشی و نفرتِ [از حق سرسختی و پافشاری می کنند.

اگر تعالیٰ اپنی روزی روک لے تو بتاؤ کون ہے جو پھر تمہیں روزی دے

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

گا؟ بلکہ (کافر) تو سرکشی اور بدکنے پر اڑگئے ہیں

AL-MULK (67:23)

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلْ هُوَ ٱلَّذِىٓ أَنشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ ٱلسَّمْعَ وَٱلْأَبْصَٰرَ وَٱلْأَفْـِٔدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ

SAY IT IS HEالله ﷻ WHO HAS CREATED YOU, AND ENDOWED YOU WITH HEARING (EARS), SEEING (EYES), AND HEARTS. LITTLE THANKS YOU GIVE.

বলো -- ''তিনিالله ﷻই সেইজন যিনি তোমাদের বিকশিত করেছেন, আর তোমাদের জন্য বানিয়ে দিয়েছেন শ্রবণশক্তি ও দৃষ্টিশক্তি ও অন্তঃকরণ। তোমরা যা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর সে তো যৎসামান্য!’’

कह दो, "वहीالله ﷻ है जिसने तुम्हें पैदा किया और तुम्हारे लिए कान और आँखे और दिल बनाए। तुम कृतज्ञता थोड़े ही दिखाते हो।"

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

بگو: اوست که شما را آفرید و برای شما گوش و دیده و دل قرار داد، ولی اندکی سپاس می گزارید.

کہہ دیجئے کہ وہی (اللہ) ہے جس نے تمہیں پیدا کیا اور تمہارے کان آنکھیں اور دل بنائے تم بہت ہی کم شکر گزاری کرتے ہو

Al-Mulk (67:24)

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلْ هُوَ ٱلَّذِى ذَرَأَكُمْ فِى ٱلْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ

Say: "It is He ﷻ Who has created you from the earth, and to Him shall you be gathered (in the Hereafter)."

তুমি বলে যাও -- ''তিনিﷻই সেইজন যিনি পৃথিবীতে তোমাদের ছড়িয়ে দিয়েছেন, আর তাঁরই কাছে তোমাদের একত্রিত করা হবে।''

Al-Baqara (2:43)﷽

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

कह दो, "वही ﷻ है जिसने तुम्हें धरती में फैलाया और उसी की ओर तुम एकत्र किए जा रहे हो।"

بگو: اوست که شما را در زمین آفرید و به سوی او محشور می شوید.

کہہ دیجئے! کہ وہی ہے جس نے تمہیں زمین میں پھیر دیا اور اس کی طرف سے تم اکٹھے کیے جاؤ گے

AL-MULK (67:27)

﷽

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سِيٓـَٔتْ وُجُوهُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَقِيلَ هَٰذَا ٱلَّذِى كُنتُم بِهِۦ تَدَّعُونَ

BUT WHEN THEY WILL SEE IT (THE TORMENT ON THE DAY OF RESURRECTION) APPROACHING, THE FACES OF THOSE WHO DISBELIEVE WILL BE DIFFERENT (BLACK, SAD, AND IN GRIEVE), AND IT WILL BE SAID (TO THEM): "THIS IS (THE PROMISE) WHICH YOU WERE CALLING FOR!"

তারপর তারা যখন এটি আসন্ন দেখতে পাবে তখন যারা অবিশ্বাস করেছিল তাদের চেহারা হবে মলিন, আর বলা হবে -- ''এটিই তাই যা তোমরা ডেকে আনছিলে।''

फिर जब वे उसे निकट देखेंगे तो उन लोगों के चेहरे बिगड़ जाएँगे जिन्होंने इनकार की नीति अपनाई; और कहा जाएगा, "यही है वह चीज़ जिसकी तुम माँग कर रहे थे।"

پس زمانی که آن [وعده داده شده] را از نزدیک ببینند، چهره کافران درهم و زشت گردد [و به آنان گویند:] این است همان چیزی که آن را [از روی مسخره] می خواستید.

جب یہ لوگ اس وعدے کو قریب تر پالیں گے اس وقت ان کافروں کے چہرے بگڑ جائیں گے اور کہہ دیا جائے گا کہ یہی ہے جسے تم طلب کیا کرتے تھے

Al-Baqara (2:43)بسمِ اللهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

FAATIR (35:2)

مَّا يَفْتَحِ ٱللَّهُ لِلنَّاسِ مِن رَّحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا ۖ وَمَا يُمْسِكْ فَلَا مُرْسِلَ لَهُۥ مِنۢ بَعْدِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ

WHATEVER OF MERCY (I.E. OF GOOD), ALLAHﷻ MAY GRANT TO MANKIND, NONE CAN WITHHOLD IT, AND WHATEVER HE MAY WITHHOLD, NONE CAN GRANT IT THEREAFTER. AND HEاللهﷻ IS THE ALLMIGHTY, THE ALLWISE.

আল্লাহ্ اللهﷻলোকেদের জন্য করুণা থেকে যা খুলে ধরেন সেটি তবে রোধ করবার কেউ থাকবে না, আর যা তিনি রোধ করে রাখেন সেটি তবে এরপরে পাঠানোর কেউ থাকবে না। আর তিনি اللهﷻমহাশক্তিশালী, পরমজ্ঞানী।

अल्लाहﷻ जो दयालुता लोगों के लिए खोल दे उसे कोई रोकनेवाला नहीं और जिसे वह रोक ले तो उसके बाद उसे कोई जारी करनेवाला भी नहीं। वहاللهﷻ अत्यन्त प्रभुत्वशाली, तत्वदर्शी है

Al-Baqara (2:43)﷽

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

چون خدا رحمتی را برای مردم بگشاید، بازدارنده ای برای آن نیست، و چون بازدارد، بعد از او فرستنده ای برایش وجود ندارد، و او توانای شکست ناپذیر و حکیماست.

تعالیٰ جو رحمت لوگوں کے لئے کھول دے سو اس کا کوئی بند کرنے والا نہیں اور جس کو بند کردے سو اس کے بعد اس کا کوئی جاری کرنے والا نہیں اور وہی غالب حکمت والا ہے

AL-AN'AAM (6:17)

وَإِن يَمْسَسْكَ ٱللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُۥٓ إِلَّا هُوَ وَإِن يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ

AND IF ALLAHﷻ TOUCHES YOU WITH HARM, NONE CAN REMOVE IT BUT HE, AND IF HE TOUCHES YOU WITH GOOD, THEN HE اللهﷻ IS ABLE TO DO ALL THINGS.

আর আল্লাহ্ﷻ যদি তোমাকে দুঃখ দিয়ে স্পর্শ করেন তবে তার মোচনকারী তিনি ব্যতীত আর কেউ নেই। আর যদি তিনি তোমাকে স্পর্শ করেন কল্যাণ দিয়ে তবে তিনিاللهﷻই তো সব-কিছুর উপরে সর্বশক্তিমান।

और यदि अल्लाहﷻ तुम्हें कोई कष्ट पहुँचाए तो उसके अतिरिक्त उसे कोई दूर करनेवाला नहीं है और यदि वह तुम्हें कोई भलाई पहुँचाए तो उसे ﷻहर चीज़ की सामर्थ्य प्राप्त है

و اگر خدا تو را آسیب و گزندی رساند، کسی جز او برطرف کننده آن نیست، و اگر تو را خیری رساند [حفظ و دوامش فقط به دست اوست]؛ پس او بر هر کاری تواناست.

اور اگر تجھ کو   تعالیٰ کوئی تکلیف پہنچائے تو اس کا دور کرنے والا سوائے   تعالیٰ کے اور کوئی نہیں۔ اور اگر تجھ کو   تعالیٰ کوئی نفع پہنچائے تو وہ ہر چیز پر پوری قدرت رکھنے والا ہے

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

Al-An'aam (6:18)

وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْخَبِيرُ

And Heﷻ is the Irresistible, above His slaves, and Heﷻ is the All-Wise, Well-Acquainted with all things.

আর তাঁর বান্দাদের উপরেও তিনিﷻ পরম ক্ষমতাশালী! আর তিনিﷻ পরমজ্ঞানী, চির-ওয়াকিফহাল।

उसे अपने बन्दों पर पूर्ण अधिकार प्राप्त है। और वहﷻ तत्वदर्शी, ख़बर रखनेवाला है

اوست که بر بندگانش چیره و غالب است، و او حکیم و آگاه است.

اور وہی اپنے بندوں کے اوپر غالب ہے برتر ہے اور وہی بڑی حکمت والا اور پوری خبر رکھنے والا ہے

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

Yunus (10:107)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَإِن يَمْسَسْكَ ٱللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُۥٓ إِلَّا هُوَ وَإِن يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَآدَّ لِفَضْلِهِۦ يُصِيبُ بِهِۦ مَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ وَهُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ

And if Allah ﷻ touches you with hurt, there is none who can remove it but He ﷻ; and if He ﷻ intends any good for you, there is none who can repel His Favour which He causes it to reach whomsoever of His slaves He will. And He الله ﷻ is the Oft-Forgiving, Most Merciful.

আর আল্লাহ্ ﷻ যদি কোনো আঘাত দিয়ে আমাকে পীড়ন করেন তাহলে তিনি ছাড়া এ মোচনকারী আর কেউ নেই, আর তিনি ﷻ যদি তোমাকে চান ভাল করতে তাহলে তাঁর প্রাচুর্য রদ হবার নয়। তিনি ﷻ তা আনয়ন করেন তাঁর দাসদের মধ্যের যার প্রতি ইচ্ছা করেন। আর তিনি الله ﷻ ই

তো পরিত্রাণকারী, অফুরন্ত ফলদাতা।

यदि अल्लाहﷻ तुम्हें किसी तकलीफ़ में डाल दे तो उसके सिवा कोई उसे दूर करनेवाला नहीं। और यदि वहﷻ तुम्हारे लिए किसी भलाई का इरादा कर ले तो कोई उसके अनुग्रह को फेरनेवाला भी नहीं। वह ﷻइसे अपने बन्दों में से जिस तक चाहता है, पहुँचाता है और वह ﷻअत्यन्त क्षमाशील, दयावान है।"

و اگر خدا گزند و آسیبی به تو رساند، آن را جز او برطرف کننده ای نیست، و اگر برای تو خیری خواهد فضل و احسانش را دفع کننده ای نیست؛ خیرش را به هر کس از بندگانش بخواهد می رساند و او بسیار آمرزنده و مهربان است.

اور اگر تم کو کوئی تکلیف پہنچائے تو بجز اس کے اور کوئی اس کو دور کرنے والا نہیں ہے اور اگر وہ تم کو کوئی خیر پہنچانا چاہے تو اس کے فضل کا کوئی ہٹانے والا نہیں، وہ اپنا فضل اپنے بندوں میں سے جس پر چاہے نچھاور کردے اور وہ بڑی مغفرت بڑی رحمت والا ہے

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

Yunus (10:108)

قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ قَدْ جَآءَكُمُ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكُمْ فَمَنِ ٱهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِى لِنَفْسِهِۦ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَآ أَنَا۠ عَلَيْكُم بِوَكِيلٍ

. Say: "O you mankind! Now truth (i.e. the Quran and Prophet Muhammad SAW), has come to you from your Lord. So whosoever receives guidance, he does so for the good of his own self, and whosoever goes astray, he does so to his own loss, and I am not (set) over you as a Wakil (disposer of affairs to oblige you for guidance)."

বলো -- ''ওহে মানবগোষ্ঠি! নিশ্চয়ই তোমাদের প্রভুর কাছ থেকে তোমাদের কাছে সত্য এসেছে, সেজন্যে যে কেউ সৎপথ অবলম্বন করে সে নিঃসন্দেহ তার নিজের জন্যেই সৎপথে বিচরণ করে, আর যে ভ্রান্তপথ ধরে সে নিঃসন্দেহ তার নিজের বিরুদ্ধেই ভ্রান্তপথে চলে। আর আমি তোমাদের উপরে তো কার্যনির্বাহক নই।''

कह दो, "ऐ लोगों! तुम्हारे पास तुम्हारे रब की ओर से सत्य आ चुका है। अब जो कोई मार्ग पर आएगा, तो वह अपने ही लिए मार्ग पर आएगा, और जो कोई पथभ्रष्ट होगा तो वह अपने ही बुरे के लिए पथभ्रष्टि होगा। मैं तुम्हारे ऊपर कोई हवालेदार तो हूँ नहीं।"

بگو: ای مردم! یقیناً حق از سوی پروردگارتان برای شما آمد؛ پس هر که هدایت یابد، فقط به سود خود هدایت می یابد و هر که گمراه گردد، فقط به زیان خود گمراه می شود، و من نگهبان شما نیستم.

آپ کہہ دیجئے کہ اے لوگو! تمہارے پاس حق تمہارے رب کی طرف سے پہنچ چکا ہے، اس لیے جو شخص راه راست پر آجائے سو وه اپنے واسطے راه راست پر آئے گا اور جو شخص بے راه رہے گا تو اس کا بے راه ہونا اسی پر پڑے گا اور میں تم پر مسلط نہیں کیا گیا

YUNUS (10:108)

قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ قَدْ جَآءَكُمُ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكُمْ فَمَنِ ٱهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِى لِنَفْسِهِۦ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَآ أَنَا۠ عَلَيْكُم بِوَكِيلٍ

. Say: "O you mankind! Now truth (i.e. the Quran and Prophet Muhammad SAW), has come to you from your Lord ﷻ. So whosoever receives guidance, he does so for the good of his own self, and whosoever goes astray, he does so to his own loss, and I am not (set) over you as a Wakil (disposer of affairs to oblige you for guidance)."

বলো -- ''ওহে মানবগোষ্ঠি! নিশ্চয়ই তোমাদের প্রভুরﷻ কাছ থেকে তোমাদের কাছে সত্য এসেছে, সেজন্যে যে কেউ সৎপথ অবলম্বন করে সে নিঃসন্দেহ তার নিজের জন্যেই সৎপথে বিচরণ করে, আর যে ভ্রান্তপথ ধরে সে নিঃসন্দেহ তার নিজের বিরুদ্ধেই ভ্রান্তপথে চলে। আর আমি তোমাদের উপরে তো কার্যনির্বাহক নই।’’

कह दो, "ऐ लोगों! तुम्हारे पास तुम्हारे रबﷻ की ओर से सत्य आ चुका है।

अब जो कोई मार्ग पर आएगा, तो वह अपने ही लिए मार्ग पर आएगा, और जो कोई पथभ्रष्ट होगा तो वह अपने ही बुरे के लिए पथभ्रष्टि होगा। मैं तुम्हारे ऊपर कोई हवालेदार तो हूँ नहीं।"

بگو: ای مردم! یقیناً حق از سوی پروردگارتان برای شما آمد؛ پس هر که هدایت یابد، فقط به سود خود هدایت می یابد و هر که گمراه گردد، فقط به زیان خود گمراه می شود، و من نگهبان شما نیستم.

آپ کہہ دیجئے کہ اے لوگو! تمہارے پاس حق تمہارے رب کی طرف سے پہنچ چکا ہے، اس لیے جو شخص راه راست پر آجائے سو وه اپنے واسطے راه راست پر آئے گا اور جو شخص بے راه رہے گا تو اس کا بے راه ہونا اسی پر پڑے گا اور میں تم پر مسلط نہیں کیا گیا

AL-AN'AAM (6:61)

وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ ۖ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

يُفَرِّطُونَ

HEاللهﷻ IS THE IRRESISTIBLE, SUPREME OVER HIS SLAVES, AND HE SENDS GUARDIANS (ANGELS GUARDING AND WRITING ALL OF ONE'S GOOD AND BAD DEEDS) OVER YOU, UNTIL WHEN DEATH APPROACHES ONE OF YOU, OUR MESSENGERS (ANGEL OF DEATH AND HIS ASSISTANTS) TAKE HIS SOUL, AND THEY NEVER NEGLECT THEIR DUTY.

আর তিনিاللهﷻই প্রভাবশালী তাঁর দাসদের উপরে, আর তিনিই তোমাদের উপরে রক্ষক প্রেরণ করেন। আবশেষে যখন তোমাদের কারো কাছে মৃত্যু আসে তখন আমাদের দূতরা তাকে গ্রহণ করে, আর তারা অবহেলা করে না।

और वहीاللهﷻ अपने बन्दों पर पूरा-पूरा क़ाबू रखनेवाला है और वह तुमपर निगरानी करनेवाले को नियुक्त करके भेजता है, यहाँ तक कि जब तुममें से किसी की मृत्यु आ जाती है, जो हमारे भेजे हुए कार्यकर्त्ता उसे अपने क़ब्ज़े में कर लेते है और वे कोई कोताही नहीं करते

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

و اوست که بر بندگانش چیره و غالب است، و همواره نگهبانانی [از فرشتگان] برای [حفاظتِ] شما [از حوادث و بلاها] می فرستد تا هنگامی که یکی از شما را مرگ در رسد [در این وقت] فرستادگان ما جانش را می گیرند؛ و آنان [در مأموریت خود] کوتاهی نمی کنند.

اور وہی اپنے بندوں کے اوپر غالب ہے برتر ہے اور تم پر نگہداشت رکھنے والے بھیجتا ہے یہاں تک کہ جب تم میں سے کسی کو موت آ پہنچتی ہے، اس کی روح ہمارے بھیجے ہوئے فرشتے قبض کرلیتے ہیں اور وہ ذرا کوتاہی نہیں کرتے

AD-DUKHAAN (44:16)

يَوْمَ نَبْطِشُ ٱلْبَطْشَةَ ٱلْكُبْرَىٰٓ إِنَّا مُنتَقِمُونَ

ON THE DAY WHEN WEالله جل جلاله SHALL SEIZE YOU WITH THE GREATEST GRASP. VERILY, WEالله جل جلاله WILL EXACT RETRIBUTION.

যেদিন আমরাﷻ পাকড়াবো বিরাট ধড়পাকড়ে, সেদিন আমরাﷻ নিশ্চয়ই শেষ-পরিণতি দেখাব।

याद रखो, जिस दिन हमاللهﷻ बड़ी पकड़ पकड़ेंगे, तो निश्चय ही हमﷻ बदला लेकर रहेंगे

سخت بسیار قدرتی با را آنان که روزی [آن گرفت خواهیم انتقام آنان از ما] ایم گیرنده انتقام ما که زیرا بگیریم؛.

جس دن ہم بڑی سخت پکڑ پکڑیں گے، بالیقین ہم بدلہ لینے والے ہیں

AL-BUROOJ (85:12)

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ

VERILY, (O MUHAMMAD (PEACE BE UPON HIM)) THE GRIP (PUNISHMENT) OF YOUR LORDاللهﷻ IS SEVERE.

Al-Baqara (2:43)﷽

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

নিঃসন্দেহে তোমার প্রভুরﷻ পাকড়ানো বড়ই কঠোর।

वास्तव में तुम्हारे रबअल्लाहﷻ की पकड़ बड़ी ही सख़्त है

بی تردید به قهر گرفتن و مجازات پروردگارت بسیار سخت است. ....

یقیناً تیرے رب کی پکڑ بڑی سخت ہے

AL-BUROOJ (85:13)

إِنَّهُۥ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ

VERILY, HEاللهﷻ IT IS WHO BEGINS (PUNISHMENT) AND REPEATS (PUNISHMENT IN THE HEREAFTER) (OR ORIGINATES THE CREATION OF EVERYTHING, AND THEN REPEATS IT ON THE DAY OF RESURRECTION).

নিঃসন্দেহে তিনি, তিনিﷻই সৃষ্টি শুরু করেন এবং পুনঃসৃষ্টি করেন;

वहीﷻ आरम्भ करता है और वही पुनरावृत्ति करता है,

اوست که [مخلوقات را] می آفریند، و [پس از مرگ] باز می گرداند....

وہی پہلی مرتبہ پیدا کرتا ہے اور وہی دوبارہ پیدا کرے گا

AL-BUROOJ (85:15)

ﷴ

ذُو ٱلۡعَرۡشِ ٱلۡمَجِيدُ

اللهﷻOWNER OF THE THRONE, THE GLORIOUS

اللهﷻসম্মানিত আরশের অধিকারী,

اللهﷻसिंहासन का स्वामी है, बडा गौरवशाली,

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

صاحب عرش و ارجمند [و عالی صفات] است. ....

عرش کا مالک عظمت والا ہے

AL-BUROOJ (85:16)

فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ

HEالله ﷻ DOES WHAT HE INTENDS (OR WILLS).

তিনিالله ﷻ যা চাহেন তার একক কর্মকর্তা।

الله ﷻजो चाहे उसे कर डालनेवाला

آنچه را بخواهد [بی آنکه بازدارنده ای در برابرش باشد] انجام می دهد. ....

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

جو چاہے اسے کر گزرنے والا ہے

AL-ANKABOOT (29:22)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَمَآ أَنتُم بِمُعْجِزِينَ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا فِى ٱلسَّمَآءِ ۖ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ مِن وَلِىٍّ وَلَا نَصِيرٍ

AND YOU CANNOT ESCAPE IN THE EARTH OR IN THE HEAVEN. AND BESIDES ALLAHﷻ YOU HAVE NEITHER ANY WALI (PROTECTOR OR GUARDIAN) NOR ANY HELPER.

আর তোমরা এড়িয়ে যাবার লোক হবে না এই পৃথিবীতে আর মহাকাশেও নয়, আর আল্লাহ্ﷻকে বাদ দিয়ে তোমাদের জন্য কোনো অভিভাবক নেই এবং সাহায্যকারীও নেই।

तुम न तो धरती में क़ाबू से बाहर निकल सकते हो और न आकाश में। और अल्लाहﷻ से हटकर न तो तुम्हारा कोई मित्र है और न सहायक

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

و شما نه در زمین و نه در آسمان نمی توانید خدا را عاجز کنید [تا از دسترس قدرت او بیرون روید]، و شما را به جای خدا هیچ سرپرست و یاوری نیست،

تم نہ تو زمین میں تعالیٰ کو عاجز کرسکتے ہو نہ آسمان میں، تعالیٰ کے سوا تمہارا کوئی والی ہے نہ مددگار

Al-Ankaboot (29:23)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِـَٔايَـٰتِ ٱللَّهِ وَلِقَآئِهِۦٓ أُو۟لَـٰٓئِكَ يَئِسُوا۟ مِن رَّحْمَتِى وَأُو۟لَـٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

And those who disbelieve in the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) of Allahﷻ and the Meeting with Him, it is they who have no hope of My Mercy, and it is they who will (have) a painful torment.

আর যারা আল্লাহ্ﷻর নির্দেশাবলী ও তাঁর সঙ্গে মোলাকাত হওয়া অস্বীকার করে তারা আমার করুণা থেকে নিরাশ হয়েছে, আর তারা -- তাদেরই জন্য রয়েছে মর্মন্তুদ শাস্তি।

और जिन लोगों ने अल्लाहﷻ की आयतों और उससे मिलने का इनकार किया, वही लोग है जो मेरी दयालुता से निराश हुए और वही है जिनके लिए दुखद यातना है। -

وکسانی که به آیات خدا و دیدار [قیامت و محاسبه اعمال به وسیله] او کفر ورزیدند، آنان از رحمت من مأیوسند وبرای آنان عذابی دردناک است.

جو لوگ تعالیٰ کی آیتوں اور اس کی م قات کو بھ تے ہیں وہ میری رحمت سے ناامید ہو جائیں اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے

Al-Ahqaf (46:32)

وَمَن لَّا يُجِبۡ دَاعِيَ ٱللَّهِ فَلَيۡسَ بِمُعۡجِزٖ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَيۡسَ لَهُۥ مِن دُونِهِۦٓ أَوۡلِيَآءُۚ أُوْلَٰٓئِكَ فِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٍ

AND WHOSOEVER DOES NOT RESPOND TO ALLAHﷻ'S CALLER, HE CANNOT ESCAPE ON EARTH, AND THERE WILL BE NO AULIYA' (PROTECTORS) FOR HIM BESIDES ALLAHﷻ (FROM ALLAH'ﷻS PUNISHMENT). THOSE ARE IN MANIFEST ERROR.

আর যে আল্লাহ্ﷻর আহবায়কের প্রতি সাড়া দেয় না, সে তবে পৃথিবীতে কিছুতেই এড়িয়ে যাবার পাত্র নয়, আর তাঁকে বাদ দিয়ে তার জন্য কোনো বন্ধুবান্ধবও থাকবে না। এরাই সুস্পষ্ট বিভ্রান্তিতে রয়েছে।

और जो कोई अल्लाहﷻ के आमंत्रणकर्त्ता का आमंत्रण स्वीकार नहीं करेगा तो वह धरती में क़ाबू से बच निकलनेवाला नहीं है और न अल्लाहﷻ से हटकर उसके संरक्षक होंगे। ऐसे ही लोग खुली गुमराही में हैं।"

و آنان که دعوت کننده خدا را اجابت نکنند نمی توانند [خدا را] در زمین عاجز کنند [تا از دسترس قدرت او بیرون روند] و آنان را در برابر خدا

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

یاورانی نیست [که عذاب را از آنان دفع کند]، اینان در گمراهی آشکاری هستند.

اور جو شخص کے بلانے والے کا کہا نہ مانے گا پس وہ زمین میں کہیں (بھاگ کر کو) عاجز نہیں کر سکتا، نہ کے سوا اور کوئی اس کے مدد گار ہوں گے، یہ لوگ کھلی گمراہی میں ہیں

Al-Maaida (5:44)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّآ أَنزَلْنَا ٱلتَّوْرَىٰةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يَحْكُمُ بِهَا ٱلنَّبِيُّونَ ٱلَّذِينَ أَسْلَمُوا۟ لِلَّذِينَ هَادُوا۟ وَٱلرَّبَّٰنِيُّونَ وَٱلْأَحْبَارُ بِمَا ٱسْتُحْفِظُوا۟ مِن كِتَٰبِ ٱللَّهِ وَكَانُوا۟ عَلَيْهِ شُهَدَآءَ فَلَا تَخْشَوُا۟ ٱلنَّاسَ وَٱخْشَوْنِ وَلَا تَشْتَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِى ثَمَنًا قَلِيلًا وَمَن لَّمْ يَحْكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْكَٰفِرُونَ

Verily, Weالله ﷻ did send down the Taurat (Torah) [to Musa

(Moses)], therein was guidance and light, by which the Prophets, who submitted themselves to Allah ﷻ's Will, judged the Jews. And the rabbis and the priests [too judged the Jews by the Taurat (Torah) after those Prophets] for to them was entrusted the protection of Allah'ﷻs Book, and they were witnesses thereto. Therefore fear not men but fear Me (O Jews) and sell not My Verses for a miserable price. And whosoever does not judge by what Allahﷻ has revealed, such are the Kafirun (i.e. disbelievers - of a lesser degree as they do not act on Allah'ﷻs Laws).

নিঃসন্দেহ আমরাﷻ অবতীর্ণ করেছি তওরাত, যাতে রয়েছে হেদায়ত ও দীপ্তি। তার দ্বারা নবীগণ, যাঁরা ইসলামী ধর্মমত পোষণ করেন, বিধান দিয়েছিলেন তাদের যারা ইহুদীয় মত পোষণ করে, আর রব্বিসব ও পুরোহিতরা আল্লাহ্র কিতাবের যা তারা সংরক্ষণ করতো তারদ্বারা, আর তারা সে-সবের সাক্ষী ছিল। সেজন্য তোমরা লোকজনকে ভয় করো না, বরং ভয় করো আমাকে, আর আমার বাণীসমূহের জন্য স্বল্পমূল্য কামাতে যেয়ো না। আর যারা বিচার করে না আল্লাহ্ﷻ যা নাযিল করেছেন তার

Al-Baqara (2:43)﷽

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

দ্বারা, তারা তবে নিজেরাই অবিশ্বাসী।

निस्संदेह हमAllahﷻने तौरात उतारी, जिसमें मार्गदर्शन और प्रकाश था। नबी जो आज्ञाकारी थे, उसको यहूदियों के लिए अनिवार्य ठहराते थे कि वे उसका पालन करें और इसी प्रकार bande ~~अल्लाहवाले~~ और शास्त्रवेत्ता भी। क्योंकि उन्हें अल्लाह की किताब की सुरक्षा का आदेश दिया गया था और वे उसके संरक्षक थे। तो तुम लोगों से न डरो, बल्कि मुझ ही से डरो और मेरी आयतों के बदले थोड़ा मूल्य प्राप्त न करना। जो लोग उस विधान के अनुसार फ़ैसला न करें, जिसे अल्लाहﷻ ने उतारा है, तो ऐसे ही लोग विधर्मी है

بی تردید ما تورات را که در آن هدایت و نور است نازل کردیم. پیامبرانی که [تا زمان عیسی] تسلیم تورات بودند بر اساس آن برای یهودیان داوری می کردند، و [نیز] دانشمندان الهی مَسلک [وکام ن در دین] و عالمان یهود به سبب آنکه حفظ و حراست کتاب خدا از آنان خواسته شده بود و بر [درستی و راستی] آن گواه بودند به وسیله آن داوری می کردند. پس [ای دانشمندان یهود!] از مردم نترسید و از من بترسید، و آیاتم را به بهایی اندک مفروشید. و کسانی که بر طبق آنچه خدا نازل کرده داوری نکنند، هم اینانند که کافرند.

Al-Baqara (2:43) بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

ہم نے تورات نازل فرمائی ہے جس میں ہدایت ونور ہے، یہودیوں میں اسی تورات کے ساتھ تعالیٰ کے ماننے والے انبیا (علیہم السلام) اور اہل اور علما فیصلے کرتے تھے کیونکہ انہیں کی اس کتاب کی حفاظت کا حکم دیا گیا تھا۔ اور وہ اس پر اقراری گواہ تھے اب تمہیں چاہیئے کہ لوگوں سے نہ ڈرو اور صرف میرا ڈر رکھو، میری آیتوں کو تھوڑے تھوڑے مول پر نہ بیچو، جو لوگ کی اتاری ہوئی وحی کے ساتھ فیصلے نہ کریں وہ (پورے اور پختہ) کافر ہیں

AT-TAWBA (9:67)

ٱلْمُنَٰفِقُونَ وَٱلْمُنَٰفِقَٰتُ بَعْضُهُم مِّنۢ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِٱلْمُنكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ نَسُوا۟ ٱللَّهَ فَنَسِيَهُمْ إِنَّ ٱلْمُنَٰفِقِينَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ

THE HYPOCRITES, MEN AND WOMEN, ARE FROM ONE ANOTHER, THEY ENJOIN (ON THE PEOPLE) AL-MUNKAR (I.E. DISBELIEF AND POLYTHEISM

of all kinds and all that Islam has forbidden), and forbid (people) from Al-Ma'ruf (i.e. Islamic Monotheism and all that Islam orders one to do), and they close their hands [from giving (spending in Allahﷻ's Cause) alms, etc.]. They have forgotten Allah, so He has forgotten them. Verily, the hypocrites are the Fasiqun (rebellious, disobedient to Allahﷻ).

মুনাফিক পুরুষরা ও মুনাফিক নারীরা -- তাদের কতকজন অপর কতকজনের মধ্যেকার। তারা অসৎ কাজের নির্দেশ দেয় আর সৎকাজে নিষেধ করে, আর তারা নিজেদের হাত গুটিয়ে নেয়। তারা আল্লাহ্‌কে ভুলে গেছে, তাই তিনিও তাদের ভুলে গেছেন। নিঃসন্দেহ মুনাফিকরা নিজেরাই দুষ্কৃতিকারী।

मुनाफ़िक़ पुरुष और मुनाफ़िक़ स्त्रियाँ सब एक ही थैली के चट्टे-बट्टे हैं। वे बुराई का हुक्म देते है और भलाई से रोकते है और हाथों को बन्द किए रहते है। वे अल्लाह को भूल बैठे तो उसने भी उन्हें भुला दिया। निश्चय ही मुनाफ़िक़ अवज्ञाकारी हैं

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

ٱلرَّٰكِعِينَ مَعَ وَٱرْكَعُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَقِيمُوا۟

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

مردان و زنان منافق همانند و مشابه یکدیگرند، به کار بد فرمان می دهند و از کار نیک باز می دارند و از انفاق در راه خدا امساک می ورزند، خدا را فراموش کردند و خدا هم آنان را [از لطف و رحمت خود] محروم کرد؛ یقیناً منافقانند که فاسق اند.

تمام منافق مرد وعورت آپس میں ایک ہی ہیں، یہ بری باتوں کا حکم دیتے ہیں اور بھلی باتوں سے روکتے ہیں اور اپنی مٹھی بند رکھتے ہیں، یہ کو بھول گئے نے انہیں بھ دیا۔ بیشک منافق ہی فاسق وبدکردار ہیں

At-Tawba (9:68)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلْمُنَٰفِقِينَ وَٱلْمُنَٰفِقَٰتِ وَٱلْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ وَلَعَنَهُمُ ٱللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ

Allah ﷻ has promised the hypocrites; men and women, and the

DISBELIEVERS, THE FIRE OF HELL, THEREIN SHALL THEY ABIDE. IT WILL SUFFICE THEM. ALLAHﷻ HAS CURSED THEM AND FOR THEM IS THE LASTING TORMENT.

মুনাফিক পুরুষদের ও মুনাফিক নারীদের ও অবিশ্বাসীদের জন্য আল্লাহ্ﷻ ওয়াদা করেছেন জাহান্নামের আগুন, তাতে তারা অবস্থান করবে। তাই তাদের জন্য পর্যাপ্ত, আর আল্লাহ্ﷻ তাদের ধিক্কার দিয়েছেন, আর তাদের জন্য রয়েছে নির্ধারিত শাস্তি।

अल्लाहﷻ ने मुनाफ़िक़ पुरुषों और मुनाफ़िक़ स्त्रियों और इनकार करनेवालों से जहन्नम की आग का वादा किया है, जिसमें वे सदैव ही रहेंगे। वही उनके लिए काफ़ी है और अल्लाहﷻ ने उनपर लानत की, और उनके लिए स्थाई यातना है

خدا آتش دوزخ را به مردان و زنان منافق و کافران وعده داده، در آن جاودانه اند، همان برای آنان بس است و خدا لعنتشان کرده و برای آنان عذابی پایدار است.

تعالیٰ ان منافق مردوں، عورتوں اورکافروں سے جہنم کی آگ کا وعدہ

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

کر چکا ہے جہاں یہ ہمیشہ رہنے والے ہیں، وہی انہیں کافی ہے ان پر کی پھٹکار ہے، اور ان ہی کے لئے دائمی عذاب ہے

At-Tawba (9:69)

بسم الله الرحمن الرحيم

كَٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِكُمۡ كَانُوٓاْ أَشَدَّ مِنكُمۡ قُوَّةٗ وَأَكۡثَرَ أَمۡوَٰلٗا وَأَوۡلَٰدٗا فَٱسۡتَمۡتَعُواْ بِخَلَٰقِهِمۡ فَٱسۡتَمۡتَعۡتُم بِخَلَٰقِكُمۡ كَمَا ٱسۡتَمۡتَعَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِكُم بِخَلَٰقِهِمۡ وَخُضۡتُمۡ كَٱلَّذِي خَاضُوٓاْۚ أُوْلَٰٓئِكَ حَبِطَتۡ أَعۡمَٰلُهُمۡ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ

Like those before you, they were mightier than you in power, and more abundant in wealth and children. They had enjoyed their portion awhile, so enjoy your portion awhile as those before you enjoyed their portion awhile; and you indulged in play and pastime (and in telling lies against Allah ﷻ and His Messenger Muhammad SAW) as they indulged in play and

PASTIME. SUCH ARE THEY WHOSE DEEDS ARE IN VAIN IN THIS WORLD AND IN THE HEREAFTER. SUCH ARE THEY WHO ARE THE LOSERS.

তাদের মতো যারা ছিল তোমাদের পূর্ববর্তীকালে, -- তারা ছিল তোমাদের চাইতে বল-বিক্রমে বেশী প্রবল আর ধন-সম্পদে ও সন্তান সন্ততিতে বেশী সমৃদ্ধ। কাজেই তারা তাদের ভাগ ভোগ করে গেছে, অতএব তোমরাও তোমাদের ভাগ ভোগ করছো, যেমন ওরা যারা তোমাদের পূর্ববর্তী ছিল তারা ভোগ করেছিল তাদের ভাগ, আর তোমরাও বৃথা-বাক্যালাপ করছো যেমন তারা অনর্থক খোশ- গল্প করেছিল। এরাই -- এদের ক্রিয়াকলাপ ব্যর্থ হয়েছে ইহকালে ও পরকালে, আর এরা নিজেরাই হচ্ছে ক্ষতিগ্রস্ত।

उन लोगों की तरह, जो तुमसे पहले गुज़र चुके हैं, वे शक्ति में तुमसे बढ़-बढ़कर थे और माल और औलाद में भी बढ़े हुए थे। फिर उन्होंने अपने हिस्से का मज़ा उठाना चाहा और तुमने भी अपने हिस्से का मज़ा उठाना चाहा, जिस प्रकार कि तुमसे पहले के लोगों ने अपने हिस्से का मज़ा उठाना चाहा, और जिस वाद-विवाद में तुम पड़े थे तुम भी वाद-विवाद में पड़ गए। ये वही लोग है जिनका किया-धरा दुनिया और आख़िरत में अकारथ गया, और वही घाटे में

Al-Baqara (2:43)ﷺ

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

है

از پیش که هستید کسانی مانند [کفر و نفاق در کافران و منافقان شما همه] از آنان بود؛ بیشتر فرزندانشان و اموال و نیرومندتر شما از آنان بودند؛ شما گرفتند؛ بهره [باطل امور در داشتند خدا های نعمت از دنیا در که] سهمشان بهره گرفتند بهره سهمشان از آنان که گونه همان سهمتان از نیز شما پس اینانند رفتید؛ فرو رفتند فرو [شهواتشان در آنان] که صورتی به و ،گرفتید که ایناند حقیقت در و است اثر بی و تباه آخرت و دنیا در اعمالشان که زیانکارند.

مثل ان لوگوں کے جو تم سے پہلے تھے، تم میں سے وہ زیادہ قوت والے تھے اور زیادہ مال واولاد والے تھے پس وہ اپنا دینی حصہ برت گئے پھر تم نے بھی اپنا حصہ برت لیا جیسے تم سے پہلے کے لوگ اپنے حصے سے فائدہ مند ہوئے تھے اور تم نے بھی اسی طرح مذاقانہ بحث کی جیسے کہ انہوں نے کی تھی۔ ان کے اعمال دنیا اور آخرت میں غارت ہوگئے۔ یہی لوگ نقصان پانے والے ہیں

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

AT-TAWBA (9:70)

أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَقَوْمِ إِبْرَٰهِيمَ وَأَصْحَـٰبِ مَدْيَنَ وَٱلْمُؤْتَفِكَـٰتِ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُم بِٱلْبَيِّنَـٰتِ فَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَـٰكِن كَانُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ

HAS NOT THE STORY REACHED THEM OF THOSE BEFORE THEM? - THE PEOPLE OF NUH (NOAH), 'AD, AND THAMUD, THE PEOPLE OF IBRAHIM (ABRAHAM), THE DWELLERS OF MADYAN (MIDIAN) AND THE CITIES OVERTHROWN [I.E. THE PEOPLE TO WHOM LOUT (LOT) PREACHED], TO THEM CAME THEIR MESSENGERS WITH CLEAR PROOFS. SO IT WAS NOT ALLAH ﷻ WHO WRONGED THEM, BUT THEY USED TO WRONG THEMSELVES.

তাদের কাছে কি তাদের পূর্বে যারা ছিল তাদের সংবাদ আসে নি -- নূহ্-এর লোকদের ও 'আদ-এর ও ছামূদের, আর ইব্রাহীমের সম্প্রদায়ের ও মাদয়ানের বাসিন্দাদের ও বিধবস্ত শহরগুলোর? ওদের কাছে ওদের

রসূলগণ এসেছিলেন স্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে। কাজেই আল্লাহ্ﷻ তো ওদের উপরে অবিচার করার জন্য নন, কিন্তু ওরা ওদের নিজেদেরই প্রতি জুলুম করেছিল।

क्या उन्हें उन लोगों का वृतान्त नहीं पहुँचा जो उनसे पहले गुज़रे - नूह के लोगो का, आद और समूद का, और इबराहीम की क़ौम का और मदयनवालों का और उन बस्तियों का जिन्हें उलट दिया गया? उसके रसूल उनके पास खुली निशानियाँ लेकर आए थे, फिर अल्लाहﷻ ऐसा न था कि वह उनपर अत्याचार करता, किन्तु वे स्वयं अपने-आप पर अत्याचार कर रहे थे

آیا خبر کسانی که پیش از آنان بودند به اینان نرسیده؟ خبر قوم نوح و عاد و ثمود و قوم ابراهیم و اصحاب مدین و شهرهای زیر و رو شده [قوم لوط] که پیامبرانشان برای آنان د یل روشن آوردند [ولی نپذیرفتند]؛ خدا بر آن نبود که به آنان ستم ورزد، ولی آنان بودند که همواره بر خود ستم می کردند.

کیا انہیں اپنے سے پہلے لوگوں کی خبریں نہیں پہنچیں، قوم نوح اور عاد اور ثمود اور قوم ابراہیم اور اہل مدین اور اہل مؤتفکات (الٹی ہوئی بستیوں

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم
وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ
And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.
আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।
और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

کے رہنے والے) کی، ان کے پاس ان کے پیغمبر دلیلیں لے کر پہنچے، ایسا
نہ تھا کہ ان پر ظلم کرے بلکہ انہوں نے خود ہی اپنے اوپر ظلم کیا

At-Tawba (9:71)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَٱلۡمُؤۡمِنُونَ وَٱلۡمُؤۡمِنَٰتُ بَعۡضُهُمۡ أَوۡلِيَآءُ بَعۡضٖۚ يَأۡمُرُونَ بِٱلۡمَعۡرُوفِ وَيَنۡهَوۡنَ عَنِ ٱلۡمُنكَرِ وَيُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤۡتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَيُطِيعُونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓۚ أُوْلَٰٓئِكَ سَيَرۡحَمُهُمُ ٱللَّهُۗ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٞ

The believers, men and women, are Auliya' (helpers, supporters, friends, protectors) of one another, they enjoin (on the people) Al-Ma'ruf (i.e. Islamic Monotheism and all that Islam orders one to do), and forbid (people) from Al-Munkar (i.e. polytheism and disbelief of all kinds, and all that Islam has forbidden); they perform As-Salat (Iqamat-as-Salat) and give the Zakat, and obey Allahﷻ and His Messenger. Allahﷻ

Al-Baqara (2:43)ﷺ

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

WILL HAVE HIS MERCY ON THEM. SURELY ALLAHﷻ IS ALL-MIGHTY, ALL-WISE.

আর মুমিন পুরুষরা ও মুমিন নারীরা -- তাদের কতকজন অপর কতকজনের বন্ধু। তারা ভালো কাজের নির্দেশ দেয় ও মন্দ কাজ থেকে নিষেধ করে, আর তারাSalat ~~নামায~~ কায়েম করে ও যাকাত আদায় করে, আর তারা আল্লাহ্ﷻ ও তাঁর রসূলকে অনুসরণ করে। এরা -- আল্লাহ্ﷻ শীঘ্রই এদের করুণা করবেন। নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ﷻ মহাশক্তিশালী, পরমজ্ঞানী।

रहे मोमिन मर्द और मोमिन औरतें, वे सब परस्पर एक-दूसरे के मित्र है। भलाई का हुक्म देते है और बुराई से रोकते है। SALAT~~नमाज़~~ क़ायम करते हैं, ज़कात देते है और अल्लाहﷻ और उसके रसूल का आज्ञापालन करते हैं। ये वे लोग है, जिनकर शीघ्र ही अल्लाहﷻ दया करेगा। निस्सन्देह प्रभुत्वशाली, तत्वदर्शी है

مردان و زنان با ایمان دوست و یار یکدیگرند؛ همواره به کارهای نیک و شایسته فرمان می دهند و از کارهای زشت و ناپسند بازمی دارند، و نماز را برپا می کنند، و زکات می پردازند، و از خدا و پیامبرش اطاعت می نمایند؛

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

یقیناً خدا آنان را مورد رحمت قرار می دهد؛ زیرا خدا توانای شکست ناپذیر و حکیم است.

مومن مرد وعورت آپس میں ایک دوسرے کے (مددگار ومعاون اور) دوست ہیں، وہ بھ ئیوں کا حکم دیتے ہیں اور برائیوں سے روکتے ہیں، نمازوں کو پابندی سے بجا لاتے ہیں زکوٰۃ ادا کرتے ہیں، کی اور اس کے رسول کی بات مانتے ہیں، یہی لوگ ہیں جن پر تعالیٰ بہت جلد رحم فرمائے گا بیشک غلبے والا حکمت والا ہے

AT-TAWBA (9:72)

وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ جَنَّٰتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا وَمَسَٰكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّٰتِ عَدْنٍ وَرِضْوَٰنٌ مِّنَ ٱللَّهِ أَكْبَرُ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ

ALLAH ﷻ HAS PROMISED TO THE BELIEVERS -MEN AND WOMEN, - GARDENS UNDER WHICH RIVERS FLOW TO DWELL THEREIN FOREVER,

AND BEAUTIFUL MANSIONS IN GARDENS OF 'ADN (EDEN PARADISE). BUT THE GREATEST BLISS IS THE GOOD PLEASURE OF ALLAH ﷻ. THAT IS THE SUPREME SUCCESS.

বিশ্বাসী পুরুষদের ও বিশ্বাসিনী নারীদের আল্লাহ্ ﷻ ওয়াদা করেছেন স্বর্গোদ্যানসমূহ যাদের নিচে দিয়ে বয়ে চলে ঝরনারাজি, তারা তাতে অবস্থান করবে, আর পুণ্য বাসস্থানসমূহ ইডেন গার্ডেনে। আর আল্লাহ্ ﷻ র সন্তুষ্টিই হচ্ছে সর্বশ্রেষ্ঠ। এটি -- এই-ই হচ্ছে চরম সাফল্য।

मोमिन मर्दों और मोमिन औरतों से अल्लाह ﷻ ने ऐसे बाग़ों का वादा किया है जिनके नीचे नहरें बह रही होंगी, जिनमें वे सदैव रहेंगे और सदाबहार बाग़ों में पवित्र निवास गृहों का (भी वादा है) और, अल्लाह ﷻ की प्रसन्नता और रज़ामन्दी का; जो सबसे बढ़कर है। यही सबसे बड़ी सफलता है

خدا به مردان و زنان با ایمان بهشت هایی را وعده داده که از زیر [درختان] آن نهرها جاری است؟ در آن جاودانه اند، و نیز سراهای پاکیزه ای را در بهشت های ابدی [وعده فرموده] و هم چنین خشنودی و رضایتی از سوی خدا [که از همه آن نعمت ها] بزرگ تر است؛ این همان کامیابی بزرگ

Al-Baqara (2:43)بسم اللہ الرحمن الرحیم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

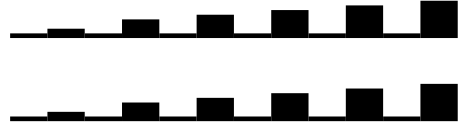
और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

است.

ان ایمان دار مردوں اور عورتوں سے نے ان جنتوں کا وعدہ فرمایا ہے

جن کے نیچے نہریں لہریں لے رہی ہیں جہاں وہ ہمیشہ ہمیشہ رہنے والے ہیں

اور ان صاف ستھرے پاکیزہ محل ت کا جو ان ہمیشگی والی جنتوں میں

ہیں، اور کی رضامندی سب سے بڑی چیز ہے، یہی زبردست کامیابی ہے

GREED,STINGINESS

AL-LAIL (92:8)

وَأَمَّا مَنۢ بَخِلَ وَٱسْتَغْنَىٰ

BUT HE WHO IS GREEDY MISER AND THINKS HIMSELF SELF-SUFFICIENT.

কিন্তু তার ক্ষেত্রে যে কৃপণতা করে ও নিজেকে স্বয়ংসম্পূর্ণ জ্ঞান করে,

Al-Baqara (2:43) بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

रहा वह व्यक्ति जिसने कंजूसी की और बेपरवाही बरती,

و اما کسی که [از انفاق ثروت] بخل ورزید و خود را بی نیاز نشان داد

لیکن جس نے بخیلی کی اور بے پرواہی برتی

AL-LAIL (92:9)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَكَذَّبَ بِٱلْحُسْنَىٰ

AND GIVES THE LIE TO AL-HUSNA (SEE VERSE NO: 6 FOOTNOTE);

এবং সুষ্ঠু-সুন্দর বিষয়ে মিথ্যারোপ করে,

और अच्छी चीज़ को झुठला दिया,

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

و وعده نیکوتر را تکذیب کرد،

اور نیک بات کی تکذیب کی

AL-LAIL (92:10)

بسم الله الرحمن الرحيم

فَسَنُيَسِّرُهُۥ لِلْعُسْرَىٰ

WEالله ﷻ WILL MAKE SMOOTH FOR HIM THE PATH FOR EVIL;

তার জন্য তবে আমিআল্লাহ ﷻ অচিরেই সহজ করে দেব কষ্ট ভোগের জন্য।

हमअल्लाह ﷻ उसे सहज ढंग से उस चीज़ का पात्र बना देंगे, जो कठिन चीज़ (कष्ट-साध्य) है

پس او را برای راه سخت و دشواری [که سلب هرگونه توفیق از اوست] آماده می کنیم،

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

تو ہم بھی اس کی تنگی ومشکل کے سامان میسر کر دیں گے

AL-HADID (57:24)

بسم الله الرحمن الرحيم

ٱلَّذِينَ يَبْخَلُونَ وَيَأْمُرُونَ ٱلنَّاسَ بِٱلْبُخْلِ وَمَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْغَنِىُّ ٱلْحَمِيدُ

THOSE WHO ARE MISERS AND ENJOIN UPON PEOPLE MISERLINESS (ALLAH IS NOT IN NEED OF THEIR CHARITY). AND WHOSOEVER TURNS AWAY (FROM FAITH ALLAH'S MONOTHEISM), THEN ALLAHﷻ IS RICH (FREE OF ALL WANTS), WORTHY OF ALL PRAISE.

যারা কার্পণ্য করে, আর লোকেদেরও কার্পণ্যের নির্দেশ দেয়। আর যে কেউ ফিরে যায়, তবে নিশ্চয় আল্লাহﷻ, তিনিই ধনবান, প্রশংসার্হ।

जो स्वयं कंजूसी करते है और लोगों को भी कंजूसी करने पर उकसाते है, और

Al-Baqara (2:43)﷽

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

जो कोई मुँह मोड़े तो अल्लाहﷻ तो निस्पृह प्रशंसनीय है

همانان که همواره بخل می ورزند و مردم را به بخل وامی دارند، و هرکه [از انفاق] روی بگرداند [زیانی به خدا نمی رساند]؛ زیرا خدا بی نیاز و ستوده است.

جو (خود بھی) بخل کریں اور دوسروں کو (بھی) بخل کی تعلیم دیں۔ سنو! جو بھی منھ پھیرے بےنیاز اور سزاوار حمد وثنا ہے

AL-HADID (57:25)

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِٱلْبَيِّنَٰتِ وَأَنزَلْنَا مَعَهُمُ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْمِيزَانَ لِيَقُومَ ٱلنَّاسُ بِٱلْقِسْطِ وَأَنزَلْنَا ٱلْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَٰفِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ ٱللَّهُ مَن يَنصُرُهُۥ وَرُسُلَهُۥ بِٱلْغَيْبِ إِنَّ ٱللَّهَ قَوِىٌّ عَزِيزٌ

INDEED WEﷻ HAVE SENT OUR MESSENGERS WITH CLEAR PROOFS, AND

REVEALED WITH THEM THE SCRIPTURE AND THE BALANCE (JUSTICE) THAT MANKIND MAY KEEP UP JUSTICE. AND WE BROUGHT FORTH IRON WHEREIN IS MIGHTY POWER (IN MATTERS OF WAR), AS WELL AS MANY BENEFITS FOR MANKIND, THAT ALLAHﷻ MAY TEST WHO IT IS THAT WILL HELP HIM (HIS RELIGION), AND HIS MESSENGERS IN THE UNSEEN. VERILY, ALLAHﷻ IS ALL-STRONG, ALL-MIGHTY.

আমরা তো আমাদের রসূলগণকে পাঠিয়ে দিয়েছিলাম সুস্পষ্ট প্রমাণাদি দিয়ে, আর তাঁদের সঙ্গে আমরা অবতারণ করেছিলাম ধর্মগ্রন্থ ও মানদন্ড যাতে লোকেরা ন্যায়বিচার প্রতিষ্ঠা করতে পারে, আর আমরা লোহা পাঠিয়েছি যাতে রয়েছে বিরাট শক্তিমত্তা ও মানুষের জন্য উপকারিতা, আর যেন আল্লাহ্ﷻ জানতে পারেন কে তাঁকে ও তাঁর রসূলগণকে অগোচরেও সাহায্য করে। নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ﷻ মহাবলীয়ান, মহাশক্তিশালী।

निश्चय ही हमने अपने रसूलों को स्पष्ट प्रमाणों के साथ भेजा और उनके लिए किताब और तुला उतारी, ताकि लोग इनसाफ़ पर क़ायम हों। और लोहा भी उतारा, जिसमें बड़ी दहशत है और लोगों के लिए कितने ही लाभ है., और

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

(किताब एवं तुला इसलिए भी उतारी) ताकि अल्लाहﷻ जान ले कि कौन परोक्ष में रहते हुए उसकी और उसके रसूलों की सहायता करता है। निश्चय ही अल्लाहﷻ शक्तिशाली, प्रभुत्वशाली है

همانا ما پیامبران خود را با د یل روشن فرستادیم و با آنان کتاب و ترازو [ی تشخیص حق از باطل] نازل کردیم تا مردم به عدالت بر خیزند، و آهن را که در آن برای مردم قوت و نیرویی سخت و سودهایی است، فرود آوردیم و تا خدا مشخص بدارد چه کسانی او و پیامبرانش را در غیاب پیامبران یاری می دهند؛ یقیناً خدا نیرومند و توانای شکست ناپذیر است.

یقیناً ہم نے اپنے پیغمبروں کو کھلی دلیلیں دے کر بھیجا اور ان کے ساتھ کتاب اور میزان (ترازو) نازل فرمایا تاکہ لوگ عدل پر قائم رہیں۔ اور ہم نے لوہے کو اتارا جس میں سخت ہیبت وقوت ہے اور لوگوں کے لیے اور بھی (بہت سے) فائدے ہیں اور اس لیے بھی کہ جان لے کہ اس کی اور اس کے رسولوں کی مدد بےدیکھے کون کرتا ہے، بیشک قوت والا اور زبردست ہے

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

AL-HADID (57:26)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَٰهِيمَ وَجَعَلْنَا فِى ذُرِّيَّتِهِمَا ٱلنُّبُوَّةَ وَٱلْكِتَٰبَ فَمِنْهُم مُّهْتَدٍ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَٰسِقُونَ

AND INDEED, WEالله ﷻ SENT NUH (NOAH) AND IBRAHIM (ABRAHAM), AND PLACED IN THEIR OFFSPRING PROPHETHOOD AND SCRIPTURE, AND AMONG THEM THERE IS HE WHO IS GUIDED, BUT MANY OF THEM ARE FASIQUN (REBELLIOUS, DISOBEDIENT TO ALLAHﷻ).

আর আমরাﷻ ইতিপূর্বে নূহ্‌কে ও ইব্রাহীমকে পাঠিয়েছিলাম, আর তাঁদের বংশধরদের মধ্যে নবুওৎ ও গ্রন্থ সংস্থাপন করেছিলাম, কাজেই তাদের কেউ-কেউ ছিল সৎপথপ্রাপ্ত, কিন্ত তাদের অধিকাংশই ছিল সত্যত্যাগী।

हमअल्लाहﷻने नूह और इबराहीम को भेजा और उन दोनों की सन्तान में पैग़म्बरी और क़िताब रख दी। फिर उनमें से किसी ने तो संमार्ग अपनाया; किन्तु उनमें से अधिकतर अवज्ञाकारी थे

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

به یقین ما نوح و ابراهیم را فرستادیم و در میان فرزندان آن دو نفر، نبوّت و کتاب قرار دادیم، پس برخی از آنان هدایت یافتند و بسیاری از آنان نافرمان بودند.

بیشک ہم نے نوح اور ابراہیم (علیہ السلام) کو (پیغمبر بنا کر) بھیجا اور ہم نے ان دونوں کی اولاد میں پیغمبری اور کتاب جاری رکھی تو ان میں سے کچھ تو راہ یافتہ ہوئے اور ان میں سے اکثر بہت نافرمان رہے

AL-HADID (57:27)

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِم بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ٱبْنِ مَرْيَمَ وَءَاتَيْنَٰهُ ٱلْإِنجِيلَ وَجَعَلْنَا فِى قُلُوبِ ٱلَّذِينَ ٱتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً وَرَهْبَانِيَّةً ٱبْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَٰهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ٱبْتِغَآءَ رِضْوَٰنِ ٱللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا فَـَٔاتَيْنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَٰسِقُونَ

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

Then, Weﷻ sent after them, Our Messengers, and We sent 'Iesa (Jesus) - son of Maryam (Mary), and gave him the Injeel (Gospel). And We ordained in the hearts of those who followed him, compassion and mercy. But the Monasticism which they invented for themselves, Weﷻ did not prescribe for them, but (they sought it) only to please Allah therewith, but that they did not observe it with the right observance. So We ﷻgave those among them who believed, their (due) reward, but many of them are Fasiqun (rebellious, disobedient to Allah)ﷻ.

তারপর আমাদের রসূলগণকে তাঁদের পদচিহ্নে চলতে দিয়েছিলাম, আর মরিয়ম-পুত্র ঈসাকে আমরাﷻ অনুসরণ করিয়েছিলাম ও তাঁকে আমরা ইনজীল দিয়েছিলাম, আর যারা তাঁর অনুসরণ করেছিল তাদের অন্তরে আমরা সদয়তা ও করুণা দিয়েছিলাম। কিন্ত সন্ন্যাসবাদ -- তারাই এটি আবিস্কার করেছিল, আমরﷻা তাদের প্রতি এটি লিপিবদ্ধ করি নি, শুধু আল্লাহﷻ্র সন্তুষ্টির অনুসন্ধান করা, কিন্ত তারা এটি পালন করে নি যেমনটা এটি পালনের যোগ্য ছিল। ফলে তাদের মধ্যের যারা ঈমান

এনেছিল তাদের আমরা দিয়েছিলাম তাদের প্রতিদান, কিন্তু তাদের অধিকাংশই ছিল সত্যত্যাগী।

फिर उनके पीछ उन्हीं के पद-चिन्हों पर हमﷻने अपने दूसरे रसूलों को भेजा और हमने उनके पीछे मरयम के बेटे ईसा को भेजा और उसे इंजील प्रदान की। और जिन लोगों ने उसका अनुसरण किया, उनके दिलों में हमने करुणा और दया रख दी। रहा संन्यास, तो उसे उन्होंने स्वयं घड़ा था। हमﷻ ने उसे उनके लिए अनिवार्य नहीं किया था, यदि अनिवार्य किया था तो केवल अल्लाहﷻ की प्रसन्नता की चाहत। फिर वे उसका निर्वाह न कर सकें, जैसा कि उनका निर्वाह करना चाहिए था। अतः उन लोगों को, जो उनमें से वास्तव में ईमान लाए थे, उनका बदला हमने (उन्हें) प्रदान किया। किन्तु उनमें से अधिकतर अवज्ञाकारी ही है

سپس به دنبال آنان پیامبران خود را پی در پی آوردیم و پس از آنان عیسی پسر مریم را [به رسالت] فرستادیم و به او انجیل عطا کردیم و در قلب کسانی که از او پیروی می کردند رأفت و رحمت قرار دادیم، و رهبانیتی که از نزد خود ساخته بودند ما بر آنان مقرّر نکرده بودیم، ولی [خود آنان آن را] برای طلب خشنودی خدا [بر خود واجب کرده بودند]، اما

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

آنگونه که باید حدود خودساخته را رعایت نکردند؛ پس پاداش کسانی از آنان را که ایمان آورده اند، عطا کردیم و بسیاری از آنان نافرمانند.

ان کے بعد پھر بھی ہم اپنے رسولوں کو پے در پے بھیجتے رہے اور ان کے بعد عیسیٰ بن مریم (علیہ السلام) کو بھیجا اور انہیں انجیل عطا فرمائی اور ان کے ماننے والوں کے دلوں میں شفقت اور رحم پیدا کردیا ہاں رہبانیت (ترک دنیا) تو ان لوگوں نے ازخود ایجاد کرلی تھی ہم نے ان پر اسے واجب نہ کیا تھا سوائے کی رضاجوئی کے۔ سو انہوں نے اس کی پوری رعایت نہ کی، پھر بھی ہم نے ان میں سے جو ایمان لائے تھے۔ انہیں ان کا اجر دیا اور ان میں زیادہ تر لوگ نافرمان ہیں

MUHAMMAD (47:36)

إِنَّمَا ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ وَإِن تُؤْمِنُوا۟ وَتَتَّقُوا۟ يُؤْتِكُمْ أُجُورَكُمْ وَلَا يَسْـَٔلْكُمْ أَمْوَٰلَكُمْ

THE LIFE OF THIS WORLD IS BUT PLAY AND PASTIME, BUT IF YOU

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

BELIEVE (IN THE ONENESS OF ALLAH ISLAMIC MONOTHEISM), AND FEAR ALLAHﷻ, AND AVOID EVIL, HEاللهﷻ WILL GRANT YOU YOUR WAGES, AND WILL NOT ASK YOU YOUR WEALTH.

নিঃসন্দেহ এই দুনিয়ার জীবন শুধু খেলাধূলা ও আমোদ-প্রমোদ। আর যদি তোমরা ঈমান আনো ও ধর্মভীরুতা অবলম্বন কর তবে তিনি তোমাদের প্রদান করবেন তোমাদের পুরস্কার, আর তিনিﷻ তোমাদের থেকে তোমাদের ধনসম্পদ চাইবেন না।

सांसारिक जीवन तो बस एक खेल और तमाशा है। और यदि तुम ईमान लाओ और डर रखो तो वहاللهﷻ तुम्हारे कर्मफल तुम्हें प्रदान करेगा और तुमसे धन नही माँगेगा। -

زندگی دنیا فقط بازی و سرگرمی است، اگر ایمان بیاورید و پرهیزکاری کنید، خدا پاداش هایتان را می دهد و از شما نمی خواهد [که] اموالتان را [در راه خدا انفاق کنید؛]

واقعی زندگانیٔ دنیا تو صرف کھیل کود ہے اور اگر تم ایمان لے آؤ گے اور

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

تقویٰ اختیار کرو گے تو تمہیں تمہارے اجر دے گا اور وہ تم سے تمہارے مال نہیں مانگتا

MUHAMMAD (47:37)

إِن يَسۡـَٔلۡكُمُوهَا فَيُحۡفِكُمۡ تَبۡخَلُواْ وَيُخۡرِجۡ أَضۡغَٰنَكُمۡ

IF HEﷻ WERE TO ASK YOU OF IT, AND PRESS YOU, YOU WOULD COVETOUSLY WITHHOLD, AND HEﷻ WILL BRING OUT ALL YOUR (SECRET) ILL-WILLS.

যদি তিনিﷻ তোমাদের কাছ থেকে তা চাইতেন এবং তোমাদের চাপ দিতেন, তাহলে তোমরা কার্পণ্য করবে, আর তিনিﷻ প্রকাশ করে দিচ্ছেন তোমাদের বিদ্বেষ।

और यदि वहﷻ उनको तुमसे माँगे और समेटकर तुमसे माँगे तो तुम कंजूसी करोगे। और वहﷻ तुम्हारे द्वेष को निकाल बाहर कर देगा

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

اگر همه اموال شما را بخواهد و بر شما اصرار ورزد، بخل می کنید و [سبب می شود که] کینه های درونی شما را بیرون بریزد [و آن زمان است که گمراه می شوید.]

اگر وہ تم سے تمہارا مال مانگے اور زور دے کر مانگے تو تم اس سے بخیلی کرنے لگو گے اور وہ تمہارے کینے ظاہر کر دے گا

Muhammad (47:38)

بسم الله الرحمن الرحيم

هَٰٓأَنتُمْ هَٰٓؤُلَآءِ تُدْعَوْنَ لِتُنفِقُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ فَمِنكُم مَّن يَبْخَلُ وَمَن يَبْخَلْ فَإِنَّمَا يَبْخَلُ عَن نَّفْسِهِۦ وَٱللَّهُ ٱلْغَنِىُّ وَأَنتُمُ ٱلْفُقَرَآءُ وَإِن تَتَوَلَّوْا۟ يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوٓا۟ أَمْثَٰلَكُم

Behold! You are those who are called to spend in the Cause of Allahﷻ, yet among you are some who are niggardly. And

WHOEVER IS NIGGARDLY, IT IS ONLY AT THE EXPENSE OF HIS OWNSELF. BUT ALLAHﷻ IS RICH (FREE OF ALL WANTS), AND YOU (MANKIND) ARE POOR. AND IF YOU TURN AWAY (FROM ISLAM AND THE OBEDIENCE OF ALLAHﷻ), HE WILL EXCHANGE YOU FOR SOME OTHER PEOPLE, AND THEY WILL NOT BE YOUR LIKES.

দেখো, তোমরাই তো তারা যাদের আহ্বান করা হচ্ছে যেন তোমরা আল্লাহ্ﷻর পথে ব্যয় কর, কিন্ত তোমাদের মধ্যে রয়েছে তারা যারা কৃপণতা করছে, বস্তুতঃ যে কার্পণ্য করে সে তো বখিলি করছে তার নিজেরই বিরুদ্ধে। আর আল্লাহ্ﷻ ধনবান, এবং তোমরা অভাবগ্রস্ত। আর তোমরা যদি ফিরে যাও তবে তিনি তোমাদের স্থলে অন্য লোকদের বদলে আনবেন, তখন তারা তোমাদের মতন হবে না।

सुनो! यह तुम्ही लोग हो कि तुम्हें आमंत्रण दिया जा रहा है कि "अल्लाहﷻ के मार्ग में ख़र्च करो।" फिर तुमसे कुछ लोग है जो कंजूसी करते है। हालाँकि जो कंजूसी करता है वह वास्तव में अपने आप ही से कंजूसी करता है। अल्लाहﷻ तो निस्पृह है, तुम्हीं मुहताज हो। और यदि तुम फिर जाओ तो वह तुम्हारी जगह अन्य लोगों को ले आएगा; फिर वे तुम जैसे न होंगे

Al-Baqara (2:43)

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

آگاه باشید! شما همان مردمی هستید که برای انفاق در راه خدا دعوت می شوید، پس برخی از شما بخل می ورزند، و هر که بخل پیشه کند، فقط نسبت به [سعادت و خوشبختی] خود بخیل است، و خدا [از انفاق و صدقات شما] بی نیاز است، و شمایید که نیازمند هستید؛ و اگر [از فرمان های او] روی بگردانید به جای شما گروه دیگری را می آورد که مانند شما [روی گردان، سست عقیده و بخیل] نخواهند بود.

خبردار! تم وہ لوگ ہو کہ کی راہ میں خرچ کرنے کے لئے بلائے جاتے ہو، تو تم میں سے بعض بخیلی کرنے لگتے ہیں اور جو بخل کرتا ہے وہ تو دراصل اپنی جان سے بخیلی کرتا ہے۔ تعالیٰ غنی ہے اور تم فقیر (اور محتاج) ہو اور اگر تم روگردان ہو جاؤ تو وہ تمہارے بدلے تمہارے سوا اور لوگوں کو لائے گا جو پھر تم جیسے نہ ہوں گے

AN-NISAA (4:37)

ٱلَّذِينَ يَبْخَلُونَ وَيَأْمُرُونَ ٱلنَّاسَ بِٱلْبُخْلِ وَيَكْتُمُونَ مَآ

ءَاتَىٰهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضۡلِهِۦۗ وَأَعۡتَدۡنَا لِلۡكَٰفِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا

THOSE WHO ARE MISERLY AND ENJOIN MISERLINESS ON OTHER MEN AND HIDE WHAT ALLAHﷻ HAS BESTOWED UPON THEM OF HIS BOUNTIES. AND WEاللهﷻ HAVE PREPARED FOR THE DISBELIEVERS A DISGRACEFUL TORMENT.

যে কার্পণ্য করে আর লোকদের কৃপণতার নির্দেশ দেয়, আর লুকিয়ে রাখে আল্লাহ্ﷻ যা তাদের দিয়েছেন তাঁর করুনাভান্ডার থেকে। আর অবিশ্বাসীদের জন্যে আমরাﷻ তৈরি করেছি লাঞ্ছনাদায়ক শাস্তি, --

वे जो स्वयं कंजूसी करते है और लोगों को भी कंजूसी पर उभारते है और अल्लाहﷻ ने अपने उदार दान से जो कुछ उन्हें दे रखा होता है, उसे छिपाते है, जो हमﷻने अकृतज्ञ लोगों के लिए अपमानजनक यातना तैयार कर रखी है

کسانی که [از انفاق اموالشان در راه خدا] بخل می ورزند، و مردم را به بخل فرمان می دهند، و آنچه را خدا از فضل خود به آنان داده پنهان می کنند، [کافرند] و ما برای کافران عذابی خوارکننده آماده کرده ایم.

Al-Baqara (2:43) بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

جو لوگ خود بخیلی کرتے ہیں اور دوسروں کو بھی بخیلی کرنے کو کہتے ہیں اور تعالیٰ نے جو اپنا فضل انہیں دے رکھا ہے اسے چھپا لیتے ہیں ہم نے ان کافروں کے لئے ذلت کی مار تیار کر رکھی ہے

AN-NISAA (4:38)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُمْ رِئَآءَ ٱلنَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَلَا بِٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ ۗ وَمَن يَكُنِ ٱلشَّيْطَٰنُ لَهُۥ قَرِينًا فَسَآءَ قَرِينًا

AND (ALSO) THOSE WHO SPEND OF THEIR SUBSTANCE TO BE SEEN OF MEN, AND BELIEVE NOT IN ALLAH ﷻ AND THE LAST DAY [THEY ARE THE FRIENDS OF SHAITAN (SATAN)], AND WHOEVER TAKES SHAITAN (SATAN) AS AN INTIMATE; THEN WHAT A DREADFUL INTIMATE HE HAS!

আর যারা তাদের ধনসম্পত্তি খরচ করে লোকদের দেখাবার জন্য, অথচ

তারা বিশ্বাস করে না আল্লাহ্ﷻতে, আর আখেরাতের দিনেও না। আর যার জন্য সঙ্গী হয়েছে শয়তান, -- সে তবে মন্দ সাথী।

वे जो अपने माल लोगों को दिखाने के लिए ख़र्च करते है, न अल्लाहﷻ पर ईमान रखते है, न अन्तिम दिन पर, और जिस किसी का साथी शैतान हुआ, तो वह बहुत ही बुरा साथी है

و آنان که اموالشان را از روی ریا و خودنمایی به مردم انفاق می کنند، و به خدا و روز قیامت ایمان ندارند [شیطان همدم آنان است]. و هر کس شیطانْ همدم او باشد بی تردید بد همدمی است.

اور جو لوگ اپنا مال لوگوں کے دکھاوے کے لئے خرچ کرتے ہیں اور تعالیٰ پر اور قیامت کے دن پر ایمان نہیں رکھتے اور جس کا ہم نشین اور ساتھی شیطان ہو، وہ بدترین ساتھی ہے

AN-NISAA (4:39)

وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ ءَامَنُوا۟ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَأَنفَقُوا۟ مِمَّا رَزَقَهُمُ ٱللَّهُ وَكَانَ ٱللَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا

And what loss have they if they had believed in Allah ﷻ and in the Last Day, and they spend out of what Allah has given them for sustenance? And Allah ﷻ is Ever All-Knower of them.

আর এতে তাদের কি বা হতো যদি তারা আল্লাহ্ﷻতে ও আখেরাতের দিনে ঈমান আনতো, আর খরচ করতো আল্লাহ্ﷻ তাদের যা রিযেক দিয়েছেন তা থেকে? আর আল্লাহ্ﷻ তাদের ব্যাপারে সর্বজ্ঞাতা।

उनका बिगड़ जाता, यदि वे अल्लाहﷻ और अन्तिम दिन पर ईमान लाते और जो कुछ अल्लाहﷻ ने उन्हें दिया है, उसमें से ख़र्च करते है? अल्लाहﷻ उन्हें भली-भाँति जानता है

و بر آنان چه زیانی بود اگر به خدا و روز قیامت ایمان می آوردند، و از آنچه خدا به آنان داده انفاق می کردند؟ و خدا همواره به آنان داناست.

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

بھ ان کا کیا نقصان تھا اگر یہ تعالیٰ پر اور قیامت کے دن پر ایمان لاتے اور تعالیٰ نے جو انہیں دے رکھا ہے اس میں خرچ کرتے، تعالیٰ انہیں خوب جاننے والا ہے

An-Nisaa (4:40)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۖ وَإِن تَكُ حَسَنَةً يُضَٰعِفْهَا وَيُؤْتِ مِن لَّدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا

Surely! Allah ﷻ wrongs not even of the weight of an atom (or a small ant), but if there is any good (done), He doubles it, and gives from Him a great reward.

নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ ﷻ অনুপরিমাণেও অবিচার করেন না; আর যদি এটা শুভ কাজ হয় তিনি তা বহুগুণিত করেন, আর তাঁর নিজের তরফ থেকে দেন মহান পুরস্কার।

निस्संदेह अल्लाहﷻ रत्ती-भर भी ज़ुल्म नहीं करता और यदि कोई एक नेकी हो तो वह उसे कई गुना बढ़ा देगा और अपनी ओर से बड़ा बदला देगा

یقیناً خدا به اندازه وزن ذرّه ای [به احدی] ستم نمی کند، و اگر [هم وزن آن ذرّه] کار نیکی باشد، آن را دو چندان می کند، و از نزد خود پاداشی بزرگ می دهد.

بے شک   تعالیٰ ایک ذرہ برابر ظلم نہیں کرتا اور اگر نیکی ہو تو اسے دوگنی کر دیتا ہے اور خاص اپنے پاس سے بہت بڑا ثواب دیتا ہے

At-Tawba (9:76)

فَلَمَّآ ءَاتَىٰهُم مِّن فَضۡلِهِۦ بَخِلُواْ بِهِۦ وَتَوَلَّواْ وَّهُم مُّعۡرِضُونَ

Then when Heﷻ gave them of His Bounty, they became niggardly [refused to pay the Sadaqah (Zakat or voluntary

CHARITY)], AND TURNED AWAY, AVERSE.

কিন্তু যখন তিনিﷻ তাদের দিলেন তাঁর করুণাভান্ডার থেকে, তারা এতে কার্পণ্য করলো ও ফিরে গেল আর তারা হলো বিমুখ।

किन्तु जब अल्लाहﷻ ने उन्हें अपने अनुग्रह से दिया तो वे उसमें कंजूसी करने लगे और पहलू बचाकर फिर गए

هنگامی که خدا از فضل و احسانش به آنان عطا کرد نسبت به [هزینه کردن] آن [در راه خدا] بخل ورزیدند و اعراض کنان [از پیمانشان] روی گرداندند.

لیکن جب   نے اپنے فضل سے انہیں دیا تو یہ اس میں بخیلی کرنے لگے اور ٹال مٹول کرکے منھ موڑ لیا

AT-TAWBA (9:77)

فَأَعۡقَبَهُمۡ نِفَاقٗا فِي قُلُوبِهِمۡ إِلَىٰ يَوۡمِ يَلۡقَوۡنَهُۥ بِمَآ أَخۡلَفُواْ ٱللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُواْ يَكۡذِبُونَ

So He ﷻ punished them by putting hypocrisy into their hearts till the Day whereon they shall meet Him, because they broke that (covenant with Allah ﷻ) which they had promised Him and because they used to tell lies.

সুতরাং তিনিﷻ তাদের অন্তরে মুনাফিকি ন্যস্ত করেছেন সেদিন পর্যন্ত যেদিন তারা তাঁর সাথে মিলিত হবে, কেননা তারা আল্লাহ্‌র কাছে ভঙ্গ করেছিল যা তাঁর কাছে তারা ওয়াদা করেছিল, আর যেহেতু তারা মিথ্যাকথা বলতো।

फिर परिणाम यह हुआ कि उसनेﷻ उनके दिलों में उस दिन तक के लिए कपटाचार डाल दिया, जब वे उससे मिलेंगे, इसलिए कि उन्होंने अल्लाह से जो प्रतिज्ञा की थी उसे भंग कर दिया और इसलिए भी कि वे झूठ बोलते रहे

پس برای آنکه به وعده های خود با خدا وفا نکردند، و همواره دروغ می

گفتند، نفاقی [ثابت] در دل هایشان تا روزی که خدا را م قات کنند، باقی گذاشت.

پس اس کی سزا میں نے ان کے دلوں میں نفاق ڈال دیا سے ملنے کے دنوں تک، کیونکہ انہوں نے سے کئے ہوئے وعدے کا خ ف کیا اور کیوں کہ جھوٹ بولتے رہے

At-Tawba (9:78)

بسم الله الرحمن الرحيم

أَلَمْ يَعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَىٰهُمْ وَأَنَّ ٱللَّهَ عَلَّٰمُ ٱلْغُيُوبِ

Know they not that Allah ﷻ knows their secret ideas, and their Najwa (secret counsels), and that Allah ﷻ is the All-Knower of the unseen.

তারা কি জানে না যে আল্লাহ্ ﷻ অবশ্যই জানেন তাদের লুকোনো ও

Al-Baqara (2:43)ﷺ
وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ
And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.
আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।
और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

তাদের সলাপরামর্শ, আর আল্লাহ্ﷻ নিঃসন্দেহ অদৃশ্য ব্যাপারগুলো সম্পর্কে পরিজ্ঞাত।

क्या उन्हें खबर नहीं कि अल्लाहﷻ उनका भेद और उनकी कानाफुसियों को अच्छी तरह जानता है और यह कि अल्लाहﷻ परोक्ष की सारी बातों को भली-भाँति जानता है

آیا ندانستند که خدا اسرار و پنهان سخن گفتن آنان را می داند و قطعاً خدا دانای به همه نهان هاست؟!

کیا وہ نہیں جانتے کہ تعالیٰ کو ان کے دل کا بھید اور ان کی سرگوشی سب معلوم ہے اور تعالیٰ غیب کی تمام باتوں سے خبردار ہے

Aal-i-Imraan (3:180)

وَلَا يَحْسَبَنَّ ٱلَّذِينَ يَبْخَلُونَ بِمَآ ءَاتَىٰهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضْلِهِۦ هُوَ خَيْرًا لَّهُم بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا

بَخِلُوا۟ بِهِۦ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ وَلِلَّهِ مِيرَٰثُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

And let not those who covetously withhold of that which Allahﷻ has bestowed on them of His Bounty (Wealth) think that it is good for them (and so they do not pay the obligatory Zakat). Nay, it will be worse for them; the things which they covetously withheld shall be tied to their necks like a collar on the Day of Resurrection. And to Allah ﷻbelongs the heritage of the heavens and the earth; and Allahﷻ is Well-Acquainted with all that you do.

আর আল্লাহ্ﷻ তাঁর করুণাভান্ডার থেকে তাদের যা দান করেছেন সে-বিষয়ে যারা কৃপণতা করে তারা যেন না ভাবে যে তা তাদের জন্য ভালো। না, তা তাদের জন্য মন্দ। যে বিষয়ে তারা কঞ্জুসি করে তা কিয়ামতের দিনে তাদের গলায় ঝুলানো থাকবে। আর মহাকাশমন্ডল ও পৃথিবীর উত্তরাধিকার আল্লাহ্ﷻর। আর যা তোমরা করো আল্লাহﷻ্ তার পূর্ণ ওয়াকিফহাল।

ٱلرَّٰكِعِينَ مَعَ وَٱرۡكَعُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَقِيمُواْ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

जो लोग उस चीज़ में कृपणता से काम लेते है, जो अल्लाहﷻ ने अपनी उदार कृपा से उन्हें प्रदान की है, वे यह न समझे कि यह उनके हित में अच्छा है, बल्कि यह उनके लिए बुरा है। जिस चीज़ में उन्होंने कृपणता से काम लिया होगा, वही आगे कियामत के दिन उनके गले का तौक़ बन जाएगा। और ये आकाश और धरती अंत में अल्लाहﷻ

ही के लिए रह जाएँगे। तुम जो कुछ भी करते हो, अल्लाह ﷻउसकी ख़बर रखता है

و کسانی که خدا به آنچه از فضلش به آنان داده بخل می ورزند، گمان نکنند که آن بخل به سود آنان است، بلکه آن بخل به زیانشان خواهد بود. به زودی آنچه به آن بخل ورزیدند در روز قیامت طوق گردنشان می شود. و میراث آسمان ها و زمین فقط در سیطره مالکیّت خداست، و خدا به آنچه انجام می دهید، آگاه است.

جنہیں تعالیٰ نے اپنے فضل سے کچھ دے رکھا ہے وہ اس میں اپنی کنجوسی کو اپنے لئے بہتر خیال نہ کریں بلکہ وہ ان کے لئے نہایت بدتر ہے، عنقریب قیامت والے دن یہ اپنی کنجوسی کی چیز کے طوق ڈالے جائیں گے،

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

آسمانوں اور زمین کی میراث تعالیٰ ہی کے لئے اور جو کچھ تم کر رہے ہو، اس سے تعالیٰ آگاہ ہے

Al-Hashr (59:9)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَٱلَّذِينَ تَبَوَّءُو ٱلدَّارَ وَٱلْإِيمَٰنَ مِن قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِى صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّآ أُوتُوا۟ وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَن يُوقَ شُحَّ نَفْسِهِۦ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ

And those who, before them, had homes (in Al-Madinah) and had adopted the Faith, love those who emigrate to them, and have no jealousy in their breasts for that which they have been given (from the booty of Bani An-Nadir), and give them (emigrants) preference over themselves, even though they were in need of that. And whosoever is saved from his own covetousness, such are they who will be the successful.

আর যারা তাদের পূর্বেই বাড়িঘর ও ধর্মবিশ্বাস সুপ্রতিষ্ঠিত করেছিল তারা ভালবাসে তাদের যারা তাদের কাছে হিজরত করে এসেছে, আর তারা তাদের অন্তরে কোনো প্রয়োজন বোধ করে না তাদের যা দেওয়া হয়েছে তার জন্য, আর তারা তাদের নিজেদের চেয়েও অগ্রাধিকার দেয় যদিও বা তারা স্বয়ং অভাবগ্রস্ত রয়েছে। আর যে কেউ তার অন্তরের কৃপণতা থেকে মুক্ত রেখেছে তারাই তাহলে খোদ সফলকাম।

और उनके लिए जो उनसे पहले ही से हिजरत के घर (मदीना) में ठिकाना बनाए हुए है और ईमान पर जमे हुए है, वे उनसे प्रेम करते है जो हिजरत करके उनके यहाँ आए है और जो कुछ भी उन्हें दिया गया उससे वे अपने सीनों में कोई खटक नहीं पाते और वे उन्हें अपने मुक़ाबले में प्राथमिकता देते है, यद्यपि अपनी जगह वे स्वयं मुहताज ही हों। और जो अपने मन के लोभ और कृपणता से बचा लिया जाए ऐसे लोग ही सफल है

و [برای] کسانی [از انصار است] که پیش از مهاجران در سرای هجرت و ایمان [یعنی مدینه] جای گرفتند، [و] کسانی را که به سوی آنان هجرت کرده اند دوست دارند، و در سینه های خود نیاز و چشم داشتی به آنچه به

Al-Baqara (2:43)ﷻ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

مهاجران داده شده است نمی یابند، و آنان را بر خود ترجیح می دهند، گرچه خودشان را نیاز شدیدی [به مال و متاع] باشد. و کسانی را که از بخل و حرصشان بازداشته اند، اینان همان رستگارانند.

اور (ان کے لیے) جنہوں نے اس گھر میں (یعنی مدینہ) اور ایمان میں ان سے پہلے جگہ بنالی ہے اور اپنی طرف ہجرت کرکے آنے والوں سے محبت کرتے ہیں اور مہاجرین کو جو کچھ دے دیا جائے اس سے وہ اپنے دلوں میں کوئی تنگی نہیں رکھتے بلکہ خود اپنے اوپر انہیں ترجیح دیتے ہیں گو خود کو کتنی ہی سخت حاجت ہو (بات یہ ہے) کہ جو بھی اپنے نفس کے بخل سے بچایا گیا وہی کامیاب (اور بامراد) ہے

AL-HASHR (59:10)

وَٱلَّذِينَ جَآءُو مِنۢ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا ٱغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَٰنِنَا ٱلَّذِينَ سَبَقُونَا بِٱلْإِيمَٰنِ وَلَا تَجْعَلْ فِى قُلُوبِنَا غِلًّا لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ رَبَّنَآ إِنَّكَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ

And those who came after them say: "Our Lord!ﷻ Forgive us and our brethren who have preceded us in Faith, and put not in our hearts any hatred against those who have believed. Our Lordﷻ! You are indeed full of kindness, Most Merciful.

আর যারা তাদের পরে এসেছিল তারা বলে -- ''আমাদের প্রভু!ﷻ আমাদের পরিত্রাণ করো আর আমাদের ভাই-বন্ধুদের যারা ধর্মবিশ্বাসে আমাদের অগ্রবর্তী রয়েছেন, আর আমাদের অন্তরে কোনো হিংসা-বিদ্বেষ রেখো না তাদের প্রতি যারা ঈমান এনেছেন; আমাদের প্রভুﷻ! তুমিই নিশ্চয় পরম স্নেহময়, অফুরন্ত ফলদাতা।''

और (इस माल में उनका भी हिस्सा है) जो उनके बाद आए, वे कहते है, "ऐ हमारे रबﷻ! हमें क्षमा कर दे और हमारे उन भाइयों को भी जो ईमानलाने में हमसे अग्रसर रहे और हमारे दिलों में ईमानवालों के लिए कोई विद्वेष न रख। ऐ हमारे रबﷻ! तू निश्चय ही बड़ा करुणामय, अत्यन्त दयावान है।"

و نیز کسانی که بعد از آنان [انصار و مهاجرین] آمدند در حالی که می گویند: پروردگارا! ما و برادرانمان را که به ایمان بر ما پیشی گرفتند بیامرز، و

در دل هایمان نسبت به مؤمنان، خیانت و کینه قرار مده. پروردگارا! یقیناً تو رؤوف و مهربانی.

اور (ان کے لیے) جو ان کے بعد آئیں جو کہیں گے کہ اے ہمارے پروردگار ہمیں بخش دے اور ہمارے ان بھائیوں کو بھی جو ہم سے پہلے ایمان لاچکے ہیں اور ایمان داروں کی طرف سے ہمارے دل میں کینہ (اور دشمنی) نہ ڈال، اے ہمارے رب بیشک تو شفقت ومہربانی کرنے والا ہے

AL-HASHR (59:11)

بسم الله الرحمن الرحيم

أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ نَافَقُوا۟ يَقُولُونَ لِإِخْوَٰنِهِمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ أَحَدًا أَبَدًا وَإِن قُوتِلْتُمْ لَنَنصُرَنَّكُمْ وَٱللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَٰذِبُونَ

HAVE YOU (O MUHAMMAD SAW) NOT OBSERVED THE HYPOCRITES WHO SAY TO THEIR FRIENDS AMONG THE PEOPLE OF THE SCRIPTURE WHO

DISBELIEVE: "(BY ALLAHﷻ) IF YOU ARE EXPELLED, WE (TOO) INDEED WILL GO OUT WITH YOU, AND WE SHALL NEVER OBEY ANY ONE AGAINST YOU, AND IF YOU ARE ATTACKED (IN FIGHT), WE SHALL INDEED HELP YOU." BUT ALLAHﷻ IS WITNESS, THAT THEY VERILY, ARE LIARS.

তুমি কি তাদের দেখ নি যারা কপটাচরণ করছে, -- তারা গ্রন্থধারীদের মধ্যের যারা অবিশ্বাস পোষণ করে তাদের তেমন ভাই- বন্ধুদের বলে -- '' তোমাদের যদি বের করে দেওয়া হয় তাহলে আমরাও নিশ্চয়ই তোমাদের সঙ্গে বেরিয়ে যাব, আর তোমাদের ব্যাপারে আমরা কারোর তাবেদারি কখনো করব না, আর তোমাদের সঙ্গে যদি যুদ্ধ করা হয় তাহলে আমরা নিশ্চয়ই তোমাদের সাহায্য করব''? আর আল্লাহ্ﷻ সাক্ষ্য দিচ্ছেন যে তারা নিশ্চয়ই মিথ্যাবাদী।

क्या तुमने उन लोगों को नहीं देखा जिन्होंने कपटाचार की नीति अपनाई हैं, वे अपने किताबवाले उन भाइयों से, जो इनकार की नीति अपनाए हुए है, कहते है, "यदि तुम्हें निकाला गया तो हम भी अवश्य ही तुम्हारे साथ निकल जाएँगे और तुम्हारे मामले में किसी की बात कभी भी नहीं मानेंगे। और यदि तुमसे युद्ध किया गया तो हम अवश्य तुम्हारी सहायता करेंगे।" किन्तु अल्लाहﷻ गवाही

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

देता है कि वे बिलकुल झूठे है

آیا کسانی را که نفاق ورزیدند، ندیدی؟ که به برادران کافرشان از اهل کتاب می گویند: اگر شما را [از خانه و دیارتان] بیرون کردند، ما هم قطعاً با شما بیرون می آییم، و هرگز فرمان کسی را بر ضد شما اطاعت نمی کنیم، و اگر با شما جنگیدند، همانا شما را یاری می کنیم. و خدا گواهی می دهد که آنان دروغگویند.

کیا تو نے منافقوں کو نہ دیکھا؟ کہ اپنے اہل کتاب کافر بھائیوں سے کہتے ہیں اگر تم جـ وطن کیے گئے تو ضرور بالضرور ہم بھی تمہارے ساتھ نکل کھڑے ہوں گے اور تمہارے بارے میں ہم کبھی بھی کسی کی بات نہ مانیں گے اور اگر تم سے جنگ کی جائے گی تو بخدا ہم تمہاری مدد کریں گے، لیکن   تعالیٰ گواہی دیتا ہے کہ یہ قطعاً جھوٹے ہیں

Al-Ahzaab (33:18)

قَدۡ يَعۡلَمُ ٱللَّهُ ٱلۡمُعَوِّقِينَ مِنكُمۡ وَٱلۡقَآئِلِينَ لِإِخۡوَٰنِهِمۡ

هَلُمَّ إِلَيۡنَا وَلَا يَأۡتُونَ ٱلۡبَأۡسَ إِلَّا قَلِيلًا

ALLAH ﷻ ALREADY KNOWS THOSE AMONG YOU WHO KEEP BACK (MEN) FROM STRIVING IN ALLAH'S CAUSE, AND THOSE WHO SAY TO THEIR BRETHREN "COME HERE TOWARDS US," WHILE THEY (THEMSELVES) STRIVE NOT EXCEPT A LITTLE.

আল্লাহ্ ﷻ আলবৎ জেনে গেছেন তোমাদের মধ্যের বাধাদান-কারীদের, আর যারা তাদের ভাই-বিরাদরের প্রতি বলে -- ''আমাদের সঙ্গে এখানে চলে এসো।'' আর তারা যুদ্ধে আসে না অল্প কয়জন ছাড়া, --

अल्लाह ﷻ तुममें से उन लोगों को भली-भाँति जानता है जो (युद्ध से) रोकते है और अपने भाइयों से कहते है, "हमारे पास आ जाओ।" और वे लड़ाई में थोड़े ही आते है, (क्योंकि वे)

یقیناً خدا بازدارندگان را از میان شما [که مجاهدان را با وسوسه و اغواگری از شرکت در جهاد باز می دارند] و کسانی را که به برادرانشان [آن برادارن دینی که ایمانشان سست است] می گویند: [برای عیش و نوش] به سوی ما

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

بیایید [شما را به شرکت در جهاد چه کار؟] می شناسد؛ و جز اندکی به جهاد نمی آیند.

تعالیٰ تم میں سے انہیں (بخوبی) جانتا ہے جو دوسروں کو روکتے ہیں اور اپنے بھائی بندوں سے کہتے ہیں کہ ہمارے پاس چلے آؤ۔ اور کبھی کبھی ہی لڑائی میں آجاتے ہیں

AL-AHZAAB (33:19)

بسم الله الرحمن الرحيم

أَشِحَّةً عَلَيْكُمْ فَإِذَا جَآءَ ٱلْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَٱلَّذِى يُغْشَىٰ عَلَيْهِ مِنَ ٱلْمَوْتِ فَإِذَا ذَهَبَ ٱلْخَوْفُ سَلَقُوكُم بِأَلْسِنَةٍ حِدَادٍ أَشِحَّةً عَلَى ٱلْخَيْرِ أُو۟لَٰٓئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا۟ فَأَحْبَطَ ٱللَّهُ أَعْمَٰلَهُمْ وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرًا

BEING MISERLY TOWARDS YOU (AS REGARDS HELP AND AID IN ALLAH'ﷻS CAUSE). THEN WHEN FEAR COMES, YOU WILL SEE THEM

LOOKING TO YOU, THEIR EYES REVOLVING LIKE (THOSE OF) ONE OVER WHOM HOVERS DEATH, BUT WHEN THE FEAR DEPARTS, THEY WILL SMITE YOU WITH SHARP TONGUES, MISERLY TOWARDS (SPENDING ANYTHING IN ANY) GOOD (AND ONLY COVETOUS OF BOOTY AND WEALTH). SUCH HAVE NOT BELIEVED. THEREFORE ALLAH MAKES THEIR DEEDS FRUITLESS, AND THAT IS EVER EASY FOR ALLAHﷻ.

তোমাদের প্রতি ঈর্ষান্বিত হয়ে। কিন্তু যখন কোনো বিপদ আসে তখন তুমি তাদের দেখতে পাবে তারা তোমার দিকে চেয়ে আছে, -- তাদের চোখ ঘুরছে তার মতো যে মৃত্যুর কারণে মূর্চ্ছা গেছে। তারপর যখন বিপদ চলে যায় তখন তারা তোমাদের আঘাত করে তীক্ষ্ণ জিহবা দিয়ে সৌভাগ্যের জন্য ঈর্ষান্বিত হয়ে। এরা বিশ্বাস করে নি, সেজন্য আল্লাহ্ﷻ তাদের কীর্তিকলাপ বিফল করেছেন। আর এটি তো আল্লাহ্ﷻর জন্য সহজ।

तुम्हारे साथ कृपणता से काम लेते है। अतः जब भय का समय आ जाता है, तो तुम उन्हें देखते हो कि वे तुम्हारी ओर इस प्रकार ताक रहे कि उनकी आँखें चक्कर खा रही है, जैसे किसी व्यक्ति पर मौत की बेहोशी छा रही हो। किन्तु

जब भय जाता रहता है तो वे माल के लोभ में तेज़ ज़बाने तुमपर चलाते है। ऐसे लोग ईमान लाए ही नहीं। अतः अल्लाहﷻ ने उनके कर्म उनकी जान को लागू कर दिए। और यह अल्लाहﷻ के लिए बहुत सरल है

در حالی که نسبت به شما [برای هزینه کردن هر نوع کمکی] بخیل اند؛ و چون [به سبب افروخته شدن آتش جنگ] ترس پیش آید آنان را می بینی به سوی تو می نگرند در حالی که چشمانشان [بی اختیار در حدقه] می گردد، مانند کسی که بیهوشی مرگ او را فرو می پوشد، پس هنگامی که ترس برطرف شود با زبان هایی تیز و تند به شما آزار می دهند، در حالی که بر [سخن] خیر [و زبان خوش و نرم] بخیل اند؛ اینان ایمان نیاورده اند، به این خاطر خدا اعمالشان را تباه و بی اثر کرده است؛ و این [کار] بر خدا آسان است.

تمہاری مدد میں (پورے) بخیل ہیں، پھر جب خوف ودہشت کا موقعہ آجائے تو آپ انہیں دیکھیں گے کہ آپ کی طرف نظریں جما دیتے ہیں اور ان کی انکھیں اس طرح گھومتی ہیں جیسے اس شخص کی جس پر موت کی غشی طاری ہو۔ پھر جب خوف جاتا رہتا ہے تو تم پر اپنی تیز زبانوں سے بڑی باتیں بناتے ہیں مال کے بڑے ہی حریص ہیں، یہ ایمان لائے ہی نہیں

Al-Baqara (2:43)ﷺ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

ہیں تعالیٰ نے ان کے تمام اعمال نابود کر دیئے ہیں، اور تعالیٰ پر یہ

بہت ہی آسان ہے

AN-NISAA (4:128)

ﷺ

وَإِنِ ٱمْرَأَةٌ خَافَتْ مِنۢ بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَآ أَن يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَٱلصُّلْحُ خَيْرٌ وَأُحْضِرَتِ ٱلْأَنفُسُ ٱلشُّحَّ وَإِن تُحْسِنُوا۟ وَتَتَّقُوا۟ فَإِنَّ ٱللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا

AND IF A WOMAN FEARS CRUELTY OR DESERTION ON HER HUSBAND'S PART, THERE IS NO SIN ON THEM BOTH IF THEY MAKE TERMS OF PEACE BETWEEN THEMSELVES; AND MAKING PEACE IS BETTER. AND HUMAN INNER-SELVES ARE SWAYED BY GREED. BUT IF YOU DO GOOD AND KEEP AWAY FROM EVIL, VERILY, ALLAH ﷻ IS EVER WELL-ACQUAINTED WITH WHAT YOU DO.

আর তোমাদের সাধ্য নেই যে তোমরা স্ত্রীদের মধ্যে সমব্যবহার করবে, যদিও তোমরা আকাঙক্ষা করো। কিন্তু বীতরাগ হয়ো না পুরোপুরি বিরাগভাজনে, যার ফলে তাকে ফেলে রাখো যেন ঝুলন্ত অবস্থায়। আর যদি তোমরা সমঝোথা করো এবং, তবে নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ﷻ হচ্ছেন পরিত্রাণকারী, অফুরন্ত ফলদাতা।

यदि किसी स्त्री को अपने पति की और से दुर्व्यवहार या बेरुख़ी का भय हो, तो इसमें उनके लिए कोई दोष नहीं कि वे दोनों आपस में मेल-मिलाप की कोई राह निकाल ले। और मेल-मिलाव अच्छी चीज़ है। और मन तो लोभ एवं कृपणता के लिए उद्यत रहता है। परन्तु यदि तुम अच्छा व्यवहार करो और (अल्लाहﷺ का) भय रखो, तो अल्लाहﷻ को निश्चय ही जो कुछ तुम करोगे उसकी खबर रहेगी

و اگر زنی از ناسازگاری شوهرش، یا روی گردانی اش [از حقوق همسرداری] بترسد، بر آن دو گناهی نیست که با یکدیگر به طور شایسته و پسندیده آشتی کنند، [گرچه به چشم پوشی بخشی از حقوقشان باشد.] و [در حقیقت] صلح و آشتی بهتر است. و بخل، نزد نفوس [آدمیان] حاضر است [به این خاطر هر یک از دو زوج در عفو و گذشت و سازش و ادای حقوق بخل می

Al-Baqara (2:43)﷽

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

ورزند]. و اگر [شما شوهران] نیکی کنید و [از سرکشی و ناسازگاری نسبت به زنان] بپرهیزید [از ثواب و پاداش حق بهره مند می شوید]؛ یقیناً خدا همواره به آنچه انجام می دهید، آگاه است.

اگر کسی عورت کو اپنے شوہر کی بد دماغی اور بے پرواہی کا خوف ہو تو دونوں آپس میں جو صلح کر لیں اس میں کسی پر کوئی گناہ نہیں۔ صلح بہت بہتر چیز ہے، طمع ہر ہر نفس میں شامل کر دی گئی ہے۔ اگر تم اچھا سلوک کرو اور پرہیزگاری کرو تو تم جو کر رہے ہو اس پر تعالیٰ پوری طرح خبردار ہے

AN-NISAA (4:130)

وَإِن يَتَفَرَّقَا يُغْنِ ٱللَّهُ كُلًّا مِّن سَعَتِهِۦ وَكَانَ ٱللَّهُ وَٰسِعًا حَكِيمًا

BUT IF THEY SEPARATE (BY DIVORCE), ALLAH ﷻ WILL PROVIDE ABUNDANCE FOR EVERYONE OF THEM FROM HIS BOUNTY. AND ALLAH ﷻ

IS EVER ALL-SUFFICIENT FOR HIS CREATURES' NEED, ALL-WISE.

আর যা-কিছু আছে মহাকাশমন্ডলে এবং যা-কিছু পৃথিবীতে সে-সবই আল্লাহ্ﷻর। আর আমরা নিশ্চয়ই নির্দেশ দিয়ছিলাম তোমাদের আগে যাদের কিতাব দেয়া হয়েছিল তাদের এবং তোমাদেরও যেন তোমরা আল্লাহ্ﷻকে ভয়-শ্রদ্ধা করবে। কিন্তু যদি তোমরা অবিশ্বাস পোষণ করো তবে নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ﷻরই যা-কিছু আছে মহাকাশমন্ডলে ও যা-কিছু পৃথিবীতে। আর আল্লাহ্ﷻ হচ্ছেন মহাধনবান, পরম প্রশংসিত।

और यदि दोनों अलग ही हो जाएँ तो अल्लाहﷻ अपनी समाई से एक को दूसरे से बेपररवाह कर देगा। अल्लाहﷻ बड़ी समाईवाला, तत्वदर्शी है

و اگر [زن و شوهر راهی برای صلح و سازش نیافتند و] از یکدیگر جدا شوند، خدا هر یک را از توانگری خود بی نیاز می کند؛ و خدا همواره بسیار عطا کننده و حکیم است.

اور اگر میاں بیوی جدا ہو جائیں تو   تعالیٰ اپنی وسعت سے ہر ایک کو بے نیاز کر دے گا،   تعالیٰ وسعت والا حکمت والا ہے

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

An-Nisaa (4:131)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَلِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ وَلَقَدْ وَصَّيْنَا ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ مِن قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنِ ٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَإِن تَكْفُرُوا۟ فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ وَكَانَ ٱللَّهُ غَنِيًّا حَمِيدًا

And to Allahﷻ belongs all that is in the heavens and all that is in the earth. And verily, Weﷻ have recommended to the people of the Scripture before you, and to you (O Muslims) that you (all) fear Allahﷻ, and keep your duty to Him, but if you disbelieve, then unto Allahﷻ belongs all that is in the heavens and all that is in the earth, and Allah ﷻis Ever Rich (Free of all wants), Worthy of all praise.

আর আল্লাহ্ﷻরই যা-কিছু আছে মহাকাশমন্ডলে ও যা-কিছু আছে

পৃথিবীতে। আর রক্ষাকারীরূপে আল্লাহ্ﷻই যথেষ্ট।

आकाशों और धरती में जो कुछ है, सब अल्लाहﷻ ही का है। तुमसे पहले जिन्हें किताब दी गई थी, उन्हें और तुम्हें भी हमने ताकीद की है कि "अल्लाहﷻ का डर रखो।" यदि तुम इनकार करते हो, तो इससे क्या होने का? आकाशों और धरती में जो कुछ है, सब अल्लाह ही का रहेगा। अल्लाहﷻ तो निस्पृह, प्रशंसनीय है

و آنچه در آسمان ها و آنچه در زمین است، فقط در سیطره مالکیّت و فرمانروایی خداست. و البته ما کسانی را که پیش از شما کتاب آسمانی به آنان داده شده است، و نیز شما را سفارش کردیم که [در همه امورتان] از خدا پروا کنید. و [هشدار دادیم] اگر کفر ورزید [زیانی به او نمی رسانید]؛ زیرا آنچه در آسمان ها و آنچه در زمین است، فقط در سیطره مالکیّت و فرمانروایی خداست، و خدا همواره بی نیاز و ستوده است.

زمین اور آسمانوں کی ہر ہر چیز تعالیٰ ہی کی ملکیت میں ہے اور واقعی ہم نے ان لوگوں کو جو تم سے پہلے کتاب دیئے گئے تھے اور تم کو بھی یہی حکم کیا ہے کہ سے ڈرتے رہو اور اگر تم کفر کرو تو یاد

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

رکھو کہ کے لئے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں

ہے اور بہت بے نیاز اور تعریف کیا گیا ہے

AN-NISAA (4:133)

إِن يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ أَيُّهَا ٱلنَّاسُ وَيَأْتِ بِـَٔاخَرِينَ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ قَدِيرًا

IF HEﷻ WILLS, HEﷻ CAN TAKE YOU AWAY, O PEOPLE, AND BRING OTHERS. AND ALLAHﷻ IS EVER ALL-POTENT OVER THAT.

যে কেউ এই দুনিয়ার পুরস্কার কামনা করে আল্লাহ্ﷻর কাছে তবে রয়েছে ইহজগতের ও পরকালের পুরস্কার। আর আল্লাহ্ﷻ হচ্ছেন সর্বশ্রোতা, সর্বদ্রষ্টা।

ऐ लोगों! यदि वहﷻ चाहे तो तुम्हें हटा दे और तुम्हारी जगह दूसरों को ले आए। अल्लाहﷻ को इसकी पूरी सामर्थ्य है

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

ای مردم! اگر خدا بخواهد همه شما را از میان برمی دارد، و گروه دیگری را [به جای شما] می آورد؛ و خدا همواره بر این کار تواناست.

اگر اسے منظور ہو تو اے لوگو! وہ تم سب کو لے جائے اور دوسروں کو لے آئے، تعالیٰ اس پرپوری قدرت رکھنے والا ہے

ISRAAF,MUSRIF, PRODIGALS,WASTAGES,

AL-A'RAAF (7:31)

يَٰبَنِىٓ ءَادَمَ خُذُوا۟ زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا۟ وَٱشْرَبُوا۟ وَلَا تُسْرِفُوٓا۟ ۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلْمُسْرِفِينَ

O CHILDREN OF ADAM! TAKE YOUR ADORNMENT (BY WEARING YOUR

CLEAN CLOTHES), WHILE PRAYING AND GOING ROUND (THE TAWAF OF) THE KA'BAH, AND EAT AND DRINK BUT WASTE NOT BY EXTRAVAGANCE, CERTAINLY HE (ALLAHﷻ) LIKES NOT AL-MUSRIFUN (THOSE WHO WASTE BY EXTRAVAGANCE).

হে আদম-সন্তানরা! তোমাদের বেশভূষা গ্রহণ করো প্রত্যেক সিজদাস্থলে, আর খাও ও পান করো, কিন্তু অপচয় করো না, নিঃসন্দেহ তিনি অমিতব্যয়ীদের ভালোবাসেন না।

ऐ आदम की सन्तान! इबादत के प्रत्येक अवसर पर शोभा धारण करो; खाओ और पियो, परन्तु हद से आगे न बढ़ो। निश्चय ही, वह हद से आगे बदनेवालों को पसन्द नहीं करता

ای فرزندان آدم! [هنگام هر نماز و] در هر مسجدی، آرایش و زینتِ [مادی و معنوی خود را متناسب با آن عمل و مکان] همراه خود برگیرید، و بخورید و بیاشامید و اسراف نکنید؛ زیرا خدا اسراف کنندگان را دوست ندارد.

اے اولاد آدم! تم مسجد کی ہر حاضری کے وقت اپنا لباس پہن لیا کرو۔ اور

Al-Baqara (2:43)﷽

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

خوب کھاؤ اور پیو اور حد سے مت نکلو۔ بےشک حد سے نکل جانے والوں کو پسند نہیں کرتا

AL-A'RAAF (7:32)

﷽

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ ٱللَّهِ ٱلَّتِىٓ أَخْرَجَ لِعِبَادِهِۦ وَٱلطَّيِّبَٰتِ مِنَ ٱلرِّزْقِ ۚ قُلْ هِىَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ ۗ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

SAY (O MUHAMMAD SAW): "WHO HAS FORBIDDEN THE ADORATION WITH CLOTHES GIVEN BY ALLAH,ﷻ WHICH HE HAS PRODUCED FOR HIS SLAVES, AND AT-TAIYIBAT [ALL KINDS OF HALAL (LAWFUL) THINGS] OF FOOD?" SAY: "THEY ARE, IN THE LIFE OF THIS WORLD, FOR THOSE WHO BELIEVE, (AND) EXCLUSIVELY FOR THEM (BELIEVERS) ON THE DAY OF RESURRECTION (THE DISBELIEVERS WILL NOT SHARE THEM)." THUS WE EXPLAIN THE AYAT (ISLAMIC LAWS) IN DETAIL FOR PEOPLE WHO HAVE

KNOWLEDGE.

বলো -- ''কে নিষিদ্ধ করেছে আল্লাহ্ﷻর শোভা, -- যা তিনি তাঁর বান্দাদের জন্য সৃষ্টি করেছেন, আর জীবিকা থেকে বিশুদ্ধ বস্তুসমূহ?'' বলো -- ''এ-সব এই দুনিয়ার জীবনে তাদের জন্য যারা ঈমান এনেছে, -- পুনর্জাগরণের দিনে বিশেষভাবে।'' এইভাবে আমরা আমাদের নির্দেশাবলী বিশদভাবে ব্যাখ্যা করি তেমন সম্প্রদায়ের জন্য যারা জানে।

कहो, "अल्लाहﷻ की उस शोभा को जिसे उसने अपने बन्दों के लिए उत्पन्न किया है और आजीविका की पवित्र, अच्छी चीज़ो को किसने हराम कर दिया?" कह दो, "यह सांसारिक जीवन में भी ईमानवालों के लिए हैं; क़ियामत के दिन तो ये केवल उन्हीं के लिए होंगी। इसी प्रकार हम आयतों को उन लोगों के लिए सविस्तार बयान करते है, जो जानना चाहे।"

بگو: زینت های خدا و روزی های پاکیزه ای را که برای بندگانش پدید آورد، چه کسی حرام کرده؟! بگو: این [زینتها و روزی های پاکیزه] در زندگی دنیا برای کسانی است که ایمان آورده اند [البته اگر چه غیر مؤمنان هم با آنان در بهرهوری شریکند، ولی] در قیامت فقط ویژه مؤمنان است؛ ما این گونه

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

آیات خود را برای گروهی که می دانند [و اهل دانش و بصیرت اند] بیان می کنیم.

آپ فرمائیے کہ تعالیٰ کے پیدا کئے ہوئے اسباب زینت کو، جن کو اس نے اپنے بندوں کے واسطے بنایا ہے اور کھانے پینے کی حـ ل چیزوں کو کس شخص نے حرام کیا ہے؟ آپ کہہ دیجئے کہ یہ اشیا اس طور پر کہ قیامت کے روز خالص ہوں گی اہل ایمان کے لئے، دنیوی زندگی میں مومنوں کے لئے بھی ہیں۔ ہم اسی طرح تمام آیات کو سمجھ داروں کے واسطے صاف صاف بیان کرتے ہیں

AL-A'RAAF (7:33)

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلۡ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ ٱلۡفَوَٰحِشَ مَا ظَهَرَ مِنۡهَا وَمَا بَطَنَ وَٱلۡإِثۡمَ وَٱلۡبَغۡيَ بِغَيۡرِ ٱلۡحَقِّ وَأَن تُشۡرِكُواْ بِٱللَّهِ مَا لَمۡ يُنَزِّلۡ بِهِۦ سُلۡطَٰنًا وَأَن تَقُولُواْ عَلَى ٱللَّهِ مَا لَا تَعۡلَمُونَ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

Say (O Muhammad SAW): "(But) the things that my Lordﷲﷻ has indeed forbidden are Al-Fawahish (great evil sins, every kind of unlawful sexual intercourse, etc.) whether committed openly or secretly, sins (of all kinds), unrighteous oppression, joining partners (in worship) with Allahﷻ for which He has given no authority, and saying things about Allahﷻ of which you have no knowledge."

বলো -- "নিঃসন্দেহ আমার প্রভুﷲﷻ নিষিদ্ধ করেছেন অশ্লীলতা -- তার যা প্রকাশ পায় ও যা গোপন থাকে, আর পাপাচার, আর ন্যায়বিরুদ্ধ বিদ্রোহাচরণ, আর আল্লাহ্ﷻর সঙ্গে তোমরা যা শরিক করো যার জন্য কোনো দলিল তিনি অবতীর্ণ করেন নি, আর যেন তোমরা আল্লাহ্ﷻর বিরুদ্ধে বলো যা তোমরা জানো না।’’

कह दो, "मेरे रबﷲﷻ ने केवल अश्लील कर्मों को हराम किया है - जो उनमें से प्रकट हो उन्हें भी और जो छिपे हो उन्हें भी - और हक़ मारना, नाहक़ ज़्यादती और इस बात को कि तुम अल्लाहﷻ का साझीदार ठहराओ, जिसके लिए उसने कोई प्रमाण नहीं उतारा और इस बात को भी कि तुम अल्लाहﷻ

पर थोपकर ऐसी बात कहो जिसका तुम्हें ज्ञान न हो।"

بگو: پروردگارم فقط کارهای زشت را چه آشکارش باشد و چه پنهانش، و گناه و ستم ناحق را، و اینکه چیزی را که خدا بر حقانیّت آن دلیلی نازل نکرده شریک او قرار دهید، و اینکه اموری را از روی نادانی و جهالت به خدا نسبت دهید، حرام کرده است.

آپ فرمائیے کہ البتہ میرے رب نے صرف حرام کیا ہے ان تمام فحش باتوں کو جو ء نیہ ہیں اور جو پوشیدہ ہیں اور ہر گناہ کی بات کو اور ناحق کسی پر ظلم کرنے کو اور اس بات کو کہ تم کے ساتھ کسی ایسی چیز کو شریک ٹھہراؤ جس کی نے کوئی سند نازل نہیں کی اور اس بات کو کہ تم لوگ کے ذمے ایسی بات لگادو جس کو تم جانتے نہیں

AL-A'RAAF (7:34)

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ فَإِذَا جَآءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ

And every nation has its appointed term; when their term is reached, neither can they delay it nor can they advance it an hour (or a moment).

আর প্রত্যেক জাতির জন্য রয়েছে একটি নির্ধারিত কাল, কাজেই যখন তাদের নির্ধারিত কাল এসে পড়ে তখন তারা দেরি করতে পারবে না ঘন্টাখানেকের জন্যে, আর তারা এগিয়েও আনতে পারবে না।

प्रत्येक समुदाय के लिए एक नियत अवधि है। फिर जब उसका नियत समय आ जाता है, तो एक घड़ी भर न पीछे हट सकते है और न आगे बढ़ सकते है

برای هر امتی زمانی [معین و اجلی محدود] است، هنگامی که اجلشان سرآید، نه ساعتی پس می مانند و نه ساعتی پیش می افتند.

اور ہر گروہ کے لئے ایک میعاد معین ہے سو جس وقت ان کی میعاد معین آجائے گی اس وقت ایک ساعت نہ پیچھے ہٹ سکیں گے اور نہ آگے بڑھ سکیں گے

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

Al-A'raaf (7:35)

بسم الله الرحمن الرحيم

يَٰبَنِىٓ ءَادَمَ إِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِى فَمَنِ ٱتَّقَىٰ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

O Children of Adam! If there come to you Messengers from amongst you, reciting to you, My Verses, then whosoever becomes pious and righteous, on them shall be no fear, nor shall they grieve.

হে আদমের বংশধরগণ! যখন তোমাদের কাছে তোমাদের মধ্যে থেকে রসূলগণ আসেন তোমাদের কাছে আমার নির্দেশাবলী বর্ণনা করেন, তখন যে কেউ ভয়-ভক্তি করে ও সৎকর্ম করে, তাদের জন্য তবে থাকবে না ভয়ভীতি, আর তারা করবেও না অনুতাপ।

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

ऐ आदम की सन्तान! यदि तुम्हारे पास तुम्हीं में से कोई रसूल आएँ; तुम्हें मेरी आयतें सुनाएँ, तो जिसने डर रखा और सुधार कर लिया तो ऐसे लोगों के लिए न कोई भय होगा और न वे शोकाकुल होंगे

ای فرزندان آدم! چون پیامبرانی از جنس خودتان به سویتان آیند که آیاتم را بر شما بخوانند [به آنان ایمان آورید و آیاتم را عمل کنید]؛ پس کسانی که [از مخالفت با آنان] بپرهیزند و [مفاسد خود را] اص ح کنند، نه بیمی بر آنان است و نه اندوهگین شوند.

اے اولاد آدم! اگر تمہارے پاس پیغمبر آئیں جو تم ہی میں سے ہوں جو میرے احکام تم سے بیان کریں تو جو شخص تقویٰ اختیار کرے اور درستی کرے سو ان لوگوں پر نہ کچھ اندیشہ ہے اور نہ وہ غمگین ہوں گے

AL-A'RAAF (7:36)

وَٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا وَٱسْتَكْبَرُوا۟ عَنْهَآ أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ

But those who reject Our ﷻ Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) and treat them with arrogance, they are the dwellers of the (Hell) Fire, they will abide therein forever.

আর যারা আমাদেরﷻর নির্দেশাবলীতে মিথ্যারোপ করে আর সে-সব থেকে গর্ববোধ করে, তারাই হচ্ছে আগুনের বাসিন্দা, তারা তাতে থাকবে দীর্ঘকাল।

रहे वे लोग जिन्होंने हमारीﷻ आयतों को झुठलाया और उनके मुक़ाबले में अकड़ दिखाई; वही आगवाले हैं, जिसमें वे सदैव रहेंगे

و آنان كه آيات ما را تكذيب كردند، و از پذيرفتن آنها تكبّر ورزيدند اهل آتش و در آن جاودانه اند.

اور جو لوگ ہمارے ان احکام کو جھٹلائیں اور ان سے تکبر کریں وہ لوگ دوزخ والے ہوں گے وہ اس میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے

Al-Baqara (2:43) بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

Al-An'aam (6:141)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنشَأَ جَنَّٰتٍ مَّعْرُوشَٰتٍ وَغَيْرَ مَعْرُوشَٰتٍ وَٱلنَّخْلَ وَٱلزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أُكُلُهُۥ وَٱلزَّيْتُونَ وَٱلرُّمَّانَ مُتَشَٰبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَٰبِهٍ كُلُوا۟ مِن ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثْمَرَ وَءَاتُوا۟ حَقَّهُۥ يَوْمَ حَصَادِهِۦ وَلَا تُسْرِفُوٓا۟ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلْمُسْرِفِينَ

And it is Hﷲﷻe Who produces gardens trellised and untrellised, and date-palms, and crops of different shape and taste (its fruits and its seeds) and olives, and pomegranates, similar (in kind) and different (in taste). Eat of their fruit when they ripen, but pay the due thereof (its Zakat, according to Allahﷻ's Orders 1/10th or 1/20th) on the day of its harvest, and waste not by extravagance. Verily, He likes not Al-Musrifun (those who waste by extravagance),

আর তিনিﷲﷻই সেইজন যিনি সৃষ্টি করেছেন বাগান -- মাচা-বাঁধানো ও মাচা-বিহীন, আর খেজুর গাছ, আর শস্যক্ষেত্র যার রকম- রকমের স্বাদ, আর জলপাই ও ডালিম -- এক রকমের ও সাদৃশ্যবিহীন। সে-সবের ফল খাও যখন তা ফল ধরে, আর ওর হক্ প্রদান করো ফসল তোলার দিনে, আর অপচয় করো না। নিঃসন্দেহ তিনিﷲﷻ অপচয়কারীদের ভালোবাসেন না।

और वहीﷲﷻ है जिसने बाग़ पैदा किए; कुछ जालियों पर चढ़ाए जाते है और कुछ नहीं चढ़ाए जाते और खजूर और खेती भी जिनकी पैदावार विभिन्न प्रकार की होती है, और ज़ैतून और अनार जो एक-दूसरे से मिलते-जुलते भी है और नहीं भी मिलते है। जब वह फल दे, तो उसका फल खाओ और उसका हक़ अदा करो जो उस (फ़सल) की कटाई के दिन वाजिब होता है। और हद से आगे न बढ़ो, क्योंकि वहﷲﷻ हद से आगे बढ़नेवालों को पसन्द नहीं करता

و اوست که باغ هایی [که درختانش برافراشته] بر داربست و باغ هایی [که درختانش] بدون داربست [است]، و درخت خرما، و کشتزار با محصو ت گوناگون، و زیتون، و انار شبیه به هم و بی شباهت به هم را پدید آورد. از

میوه های آنها هنگامی که میوه داد بخورید، و حقّ [الهی] آن را روز دروکردنش [که به تهیدستان اختصاص داده شده] بپردازید، و از اسراف [در خوردن وخرج کردن] بپرهیزید، که قطعاً خدا اسراف کنندگان را دوست ندارد.

اور وہی ہے جس نے باغات پیدا کئے وہ بھی جو ٹٹیوں پر چڑھائے جاتے ہیں اور وہ بھی جو ٹٹیوں پر نہیں چڑھائے جاتے اور کھجور کے درخت اور کھیتی جن میں کھانے کی چیزیں مختلف طور کی ہوتی ہیں اور زیتون اور انار جو باہم ایک دوسرے کے مشابہ بھی ہوتے ہیں اور ایک دوسرے کے مشابہ نہیں بھی ہوتے، ان سب کے پھلوں میں سے کھاؤ جب وہ نکل آئے اور اس میں جو حق واجب ہے وہ اس کے کاٹنے کے دن دیا کرو اور حد سے مت گزرو یقیناً وہ حد سے گزرنے والوں کو ناپسند کرتا ہے

AL-AN'AAM (6:142)

وَمِنَ ٱلۡأَنۡعَٰمِ حَمُولَةً وَفَرۡشًا كُلُواْ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُواْ خُطُوَٰتِ ٱلشَّيۡطَٰنِ إِنَّهُۥ لَكُمۡ عَدُوٌّ مُّبِينٌ

And of the cattle (are some) for burden (like camels etc.) and (some are) small (unable to carry burden like sheep, goats etc. for food, meat, milk, wool etc.). Eat of what Allahﷻ has provided for you, and follow not the footsteps of Shaitan (Satan). Surely he is to you an open enemy.

আর গবাদি-পশুদের মধ্যে কতকগুলো ভার বহনের জন্য আর কিছু ক্ষুদ্রাকার। আল্লাহ্ﷻ তোমাদের যা খাদ্যবস্তু দিয়েছেন সে- সব থেকে আহার করো, আর শয়তানের পদাঙ্ক অনুসরণ করো না। নিঃসন্দেহ তোমাদের জন্য সে হচ্ছে প্রকাশ্য শত্রু ।

और चौपायों में से कुछ बोझ उठानेवाले बड़े और कुछ छोटे जानवर पैदा किए। अल्लाहﷻ ने जो कुछ तुम्हें दिया है, उसमें से खाओ और शैतान के क़दमों पर न चलो। निश्चय ही वह तुम्हारा खुला हुआ शत्रु है

و از دام ها، حیوانات باربر و حیوانات کرک دار و پشم دهنده را [آفرید]؛ از آنچه خدا روزی شما کرده بخورید، و از گام های شیطان پیروی نکنید، که بی تردید او برای شما دشمنی آشکار است.

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

اور مواشی میں اونچے قد کے اور چھوٹے قد کے (پیدا کیے)، جو کچھ نے تم کو دیا ہے کھاؤ اور شیطان کے قدم بقدم مت چلو، بۓ شک وہ تمہارا صریح دشمن ہے

Yunus (10:12)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَإِذَا مَسَّ ٱلْإِنسَٰنَ ٱلضُّرُّ دَعَانَا لِجَنۢبِهِۦٓ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَآئِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُۥ مَرَّ كَأَن لَّمْ يَدْعُنَآ إِلَىٰ ضُرٍّ مَّسَّهُۥ كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُواْ يَعْمَلُونَ

And when harm touches man, he invokes Usالله ﷻ, lying down on his side, or sitting or standing. But when We الله ﷻ have removed his harm from him, he passes on his way as if he had never invoked Us for a harm that touched him! Thus it seems fair to the Musrifunthat which they used to do.

Al-Baqara (2:43)﷽

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

আর যখন কোনো দুঃখ-দুর্দশা মানুষকে স্পর্শ করে সে তখন আমাদের ﷻ ডাকে কাত হয়ে শায়িত অবস্থায় অথবা বসা অবস্থায় অথবা দাঁড়িয়ে থেকে, কিন্তু যখন আমরা তার থেকে তার বিপদ দূর করে দিই, সে তখন ঘুরে বেড়ায় যেন সে আমাদের ﷻ কদাচ ডাকে নি বিপদের সময়ে যা তাকে স্পর্শ করেছিল। এইভাবে দায়িত্বহীনদের কাছে চিত্তাকর্ষক করা হয় যা তারা করে চলে।

मनुष्य को जब कोई तकलीफ़ पहुँचती है, वह लेटे या बैठे या खड़े हमअल्लाहﷻको पुकारने लग जाता है। किन्तु जब हम उसकी तकलीफ़ उससे दूर कर देते है तो वह इस तरह चल देता है मानो कभी कोई तकलीफ़ पहुँचने पर उसने हमेअल्लाहﷻ पुकारा ही न था। इसी प्रकार मर्यादाहीन लोगों के लिए जो कुछ वे कर रहे है सुहावना बना दिया गया है

و چون انسان را گزند و آسیبی رسد، ما را [در همه حالات] به پهلو خوابیده یا نشسته یا ایستاده [به یاری] می خواند، پس زمانی که گزند و آسیبش را برطرف کنیم، آن چنان به راه ناسپاسی و گناه می رود که گویی هرگز ما را برای برطرف کردن گزند و آسیبی که به او رسیده [به یاری] نخوانده است!! این گونه برای اسراف کاران اعمالی که همواره انجام می دادند، آراسته شده

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

[تا جایی که زشتی اعمالشان را نمی فهمند.]

اور جب انسان کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو ہم کو پکارتا ہے لیٹے بھی، بیٹھے بھی، کھڑے بھی۔ پھر جب ہم اس کی تکلیف اس سے ہٹا دیتے ہیں تو وہ ایسا ہوجاتا ہے کہ گویا اس نے اپنی تکلیف کے لیے جو اسے پہنچی تھی کبھی ہمیں پکارا ہی نہ تھا، ان حد سے گزرنے والوں کے اعمال کو ان کے لیے اسی طرح خوشنما بنادیا گیا ہے

Yunus (10:13)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَلَقَدۡ أَهۡلَكۡنَا ٱلۡقُرُونَ مِن قَبۡلِكُمۡ لَمَّا ظَلَمُواْ وَجَآءَتۡهُمۡ رُسُلُهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ وَمَا كَانُواْ لِيُؤۡمِنُواْ كَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلۡمُجۡرِمِينَ

And indeed, Weالله ﷻ destroyed generations before you, when they did wrong while their Messengers came to them with clear proofs, but they were not such as to believe! Thus do

WE اللهﷻREQUITE THE PEOPLE WHO ARE MUJRIMUN (DISBELIEVERS, POLYTHEISTS, SINNERS, CRIMINALS, ETC.).

আর ইতিমধ্যে তোমাদের পূর্ববর্তী অনেক মানবগোষ্ঠীকে আমরাاللهﷻ ধ্বংস করেছিলাম যখন তারা অনাচার করেছিল, আর তাদের রসূলগণ তাদের কাছে এসেছিলেন স্পষ্ট প্রমাণাবলী নিয়ে, কিন্তু তারা বিশ্বাস করতে প্রস্তুত ছিল না। এইভাবে আমরা ﷻপ্রতিদান দিই অপরাধী সম্প্রদায়কে।

तुमसे पहले कितनी ही नस्लों को, जब उन्होंने अत्याचार किया, हमاللهﷻ विनष्ट कर चुके है, हालाँकि उनके रसूल उनके पास खुली निशानियाँ लेकर आए थे। किन्तु वे ऐसे न थे कि उन्हें मानते। अपराधी लोगों को हमاللهﷻ इसी प्रकार बदला दिया करते है

یقیناً اقوام پیش از شما را هنگامی که ستم ورزیدند، ه ک کردیم، و پیامبرانشان برای آنان د یل روشن آوردند، ولی آنان بر آن نبودند که ایمان بیاورند؛ این گونه گروه گناهکار را کیفر می دهیم.

Al-Baqara (2:43)ﷺ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

اور ہم نے تم سے پہلے بہت سے گروہوں کو ہ ک کردیا جب کہ انہوں نے ظ لم کیا حالانکہ ان کے پاس ان کے پیغمبر بھی دلائل لے کر آئے، اور وہ ایسے کب تھے کہ ایمان لے آتے؟ ہم مجرم لوگوں کو ایسی ہی سزا دیا کرتے ہیں

YUNUS (10:15)

ﷺ

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَاتُنَا بَيِّنَٰتٍ قَالَ ٱلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَآءَنَا ٱئْتِ بِقُرْءَانٍ غَيْرِ هَٰذَآ أَوْ بَدِّلْهُ قُلْ مَا يَكُونُ لِىٓ أَنْ أُبَدِّلَهُۥ مِن تِلْقَآئِ نَفْسِىٓ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰٓ إِلَىَّ إِنِّىٓ أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّى عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ

AND WHEN OUR ﷻ CLEAR VERSES ARE RECITED UNTO THEM, THOSE WHO HOPE NOT FOR THEIR MEETING WITH US, SAY: BRING US A QURAN OTHER THAN THIS, OR CHANGE IT."SAY (O MUHAMMAD SAW): "IT IS NOT FOR ME TO CHANGE IT ON MY OWN ACCORD; I ONLY FOLLOW THAT WHICH IS REVEALED UNTO ME. VERILY, I FEAR IF I WERE TO DISOBEY MY

LORD, THE TORMENT OF THE GREAT DAY (I.E. THE DAY OF RESURRECTION)."

আর যখন তাদের কাছে পাঠ করা হয় আমাদেﷻর সুস্পষ্ট বণীসমূহ, যারা আমাদের সাথে মুলাকাতের আশা করে না তারা বলে -- "এ ছাড়া অন্য এক কুরআন আনো অথবা এটি বদলাও।'' বলো, "একে আমার নিজের ইচ্ছায় বদলানো আমার কাজ নয়। আমার কাছে যা প্রত্যাদিষ্ট হয় শুধু তারই আমি অনুসরণ করি। আমি আলবৎ ভয় করি, -- যদি আমি আমার প্রভুর অবাধ্য হই, -- এক ভয়ঙ্কর দিনের শাস্তির।''

और जब उनके सामने हमारीﷻ खुली हुई आयतें पढ़ी जाती है तो वे लोग, जो हमसे मिलने की आशा नहीं रखते, कहते है, "इसके सिवा कोई और क़ुरआन ले आओ या इसमें कुछ परिवर्तन करो।" कह दो, "मुझसे यह नहीं हो सकता कि मैं अपनी ओर से इसमें कोई परिवर्तन करूँ। मैं तो बस उसका अनुपालन करता हूँ, जो प्रकाशना मेरी ओर अवतरित की जाती है। यदि मैं अपने प्रभु की अवज्ञा करूँस तो इसमें मुझे एक बड़े दिन की यातना का भय है।"

و هنگامی که آیات روشن ما بر آنان خوانده شود، کسانی که دیدار [قیامت]

ما [و محاسبه شدن اعمالشان] را امید ندارند، می گویند: قرآنی غیر این بیاور یا آن را [به آیاتی دیگر که خوش آیند طبع ما باشد] تغییر ده!! بگو: مرا نرسد که آن را از نزد خود تغییر دهم؛ جز آنچه را به من وحی می شود، پیروی نمی کنم؛ من اگر پروردگارم را نافرمانی کنم، از عذاب روزی بزرگ می ترسم.

اور جب ان کے سامنے ہماری آیتیں پڑھی جاتی ہیں جو بالکل صاف صاف ہیں تو یہ لوگ جن کو ہمارے پاس آنے کی امید نہیں ہے یوں کہتے ہیں کہ اس کے سوا کوئی دوسرا قرآن لائیے یا اس میں کچھ ترمیم کردیجئے۔ آپ (صلی   علیہ وسلم) یوں کہہ دیجئے کہ مجھے یہ حق نہیں کہ میں اپنی طرف سے اس میں ترمیم کردوں بس میں تو اسی کا اتباع کروں گا جو میرے پاس وحی کے ذریعہ سے پہنچا ہے، اگر میں اپنے رب کی نافرمانی کروں تو میں ایک بڑے دن کے عذاب کا اندیشہ رکھتا ہوں

AL-ISRAA (17:33)

وَلَا تَقْتُلُوا۟ ٱلنَّفْسَ ٱلَّتِى حَرَّمَ ٱللَّهُ إِلَّا بِٱلْحَقِّ ۗ وَمَن

قُتِلَ مَظۡلُومًا فَقَدۡ جَعَلۡنَا لِوَلِيِّهِۦ سُلۡطَٰنًا فَلَا يُسۡرِف فِّي ٱلۡقَتۡلِۖ إِنَّهُۥ كَانَ مَنصُورًا

AND DO NOT KILL ANYONE WHICH ALLAH ﷻ HAS FORBIDDEN, EXCEPT FOR A JUST CAUSE. AND WHOEVER IS KILLED (INTENTIONALLY WITH HOSTILITY AND OPPRESSION AND NOT BY MISTAKE), WE HAVE GIVEN HIS HEIR THE AUTHORITY [(TO DEMAND QISAS, LAW OF EQUALITY IN PUNISHMENT OR TO FORGIVE, OR TO TAKE DIYA (BLOOD MONEY)]. BUT LET HIM NOT EXCEED LIMITS IN THE MATTER OF TAKING LIFE (I.E. HE SHOULD NOT KILL EXCEPT THE KILLER ONLY). VERILY, HE IS HELPED (BY THE ISLAMIC LAW).

আর কোনো সত্ত্বাকে যথাযথ কারণ ব্যতীত হত্যা করো না যাকে আল্লাহ্ ﷻ নিষেধ করেছেন। আর যে কেউ অন্যায়ভাবে নিহত হয় ইতিমধ্যে আমরা তো তার অভিভাবককে অধিকার দিয়েছি, কাজেই হত্যার ব্যাপারে সে যেন বাড়াবাড়ি না করে। সে নিশ্চয়ই সাহায্যপ্রাপ্ত হবে।

किसी जीव की हत्या न करो, जिसे (मारना) अल्लाहﷻ ने हराम ठहराया है। यह और बात है कि हक़ (न्याय) का तक़ाज़ा यही हो। और जिसकी अन्यायपूर्वक हत्या की गई हो, उसके उत्तराधिकारी को हमने अधिकार दिया है (कि वह हत्यारे से बदला ले सकता है), किन्तु वह हत्या के विषय में सीमा का उल्लंघन न करे। निश्चय ही उसकी सहायता की जाएगी

و کسی را که خدا کشتنش را حرام کرده [و به جانش حرمت نهاده] جز به حق نکشید، و هر کس مظلوم [و به ناحق] کشته شود، برای وارثش تسلطی بر قاتل [جهت خونخواهی، دیه و عفو] قرار داده ایم، پس وارث مقتول نباید در کشتن زیاده روی کند؛ زیرا او [با قوانین صحیح و درستی چون دیه و قصاص] مورد حمایت قرار گرفته است.

اور کسی جان کو جس کا مارنا نے حرام کردیا ہے ہرگز ناحق قتل نہ کرنا اور جو شخص مظلوم ہونے کی صورت میں مار ڈالا جائے ہم نے اس کے وارث کو طاقت دے رکھی ہے پس اسے چاہیئے کہ مار ڈالنے میں زیادتی نہ کرے بےشک وہ مدد کیا گیا ہے

Al-Baqara (2:43)

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

AL-ISRAA (17:34)

وَلَا تَقْرَبُوا۟ مَالَ ٱلْيَتِيمِ إِلَّا بِٱلَّتِى هِىَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُۥ ۚ وَأَوْفُوا۟ بِٱلْعَهْدِ ۖ إِنَّ ٱلْعَهْدَ كَانَ مَسْـُٔولًا

AND COME NOT NEAR TO THE ORPHAN'S PROPERTY EXCEPT TO IMPROVE IT, UNTIL HE ATTAINS THE AGE OF FULL STRENGTH. AND FULFIL (EVERY) COVENANT. VERILY! THE COVENANT, WILL BE QUESTIONED ABOUT.

আর এতীমের সম্পত্তির কাছে যেও না যা শ্রেষ্ঠতম সেই উদ্দেশ্য ব্যতীত, যে পর্যন্ত না সে তার সাবালকত্বে পৌঁছে। আর প্রতিশ্রুতি পালন করো, নিঃসন্দেহ প্রতিশ্রুতি সন্বন্ধে প্রশ্ন করা হবে।

और अनाथ के माल को हाथ में लगाओ सिवाय उत्तम रीति के, यहाँ तक कि वह अपनी युवा अवस्था को पहुँच जाए, और प्रतिज्ञा पूरी करो। प्रतिज्ञा के विषय में अवश्य पूछा जाएगा

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

و به مال یتیم تا زمانی که به سنّ بلوغ و رشدش برسد، جز به بهترین شیوه نزدیک نشوید؛ و به عهد و پیمان وفا کنید، زیرا [روز قیامت] درباره پیمان بازخواست خواهد شد.

اور یتیم کے مال کے قریب بھی نہ جاؤ بجز اس طریقہ کے جو بہت ہی بہتر ہو، یہاں تک کہ وہ اپنی بلوغت کو پہنچ جائے اور وعدے پورے کرو کیونکہ قول وقرار کی باز پرس ہونے والی ہے

AL-ISRAA (17:35)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَوۡفُوا ٱلۡكَيۡلَ إِذَا كِلۡتُمۡ وَزِنُوا بِٱلۡقِسۡطَاسِ ٱلۡمُسۡتَقِيمِۚ ذَٰلِكَ خَيۡرٞ وَأَحۡسَنُ تَأۡوِيلٗا

AND GIVE FULL MEASURE WHEN YOU MEASURE, AND WEIGH WITH A BALANCE THAT IS STRAIGHT. THAT IS GOOD (ADVANTAGEOUS) AND BETTER IN THE END.

Al-Baqara (2:43)ﷺ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

আর পুরো মাপ দিয়ো যখন তোমরা মাপজোখ কর, আর ওজন করো সঠিক পাল্লায়। এটিই উত্তম আর পরিণামে শ্রেষ্ঠ।

और जब नापकर दो तो, नाप पूरी रखो। और ठीक तराज़ू से तौलो, यही उत्तम और परिणाम की दृष्टि से भी अधिक अच्छा है

و هنگامی که [جنسی را] پیمانه می کنید، پیمانه را کامل بدهید، و [اجناس قابل وزن را] با ترازوی درست و صحیح وزن کنید، این برای شما بهتر و فرجامش نیکوتر است.

اور جب ناپنے لگو تو بھر پور پیمانے سے ناپو اور سیدھی ترازو سے تولا کرو۔ یہی بہتر ہے اور انجام کے لحاظ سے بھی بہت اچھا ہے

AL-ISRAA (17:36)

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِۦ عِلْمٌ إِنَّ ٱلسَّمْعَ وَٱلْبَصَرَ وَٱلْفُؤَادَ كُلُّ أُو۟لَـٰٓئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْـُٔولًا

And follow not (O man i.e., say not, or do not or witness not, etc.) that of which you have no knowledge (e.g. one's saying: "I have seen," while in fact he has not seen, or "I have heard," while he has not heard). Verily! The hearing, and the sight, and the heart, of each of those you will be questioned (by Allah)ﷻ.

আর যে বিষয়ে তোমার কোনো জ্ঞান নেই তার অনুসরণ করো না। নিঃসন্দেহ শ্রবণশক্তি ও দৃষ্টিশক্তি ও অন্তঃকরণ -- এ দের প্রত্যেকটিকে তাদের সম্বন্ধে সওয়াল করা হবে।

और जिस चीज़ का तुम्हें ज्ञान न हो उसके पीछे न लगो। निस्संदेह कान और आँख और दिल इनमें से प्रत्येक के विषय में पूछा जाएगा

و از چیزی که به آن علم نداری [بلکه برگرفته از شنیده ها، ساده نگری ها، خیا ت و اوهام است] پیروی مکن؛ زیرا گوش و چشم و دل [که ابزار علم و شناخت واقعی اند] موردِ بازخواست اند.

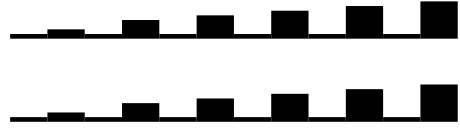
Al-Baqara (2:43) بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

جس بات کی تجھے خبر ہی نہ ہو اس کے پیچھے مت پڑ۔ کیونکہ کان اور آنکھ اور دل ان میں سے ہر ایک سے پوچھ گچھ کی جانے والی ہے

Golden chance!Grab it with power,

Az-Zumar (39:53)

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلْ يَٰعِبَادِىَ ٱلَّذِينَ أَسْرَفُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا۟ مِن رَّحْمَةِ ٱللَّهِ إِنَّ ٱللَّهَ يَغْفِرُ ٱلذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ

Say: "O 'Ibadi (My slaves) who have transgressed against themselves (by committing evil deeds and sins)! Despair not of

THE MERCY OF ALLAHﷻ, VERILY ALLAHﷻ FORGIVES ALL SINS. TRULY, HEﷻ IS OFT-FORGIVING, MOST MERCIFUL.

তুমি বলে দাও -- ''হে আমার বান্দারা যারা নিজেদের বিরুদ্ধে অমিতাচার করেছ! তোমরা আল্লাহ্ﷻর করুণা হতে নিরাশ হয়ো না। নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ﷻ সমুদয় পাপ ক্ষমা করেও দেন। নিঃসন্দেহ তিনিاللهﷻ নিজেই পরিত্রাণকারী, অফুরন্ত ফলদাতা।

कह दो, "ऐ मेरे बन्दो, जिन्होंने अपने आप पर ज्यादती की है, अल्लाहﷻ की दयालुता से निराश न हो। निस्संदेह अल्लाहﷻ सारे ही गुनाहों का क्षमा कर देता है। निश्चय ही वहاللهﷻ बड़ा क्षमाशील, अत्यन्त दयावान है

بگو: ای بندگان من که [با ارتکاب گناه] بر خود زیاده روی کردید! از رحمت خدا نومید نشوید، یقیناً خدا همه گناهان را می آمرزد؛ زیرا او بسیار آمرزنده و مهربان است؛

کہہ دو کہ اے میرے بندو! جنہوں نے اپنی جانوں پر زیادتی کی ہے تم (سے جانب میری) تعالیٰ بالیقین ،جاؤ ہو نہ ناامید سے رحمت کی

Al-Baqara (2:43)ﷺ

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

ہے والا رحمت بڑی بخشش بڑی وہ واقعی ،ہے دیتا بخش کو گناہوں سارے

SABA (34:15)

لَقَدۡ كَانَ لِسَبَإٖ فِي مَسۡكَنِهِمۡ ءَايَةٞۖ جَنَّتَانِ عَن يَمِينٖ وَشِمَالٖۖ كُلُواْ مِن رِّزۡقِ رَبِّكُمۡ وَٱشۡكُرُواْ لَهُۥۚ بَلۡدَةٞ طَيِّبَةٞ وَرَبٌّ غَفُورٞ

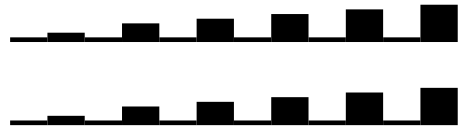
INDEED THERE WAS FOR SABA' (SHEBA) A SIGN IN THEIR DWELLING PLACE, - TWO GARDENS ON THE RIGHT HAND AND ON THE LEFT (AND IT WAS SAID TO THEM) "EAT OF THE PROVISION OF YOUR LORD,ﷻ AND BE GRATEFUL TO HIM, A FAIR LAND AND AN OFTFORGIVING LORD.

সাবা’র জন্য তাদের বাসভূমিতে নিশ্চয়ই একটি নিদর্শন ছিল -- দুইটি বাগান, ডান দিকে ও বাঁয়ে। ''তোমাদের প্রভুরﷻ রিযেক থেকে আহার করো ও তাঁর প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করো। এক উৎকৃষ্ট ভূখন্ড এবং একজন পরিত্রাণকারী প্রভু।

Al-Baqara (2:43)ﷺ
وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ
And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.
আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।
और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

सबा के लिए उनके निवास-स्थान ही में एक निशानी थी - दाएँ और बाएँ दो बाग, "खाओ अपने रबﷻ की रोज़ी, और उसके प्रति आभार प्रकट करो। भूमि भी अच्छी-सी और रब भी क्षमाशील।"

یقیناً برای قوم سبا در جای اقامتشان نشانه ای [از قدرت و رحمت خدا] وجود داشت، دو باغ از طرف راست و چپ. [گفتیم:] از رزق و روزی پروردگارتان بخورید، و برای او سپاس گزاری کنید، سرزمینی خوش و دلپذیر [دارید]، و پروردگاری بسیار آمرزنده

قوم سبا کے لئے اپنی بستیوں میں (قدرت الٰہی کی) نشانی تھی ان کے دائیں بائیں دو باغ تھے (ہم نے ان کو حکم دیا تھا کہ) اپنے رب کی دی ہوئی روزی کھاؤ اور اس کا شکر ادا کرو، یہ عمدہ شہر اور وہ بخشنے والا رب ہے

MOMINOON.

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

AL-FURQAAN (25:67)

وَٱلَّذِينَ إِذَآ أَنفَقُوا۟ لَمْ يُسْرِفُوا۟ وَلَمْ يَقْتُرُوا۟ وَكَانَ بَيْنَ ذَٰلِكَ قَوَامًا

AND THOSE, WHO, WHEN THEY SPEND, ARE NEITHER EXTRAVAGANT NOR NIGGARDLY, BUT HOLD A MEDIUM (WAY) BETWEEN THOSE (EXTREMES).

আর যারা যখন খরচপত্র করে তখন অমিতব্যয় করে না, আর কার্পণ্যও করে না, বরং তারা এ দুয়ের মধ্যস্থলে কায়েম রয়েছে।

जो ख़र्च करते है तो न अपव्यय करते है और न ही तंगी से काम लेते है, बल्कि वे इनके बीच मध्यमार्ग पर रहते है

و آنان که وقتی انفاق می کنند، نه از حدّ معمول [و متعارف] می گذرند و نه تنگ می گیرند، و [انفاقشان] همواره میان این دو در حدّ اعتدال است.

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

اور جو خرچ کرتے وقت بھی نہ تو اسراف کرتے ہیں نہ بخیلی، بلکہ ان دونوں کے درمیان معتدل طریقے پر خرچ کرتے ہیں

LUQMAN (31:22)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَمَن يُسْلِمْ وَجْهَهُۥٓ إِلَى ٱللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ ٱسْتَمْسَكَ بِٱلْعُرْوَةِ ٱلْوُثْقَىٰ ۗ وَإِلَى ٱللَّهِ عَٰقِبَةُ ٱلْأُمُورِ

AND WHOSOEVER SUBMITS HIS FACE (HIMSELF) TO ALLAH ﷻ [I.E. (FOLLOWS ALLAH'ﷻS RELIGION OF ISLAMIC MONOTHEISM), WORSHIPS ALLAH ﷻ (ALONE) WITH SINCERE FAITH IN THE (1) ONENESS OF HIS LORDSHIP, (2) ONENESS OF HIS WORSHIP, AND (3) ONENESS OF HIS NAMES AND QUALITIES], WHILE HE IS A MUHSIN (GOOD-DOER I.E. PERFORMS GOOD DEEDS TOTALLY FOR ALLAH'ﷻS SAKE WITHOUT ANY SHOW-OFF OR TO GAIN PRAISE OR FAME ETC. AND DOES THEM IN ACCORDANCE WITH THE SUNNAH OF ALLAHﷻ'S MESSENGER MUHAMMAD SAW), THEN HE HAS GRASPED THE MOST TRUSTWORTHY

Al-Baqara (2:43)ﷲ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

HAND-HOLD [LA ILAHA ILL-ALLAHﷻ (NONE HAS THE RIGHT TO BE WORSHIPPED BUT ALLAHﷻ)]. AND TO ALLAHﷻ RETURN ALL MATTERS FOR DECISION.

আর যে তার মুখ আল্লাহ্ﷻর প্রতি পূর্ণ সমর্পণ করে আর সে সৎকর্মপরায়ণ হয়, তাহলে তো সে এক মজবুত হাতল পাকড়ে ধরেছে। আর আল্লাহ্ﷻর কাছেই রয়েছে সকল বিষয়ের পরিণাম।

जो कोई आज्ञाकारिता के साथ अपना रुख़ अल्लाहﷻ की ओर करे, और वह उत्तमकर भी हो तो उसने मज़बूत सहारा थाम लिया। सारे मामलों की परिणति अल्लाहﷻ ही की ओर है

و هرکس همه وجود خود را به سوی خدا کند در حالی که نیکوکار باشد بی تردید به محکم ترین دستگیره چنگ زده است؛ و سرانجام و عاقبت همه کارها فقط به سوی خداست.

اور جو (شخص) اپنے آپ کو کے تابع کردے اور ہو بھی وہ نیکو کار یقیناً اس نے مضبوط کڑا تھام لیا، تمام کاموں کا انجام کی طرف ہے

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

LUQMAN (31:23)

وَمَن كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُۥٓ ۚ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوٓا۟ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ

AND WHOEVER DISBELIEVED, LET NOT HIS DISBELIEF GRIEVE YOU (O MUHAMMAD SAW),. TO US الله ﷻ IS THEIR RETURN, AND WE الله ﷻ SHALL INFORM THEM WHAT THEY HAVE DONE. VERILY, ALLAH ﷻ IS THE ALL-KNOWER OF WHAT IS IN THE BREASTS (OF MEN).

আর যে অবিশ্বাস পোষণ করে তার অবিশ্বাস তবে যেন তোমাকে কষ্ট না দেয়। আমাদেরالله ﷻই কাছে তাদের প্রত্যাবর্তন, কাজেই আমরা তাদের জানিয়ে দেব যা তারা করত। নিঃসন্দেহ অন্তরের অভ্যন্তরে যা রয়েছে আল্লাহ্ ﷻ সে সম্বন্ধে সর্বজ্ঞাতা।

और जिस किसी ने इनकार किया तो उसका इनकार तुम्हें शोकाकुल न करे।

हमारीﷻ ही ओर तो उन्हें पलटकर आना है। फिर जो कुछ वे करते रहे होंगे, उससे हमﷻ उन्हें अवगत करा देंगे। निस्संदेह अल्लाहﷻ सीनों की बात तक जानता है

و هرکس کفر ورزد، کفرش تو را اندوهگین نسازد؛ بازگشت آنان فقط به سوی ماست، پس آنان را از آنچه انجام داده اند آگاه می کنیم؛ یقیناً خدا به نیّات و اسرار سینه ها داناست.

کافروں کے کفر سے آپ رنجیدہ نہ ہوں، آخر ان سب کو لوٹنا تو ہماری جانب ہی ہے پھر ہم ان کو بتائیں گے جو انہوں نے کیا ہے، بے شک سینوں کے بھیدوں تک سے واقف ہے

Az-Zukhruf (43:43)

فَٱسْتَمْسِكْ بِٱلَّذِيٓ أُوحِيَ إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

So hold you (O Muhammad SAW) fast to that which is inspired in you. Verily, you are on a Straight Path.

সেজন্য তোমার কাছে যা প্রত্যাদেশ দেওয়া হচ্ছে তাতে আঁকড়ে ধরো। নিঃসন্দেহ তুমি সরল-সঠিক পথের উপরে রয়েছো।

अत: तुम उस चीज़ को मज़बूती से थामे रहो जिसकी तुम्हारी ओर प्रकाशना की गई। निश्चय ही तु सीधे मार्ग पर हो

پس به آنچه بر تو وحی شده تمسک بجوی، یقیناً تو بر راهی راست قرار داری؛

پس جو وحی آپ کی طرف کی گئی ہے اسے مضبوط تھامے رہیں بیشک آپ راہ راست پر ہیں

Al-An'aam (6:162)

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

قُلۡ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحۡيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ

Say (O Muhammad SAW): "Verily, my Salat (prayer), my sacrifice, my living, and my dying are for Allah,ﷻ the Lord of the 'Alamin (mankind, jinns and all that exists).

বলো -- "নিঃসন্দেহ আমার Salah ~~নামায~~ ও আমার কুরবানি, আর আমার জীবন ও আমার মরণ -- আল্লাহ্ﷻর জন্য যিনি সমস্ত বিশ্বজগতের প্রভু।

कहो, "मेरी ~~नमाज़~~ Salah और मेरी क़ुरबानी और मेरा जीना और मेरा मरना सब अल्लाहﷻ के लिए है, जो सारे संसार का रब है

بگو: مسلماً نماز و عبادتم و زندگی کردن و مرگم برای خدا پروردگار جهانیان است.

آپ فرما دیجئے کہ بالیقین میری نماز اور میری ساری عبادت اور میرا جینا

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

اور میرا مرنا یہ سب خالص ہی کا ہے جو سارے جہان کا مالک ہے

At-Tawba (9:112)

ٱلتَّٰٓئِبُونَ ٱلْعَٰبِدُونَ ٱلْحَٰمِدُونَ ٱلسَّٰٓئِحُونَ ٱلرَّٰكِعُونَ ٱلسَّٰجِدُونَ ٱلْءَامِرُونَ بِٱلْمَعْرُوفِ وَٱلنَّاهُونَ عَنِ ٱلْمُنكَرِ وَٱلْحَٰفِظُونَ لِحُدُودِ ٱللَّهِ وَبَشِّرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ

HAS PURCHASED ARE) THOSE ﷻTHE BELIEVERS WHOSE LIVES ALLAH)

,(.FROM POLYTHEISM AND HYPOCRISY, ETC) ﷻWHO REPENT TO ALLAH

WHO WORSHIP HIM, WHO PRAISE HIM, WHO FAST (OR GO OUT IN

S CAUSE), WHO BOW DOWN (IN PRAYER), WHO PROSTRATE 'ﷻALLAH

.RUF (I.E'THEMSELVES (IN PRAYER), WHO ENJOIN (PEOPLE) FOR AL-MA

ISLAMIC MONOTHEISM AND ALL WHAT ISLAM HAS ORDAINED) AND

FORBID (PEOPLE) FROM AL-MUNKAR (I.E. DISBELIEF, POLYTHEISM OF

ALL KINDS AND ALL THAT ISLAM HAS FORBIDDEN), AND WHO OBSERVE

HAS ORDAINED AND ﷻTHE LIMITS SET BY ALLAH (DO ALL THAT ALLAH

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

ﷻABSTAIN FROM ALL KINDS OF SINS AND EVIL DEEDS WHICH ALLAH

.HAS FORBIDDEN). AND GIVE GLAD TIDINGS TO THE BELIEVERS

তওবাকারীরা, উপাসনাকারীরা, মহিমাকীর্তনকারীরা, রোযা পালনকারীরা, রুকুকারীরা, সিজদাকারীরা, সৎকর্মে নির্দেশ- দানকারীরা ও অসৎকর্মে নিষেধকারীরা, এবং আল্লাহ্ﷻর চৌহদ্দি রক্ষাকারীরা। আর মুমিনদের তুমি সুসংবাদ দাও।

वे ऐसे हैं, जो तौबा करते हैं, बन्दगी करते है, स्तुति करते हैं, (अल्लाह के मार्ग में) भ्रमण करते हैं, (अल्लाह के आगे) झुकते है, सजदा करते है, भलाई का हुक्म देते है और बुराई से रोकते हैं और अल्लाहﷻ की निर्धारित सीमाओं की रक्षा करते हैं -और इन ईमानवालों को शुभ-सूचना दे दो

توبه کنندگان، عبادت کنندگان، سپاس گزاران، روزه داران [آن مؤمنان، همان رکوع کنندگان، سجده کنندگان، فرمان دهندگان به معروف و بازدارندگان از منکر و پاسداران حدود و مقرّرات خدایند؛ و مؤمنان را [به رحمت و رضوان خدا] مژده ده.

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

وہ ایسے ہیں جو توبہ کرنے والے، عبادت کرنے والے، حمد کرنے والے، روزہ رکھنے والے، (یا راہ حق میں سفر کرنے والے) رکوع اور سجدہ کرنے والے، نیک باتوں کی تعلیم کرنے والے اور بری باتوں سے باز رکھنے والے اور کی حدوں کا خیال رکھنے والے ہیں اور ایسے مومنین کو آپ خوشخبری سنا دیجئے

Caution:_

SACRILEGE, BLASHPHEMY leads to HELL

Allaahu .s.w.t. Is neither Parwardegar Nor Khuda, nor ...Miyyah

There are the most beautiful Asmaaul_Husnaa_for invocation,Those who use Majoisy Raafedy Jeheemy terminology to describe islaam will get a befitting Punishment Later on .SAUFA تعلمونT'ALAMOON(know) wa SAUFAتألمون talamoon(Feel the pain of Torment)

Read Allah as Allaahu .s.w.t.

Al-Baqara (2:43) بسم الله الرحمن الرحيم

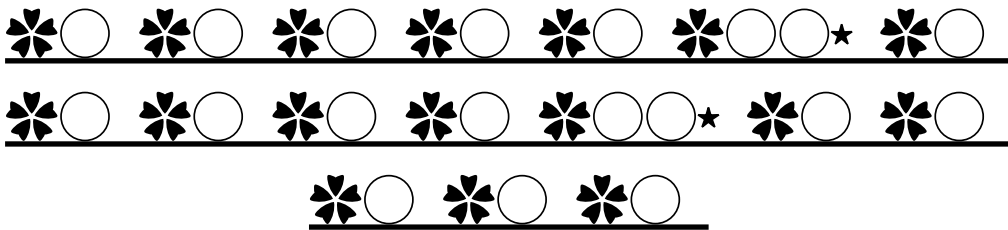
وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

Read Namaz as AsSalah, Roza As AsSaum, Darood as AsSalaatu wAsSalaam, etc

None has the right to Change The Divine Quraanic Istelahaat.i.e,Technical Terms Prescribed by AlMighty ..

SCORE BOARD OF ONE SIDED NEVER ENDING MISMATCH SINCE 1914....

MAQTOOLEENA...70000+++

MAJROOHEENA....200000++++

ATFAAL,WA NISAAA....55000+++

BUYOOTU ALLAATEE DUMMIRAT BILTAAERAAT,QUMBULAAT,,DABBAABAAT.,WA GHAIRIHAAA.....98%

JANNAAT WA HUQOOL HURRIQAT BIL QUMBULAAT MIN BHOSBHORUS....90%

Al-Baqara (2:43) بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

Saafinaatu liSydil Asmaak alBahriyyati allaatee dummirat..wa Hurriqat....100%

(Thirsty_)Atshaanoona wal (Hungry_Famished.)Jawwaanoona bi ghyril (withoutH2o)Maaa, watTaami (without Food+Eats)walLibaasi(without dresses),...wakulliAshyaayin (necessities)Tahtaaju Kullu Insaanin wa Hayawaanin...30,00,000.+++ ***Annissaaau allaatee Rummilat wa qutilana.....wa wukilna Bi kilaabil Askiriyyatil yehoodiyyati... *****AlShaabbu alldeena dummiroo bil dabbaabaat,.... ***** at atfaal allaaty qutilat bi adam wajoodi adviyyat wa muaalizaat,wa aaksijen...O2_wa biqillatil Ashiyaail

Al-Baqara (2:43) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

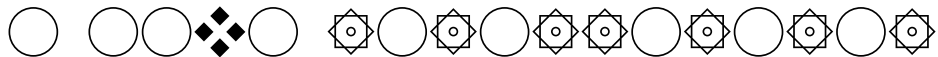
আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

Daroriyyati....

Still westren Educated drug addicted ,deluded dajjaaly Fahhaashy Princes are supporting the malUooniyyeen....waillullahum ajmaeeen...aameen ya rabbal aalameena...

****Wallaahu Aalamu bil Haqeeqti.

God knows the truth and water knows the depths.

Look at the Vomity Comity of Notions,Uno,

Demonocratic Venom Spewing west...Created an Enormous human tragegdy in Palestine....even after 110 years Palestinian Muslims are suffering, More than 10,00,000 homes ,Mosques,Villages,Town,Cities of peaceful citizens have been BullDozed,,Lakhs of Muslims have been killed,Millions transformed into Refugees...killing and destruction of homes is the State sponsored Tyrranical Policy of the Culturally Vulturized blood

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

thirsty ,Sadists since 110+ years......watching the inhuman Tragedies Gleefully on their Media ......are the gftl BananaLands....

.....Baitul Maqdis....Aqsa may go the Babar way.....The demon of God disLoyal_Qaabid_Disrael is working overtime in destruction,killings,murders and GENOCIDAL mayhem...spreading Fasaad...through Mossaaad....of late .this State sponsored Terror Technology is being exported to barre kabaaer....of course for a hefty Fee.

The latest score o2/03/2024////ALjazeera channel..the ACTUAL FIGURES ARE CERTAINLY MORE....MANY buried UNDER THE DEBRIS ....of 400,000 Houses/.Appartments../स्कूल्स/कॉलेजेस/ होस्पिटल्स/हॉस्पिशियस/यूनिवर्सिटीज ,पब्लिक बिल्डिंग्स,WAGHYRA.....

At least 30,320 Palestinians have been killed and 71,533 wounded in Israeli attacks on Gaza since October 7, Gaza's Health Ministry said on Saturday. It added that at least 92 of those were killed in the last 24 hours.

\\\\\\\\\

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

కలలు పండే కాలమంతా కనుల ముందే కదిలిపోయే..

లేతమనసుల చిగురుటాశలు.. పూతలోనే రాలిపోయే..

\\\\\\\\

జాలితలచి కన్నీరు తుడిచే దాతలే కనరారే..

చితికి పోయిన జీవితమంతా చింతలో చితి ఆయే..

\\\\\\\\

నీడ చూపే నెలవు మనకూ (చావు)నిదురయేరా తమ్ముడా..

\\\\\\\\

హాయ్ రే దునియా హమ్ ప్యార్ కే మీ హక్ దార్ నహీ!

\\\\\\\\

CONTINUED MILITARY FUNDING FOR ISRAEL AMID GAZA INVASION........

THE UNITED STATES IS BY FAR THE BIGGEST FUNDER OF THE ISRAELI MILITARY, PROVIDING MORE THAN $3BN IN AID ANNUALLY.,BESIDES

FINANCIAL GRANTS ,AND MANY OTHER HIDDEN CONCESSIONS, PRESENTLY, US IS SENDING AN ADDITIONAL $14BN TO SUPPORT TEL AVIV'S GENOCIDAL,నరసంహార\నరరూపరాక్షస,\నరేంద్ర\OPERATIONS IN GAZA.

WASHINGTON SENT GUIDED-MISSILE CARRIERS AND F-35 FIGHTER JETS, AS WELL AS OTHER MILITARY EQUIPMENT TO TEL AVIV IN THE IMMEDIATE AFTERMATH OF HAMAS'S OCTOBER 7 ATTACKS ON ISRAEL, AND TEL AVIV'S SUBSEQUENT DECLARATION OF WAR ON THE GAZA STRIP. SOME 68 PERCENT OF ISRAEL'S WEAPONS IMPORTS BETWEEN 2013 AND 2022 CAME FROM THE US.

TEL AVIV ALSO RELIES ON GERMAN WEAPON IMPORTS, PRIMARILY AIR DEFENCE SYSTEMS AND

COMMUNICATIONS EQUIPMENT. IN TOTAL, GERMANY PROVIDES 28 PERCENT OF ISRAEL'S MILITARY IMPORTS, ALTHOUGH THAT ROSE NEARLY TENFOLD BETWEEN 2022 AND 2023 AFTER BERLIN RAMPED UP SALES TO ISRAEL IN NOVEMBER.

THE UNITED KINGDOM, CANADA, FRANCE AND AUSTRALIA AMONG OTHERS ALSO PROVIDE MILITARY SUPPORT TO ISRAEL.

Many AMERICAN MULTINATIONAL SYNDICATES ALSO DONATE BILLIONS OF DOLLARS CONSTANTLY..every cigarette ,dresse,cosmetic,booze ,drug,medicine, is controlled by the yehudys.their profits propel the d-isrely war machine to make mincemeat of Palestinians ,besides the organs of Palestinians are harvested and exported to the NASAArAS of all continents, (there is great demand for

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

LIVER,KIDNEY,EYE,ENDOCRINES,LYMPHATICS,BLOOD,PLASMA,FOETUSES,AND A HOST OF ORGANICS PRESENT IN THE BODY ,VACCINES ARE MADE FROM HUMAN CELL CULTURES BY THE DRUG CARTELS,,,,

\\\\110 యేండ్లగా బలిపశువులు ఈ ఫిలీస్తీనీ ముస్లింలు .

.మానవ\దానవ\రాక్షస\గొబ్బల\గూబర\..కొంగొత్త ఆయుధాలకు

సమిధలు ఈ ఈ ఫిలీస్తీనీ ముస్లింల పిల్లలు \\\\

నీతిలేని లోకమా\\\\

వలపే మహా అపరాధమా

నసారాల మాటలునీటిమూటలే

నీతిలేని లోకమా

\\\\\నసారలలా బతికే సిగ్గుయెగ్గులేని ముసిలిమానులపై పిడుగు

పడుగాక\\\\\ఆమీన్\\\\\

01/03/2024

At least 35,228 people have been killed in Gaza since October 7, most of them children and women. Aid is barely flowing in, causing deaths from starvation and dehydration. The UN has warned that invading Rafah will

be "the nail in the coffin" of the humanitarian crisis in the strip.

More than 200 legislators from countries, which fund Israel militarily, on Friday called for their countries to stop selling weapons to Tel Aviv citing "violations of international law" as Israel's relentless bombardment of Gaza has killed more than 35,000 people, most of them civilians.

At least 112 Palestinians have been killed and more than 750 wounded after Israeli troops opened fire on hundreds waiting for food aid southwest of Gaza City.

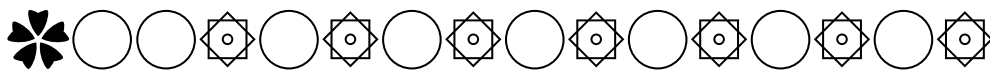
A convoy of 31 trucks entered Gaza but nearly 20 entered the north on Monday and Tuesday.

As people gathered in large groups waiting for much-needed aid, they were shot at by all kinds of military equipment, Al Jazeera's Hani Mahmoud, reported from

Rafah. According to a report by the Associated Press, people pulled boxes of flour and canned goods off the trucks.

After the first round of shooting stopped, people returned to the trucks, only for the soldiers to open fire once more.

“After opening fire, Israeli tanks advanced and ran over many of the dead and injured bodies,” Al Jazeera’s Ismail al-Ghoul said,

\\\\\\నసారలలా బతికే సిగ్గుయెగ్గులేని ముసిలిమానులపై పిడుగు పడుగాక\\\\\\ఆమీన్\\\\\\

Allaahu׳s Gauntlet thrown at islamphobes,Quran Burners,Muslim Bashers,Hijab Haters,.and their ilk....ألخ..So far none had the timirity to accept the

Al-Baqara (2:43) بسم الله الرحمن الرحيم
وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ
And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.
আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।
और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

Challenge ....except gibberish blabbar ◯about muslims and mudslinging....All of the Evil perpetrated on Muslims is destined To Boomarang encompassing the Evil Devilish persona themselves @ Fast approaching DoomsDay

Wait ! Hell is in Wait !

and a Grand Never Ending Reception is also in Wait ....as Bonus.....

......YAA RABBI...

......REMOVE FROM MY MIND

ALL THE BUZRUGY RIJZ -OUR TRADITIONAL

CORRUPTED SOFTWARE DEEPLY EMBEDDED IN MY

PSYCHE SINCE CHILDHOOD....ACTING AS AN

INSURMOUNTABLE LIFE-LONG IMPEDIMENT FOR

Al-Baqara (2:43) بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

MY HIGHER FACULTIES ,PREVENTING ME FROM CONFIGURING YOU AND YOUR DEEN AL-ISLAAMU...

....AND MY QAREEN_HAAJIZ_SHYTAAN HAS ENTICED AND OVERPOWERED ME...RESULTANTLY MY DAMAAGH REJECTS THE QURAANIC SOFTWARE-BECAUSE MY BUZRUGY SOFTWARE HAS HARDENED INTO STEELY HARDENED HADEED.-.YOU ALONE CAN SAVE ME ----OTHERWISE I WILL SURELY END UP AS ONE OF THE MANY KHAASIREEN...THE ULTIMATE HATABU JAHANNAM

....

أستغفر أللهَ و توبُ إليهِ SAVE MY LOUSY SOUL-AAMEEN YAA RABB_AL _AALAMEEN..

AL-BAQARA (2:241)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَلِلْمُطَلَّقَٰتِ مَتَٰعٌۢ بِٱلْمَعْرُوفِ ۖ حَقًّا عَلَى ٱلْمُتَّقِينَ

AND FOR DIVORCED WOMEN, MAINTENANCE (SHOULD BE PROVIDED) ON REASONABLE (SCALE). THIS IS A DUTY ON AL-MUTTAQUN (THE PIOUS - SEE V. 2:2).

আর তালাক দেয়া নারীদের জন্যে ব্যবস্থা চাই পুরোদস্তুর মতে, ধর্মপরায়ণদের জন্য একটি কর্তব্য।

और तलाक़ पाई हुई स्त्रियों को सामान्य नियम के अनुसार (इद्दत की अवधि में) ख़र्च भी मिलना चाहिए। यह डर रखनेवालो पर एक हक़ है

و [سزاوار است از سوی شوهران] به طور شایسته و متعارف، کا و وسایل زندگی به زنان ط ق داده شده پرداخت شود که این حقی زم بر عهده پرهیزکاران است.

ط ق والیوں کو اچھی طرح فائدہ دینا پرہیزگاروں پر لازم ہے

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

An-Nisaa (4:4)

وَءَاتُوا۟ ٱلنِّسَآءَ صَدُقَٰتِهِنَّ نِحْلَةً فَإِن طِبْنَ لَكُمْ عَن شَىْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ هَنِيٓـًٔا مَّرِيٓـًٔا

And give to the women (whom you marry) their Mahr (obligatory bridal money given by the husband to his wife at the time of marriage) with a good heart, but if they, of their own good pleasure, remit any part of it to you, take it, and enjoy it without fear of any harm (as Allah has made it lawful).

আর স্ত্রীলোকদের তাদের মহরানা আদায় করবে নিঃস্বার্থভাবে। কিন্তু যদি তারা নিজেরা এর কোনো অংশ তোমাদের দিতে খুশি হয় তবে তা ভোগ করো সানন্দে ও তৃপ্তির সাথে।

Al-Baqara (2:43)ﷲ

ٱلرَّٰكِعِينَ مَعَ وَٱرْكَعُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَقِيمُوا۟

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

और स्त्रियों को उनके मह्रा ख़ुशी से अदा करो। हाँ, यदि वे अपनी ख़ुशी से उसमें से तुम्हारे लिए छोड़ दे तो उसे तुम अच्छा और पाक समझकर खाओ

ومهریه زنان را به عنوان هدیه ای الهی با میل و رغبت [و بدون چشم داشت و منّت گذاری] به خودشان بدهید؛ واگر چیزی از آن را با میل و رضایت خود به شما ببخشند، آن را ح ل و گوارا بخورید.

اور عوتوں کو ان کے مہر راضی خوشی دے دو، ہاں اگر وہ خود اپنی خوشی سے کچھ مہر چھوڑ دیں تو اسے شوق سے خوش ہو کر کھا لو

AN-NISAA (4:5)

وَلَا تُؤْتُوا۟ ٱلسُّفَهَآءَ أَمْوَٰلَكُمُ ٱلَّتِى جَعَلَ ٱللَّهُ لَكُمْ قِيَٰمًا وَٱرْزُقُوهُمْ فِيهَا وَٱكْسُوهُمْ وَقُولُوا۟ لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا

AND GIVE NOT UNTO THE FOOLISH YOUR PROPERTY WHICH ALLAHﷻ HAS MADE A MEANS OF SUPPORT FOR YOU, BUT FEED AND CLOTHE

THEM THEREWITH, AND SPEAK TO THEM WORDS OF KINDNESS AND JUSTICE.

আর অবোধদের দিয়ে দিও না তোমাদের সম্পত্তি যা আল্লাহ্ﷻ তোমাদের জন্য অবলম্বনস্বরূপ করেছেন। আর তা থেকে তাদের খাওয়াও ও তাদের পরাও, আর তাদের বলো ভালোভালো কথা।

और अपने माल, जिसे अल्लाहﷻ ने तुम्हारे लिए जीवन-यापन का साधन बनाया है, बेसमझ लोगों को न दो। उन्हें उसमें से खिलाते और पहनाते रहो और उनसे भली बात कहो

و اموالتان را كه خدا مايه قوام و برپايى [زندگى] شما گردانيده به سبک مغزان ندهيد، ولى آنان را از درآمد آن بخورانيد و لباس بپوشانيد و با آنان به صورتى شايسته و پسنديده سخن گوييد.

بے عقل لوگوں کو اپنا مال نہ دے دو جس مال کو تعالیٰ نے تمہاری گزران کے قائم رکھنے کا ذریعہ بنایا ہے، ہاں انہیں اس مال سے کھ ؤ پ ؤ، پہناؤ، اوڑھاؤ اور انہیں معقولیت سے نرم بات کہو

An-Nisaa (4:6)

وَٱبْتَلُوا۟ ٱلْيَتَٰمَىٰ حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغُوا۟ ٱلنِّكَاحَ فَإِنْ ءَانَسْتُم مِّنْهُمْ رُشْدًا فَٱدْفَعُوٓا۟ إِلَيْهِمْ أَمْوَٰلَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوهَآ إِسْرَافًا وَبِدَارًا أَن يَكْبَرُوا۟ وَمَن كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ وَمَن كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِٱلْمَعْرُوفِ فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَٰلَهُمْ فَأَشْهِدُوا۟ عَلَيْهِمْ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ حَسِيبًا

And try orphans (as regards their intelligence) until they reach the age of marriage; if then you find sound judgement in them, release their property to them, but consume it not wastefully, and hastily fearing that they should grow up, and whoever amongst guardians is rich, he should take no wages, but if he is poor, let him have for himself what is just and reasonable (according to his work). And when you release their property to them, take witness in their presence;

Al-Baqara (2:43)﷽

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

AND ALLAHﷻ IS ALL-SUFFICIENT IN TAKING ACCOUNT.

আর এতীমদের পরীক্ষা করে দেখবে যে পর্যন্ত না তারা বিবাহ-বয়সে উপনীত হয়, তারপর যদি তাদের মধ্যে বিচার-বুদ্ধি দেখতে পাও তবে তাদের ধনসম্পত্তি তাদের হস্তার্পণ করবে, আর তা মাত্রাতিরিক্তভাবে ও তাড়াহুড়ো করে খেয়ে ফেলো না পাছে তারা বড় হয়ে যাবে। আর যে অবস্থাপন্ন সে যেন নিবৃত্ত থাকে, আর যে গরীব সে ন্যায়সঙ্গতভাবে খাক। তারপর যখন তোমরা তাদের সম্পত্তি তাদের ফিরিয়ে দাও তখন তাদের সামনে সাক্ষী ডাকো। আর হিসাব-রক্ষকরূপে আল্লাহ্ﷻ যথেষ্ট।

और अनाथों को जाँचते रहो, यहाँ तक कि जब वे विवाह की अवस्था को पहुँच जाएँ, तो फिर यदि तुम देखो कि उनमें सूझ-बूझ आ गई है, तो उनके माल उन्हें सौंप दो, और इस भय से कि कहीं वे बड़े न हो जाएँ तुम उनके माल अनुचित रूप से उड़ाकर और जल्दी करके न खाओ। और जो धनवान हो, उसे तो (इस माल से) से बचना ही चाहिए। हाँ, जो निर्धन हो, वह उचित रीति से कुछ खा सकता है। फिर जब उनके माल उन्हें सौंपने लगो, तो उनकी मौजूदगी में गवाह बना लो। हिसाब लेने के लिए अल्लाहﷻ काफ़ी है

وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرۡكَعُواْ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

و یتیمان را [نسبت به امور زندگی] بیازمایید تا زمانی که به حدّ ازدواج برسند، پس اگر در آنان رشد زم را یافتید اموالشان را به خودشان بدهید و آن را از [ترس] آنکه مبادا به سن رشد رسند [و از شما بگیرند] به اسراف وشتاب مخورید. و [از سرپرستان ایتام] آنکه توانگر است باید [از تصرّف در مال یتیم به عنوان حق الزحمه] خودداری کند؛ و هر که تهیدست است به اندازه متعارف مصرف نماید؛ وهنگامی که خواستید اموالشان را به خودشان بدهید [برای آنکه در آینده اخت ف و نزاعی پیش نیاید] بر آنان گواه بگیرید؛ و خدا برای محاسبه کافی است.

اور یتیموں کو ان کے بالغ ہو جانے تک سدھارتے اور آزماتے رہو پھر اگر ان میں تم ہوشیاری اور حسن تدبیر پاؤ تو انہیں ان کے مال سونپ دو اور ان کے بڑے ہو جانے کے ڈر سے ان کے مالوں کو جلدی جلدی فضول خرچیوں میں تباہ نہ کر دو، مال داروں کو چاہئے کہ (ان کے مال سے) بچتے رہیں، ہاں مسکین محتاج ہو تو دستور کے مطابق واجبی طور سے کھالے، پھر جب انہیں ان کے مال سونپو تو گواہ بنا لو، دراصل حساب لینے والا   تعالیٰ ہی کافی ہے

AN-NISAA (4:7)

لِّلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ ٱلْوَٰلِدَانِ وَٱلْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَآءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ ٱلْوَٰلِدَانِ وَٱلْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا

THERE IS A SHARE FOR MEN AND A SHARE FOR WOMEN FROM WHAT IS LEFT BY PARENTS AND THOSE NEAREST RELATED, WHETHER, THE PROPERTY BE SMALL OR LARGE - A LEGAL SHARE.

পিতামাতা ও নিকট-আত্মীয়রা যা রেখে যায় তার একটি অংশ পুরুষদের জন্য, আর স্ত্রীলোকদের জন্যেও থাকবে একটি অংশ যা পিতামাতা ও নিকট-আত্মীয়রা রেখে যায় তার, -- তা কমই হোক বা বেশি, -- একটি নির্দিষ্ট অংশ।

पुरुषों का उस माल में एक हिस्सा है जो माँ-बाप और नातेदारों ने छोड़ा हो; और स्त्रियों का भी उस माल में एक हिस्सा है जो माल माँ-बाप और नातेदारों ने छोड़ा हो - चाह वह थोड़ा हो या अधिक हो - यह हिस्सा निश्चित किया

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

हुआ है

برای مردان از آنچه پدر و مادر و نزدیکان [پس از مرگ خود] به جای می گذارند سهمی است؛ و برای زنان هم آنچه پدر و مادر و نزدیکان به جای می گذارند سهمی است، اندک باشد یا بسیار، سهمی است زم وواجب.

ماں باپ اور خویش واقارب کے ترکہ میں مردوں کا حصہ بھی ہے اور عورتوں کا بھی۔ (جو مال ماں باپ اور خویش واقارب چھوڑ مریں) خواہ وہ مال کم ہو یا زیادہ (اس میں) حصہ مقرر کیا ہوا ہے

ZAKAAH

Al-Ahzaab (33:36)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥٓ أَمْرًا أَن يَكُونَ لَهُمُ ٱلْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَن يَعْصِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَٰلًا مُّبِينًا

It is not for a believer, man or woman, when Allahﷻ and His Messenger have decreed a matter that they should have any option in their decision. And whoever disobeys Allahﷻ and His Messenger, he has indeed strayed in a plain error.

আর একজন মুমিনের পক্ষে উচিত নয় বা একজন মুমিন নারীরও নয় যে যখন আল্লাহ্ﷻ ও তাঁর রসূল কোনো বিষয়ে সিদ্ধান্ত নিয়েছেন তখন তাদের সে ব্যাপারে তাদের জন্য কোনো মতামত থাকে। আর যে কেউ আল্লাহ্ﷻকে ও তাঁর রসূলকে অমান্য করে সে তাহলে নিশ্চয়ই বিপথে গেছে স্পষ্ট বিপথ গমনে।

न किसी ईमानवाले पुरुष और न किसी ईमानवाली स्त्री को यह अधिकार है कि जब अल्लाहﷻ और उसका रसूल किसी मामले का फ़ैसला कर दें, तो फिर उन्हें अपने मामले में कोई अधिकार शेष रहे। जो कोई अल्लाहﷻ और उसके रसूल की अवज्ञा करे तो वह खुली गुमराही में पड़ गया

و هیچ مرد و زن مؤمنی را نرسد هنگامی که خدا و پیامبرش کاری را حکم

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

کنند برای آنان در کار خودشان اختیار باشد؛ و هرکس خدا و پیامبرش را نافرمانی کند یقیناً به صورتی آشکار گمراه شده است.

اور (دیکھو) کسی مومن مرد و عورت کو اور اس کے رسول کا فیصلہ کے بعد اپنے کسی امر کا کوئی اختیار باقی نہیں رہتا، (یاد رکھو) تعالیٰ اور اس کے رسول کی جو بھی نافرمانی کرے گا وہ صریح گمراہی میں پڑے گا

Fussilat (41:7)

ٱلَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُم بِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ كَٰفِرُونَ

Those who give not the Zakat and they are disbelievers in the Hereafter.

যারা যাকাত প্রদান করে না, আর আখেরাত সম্পর্কে তারা স্বয়ং অবিশ্বাসী।

Al-Baqara (2:43)﷽

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

जो ज़कात नहीं देते और वही है जो आख़िरत का इनकार करते है। -

همانان که زکات نمی دهند و آخرت را انکار می کنند.

جو زکوٰۃ نہیں دیتے اورآخرت کے بھی منکر ہی رہتے ہیں

AL-BAQARA (2:110)

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَمَا تُقَدِّمُوا۟ لِأَنفُسِكُم مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِندَ ٱللَّهِ إِنَّ ٱللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

AND PERFORM AS-SALAT (IQAMAT-AS-SALAT), AND GIVE ZAKAT, AND WHATEVER OF GOOD (DEEDS THAT ALLAH ﷻ LOVES) YOU SEND FORTH FOR YOURSELVES BEFORE YOU, YOU SHALL FIND IT WITH ALLAH ﷻ. CERTAINLY, ALLAH ﷻ IS ALL-SEER OF WHAT YOU DO.

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

আরSALAT ~~নামায~~ কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো। আর তোমাদের আত্মার জন্য যা কিছু কল্যাণ আগবাড়াও তা আল্লাহ্ﷻর দরবারে পাবে। নিশ্চয়ই তোমরা যা করছো আল্লাহ্ﷻ তার দর্শক।

और ~~नमाज़~~ SALAT कायम करो और ज़कात दो और तुम स्वयं अपने लिए जो भलाई भी पेश करोगे, उसे अल्लाहﷻ के यहाँ मौजूद पाओगे। निस्संदेह जो कुछ तुम करते हो, अल्लाहﷻ उसे देख रहा है

و نماز را برپا دارید، و زکات بپردازید، و آنچه از کار نیک برای خود پیش فرستید آن را نزد خدا خواهید یافت. مسلماً خدا به آنچه انجام می دهید، بیناست.

تم نمازیں قائم رکھو اور زکوٰۃ دیتے رہا کرو اور جو کچھ بھ ئی تم اپنے لئے آگے بھیجو گے، سب کچھ کے پاس پالو گے، بےشک تعالیٰ تمہارے اعمال کو خوب دیکھ رہا ہے

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

At-Tawba (9:60)

إِنَّمَا ٱلصَّدَقَٰتُ لِلْفُقَرَآءِ وَٱلْمَسَٰكِينِ وَٱلْعَٰمِلِينَ عَلَيْهَا وَٱلْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِى ٱلرِّقَابِ وَٱلْغَٰرِمِينَ وَفِى سَبِيلِ ٱللَّهِ وَٱبْنِ ٱلسَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ ٱللَّهِ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ

As-Sadaqat (here it means Zakat) are only for the Fuqara' (poor), and Al-Masakin (the poor) and those employed to collect (the funds); and for to attract the hearts of those who have been inclined (towards Islam); and to free the captives; and for those in debt; and for Allahﷻ's Cause (i.e. for Mujahidun - those fighting in the holy wars), and for the wayfarer (a traveller who is cut off from everything); a duty imposed by Allahﷻ. And Allahﷻ ﷻis All-Knower, All-Wise.

দান তো কেবল অক্ষমদের জন্য, আর অভাবগ্রস্তদের, আর এর জন্য নিযুক্ত কর্মচারীদের, আর যাদের হৃদয় ঝোঁকোনো হয় তাদের, আর দাস-

মুক্তির, আর ঋণগ্রস্তদের, আর আল্লাহ্ﷻর পথে, আর পর্যটকদের জন্য, -- আল্লাহ্ﷻর তরফ থেকে এই বিধান। আর আল্লাহﷻ সর্বজ্ঞাতা, পরমজ্ঞানী।

सदक़े तो बस ग़रीबों, मुहताजों और उन लोगों के लिए है, जो काम पर नियुक्त हों और उनके लिए जिनके दिलों को आकृष्ट करना और परचाना अभीष्ट हो और गर्दनों को छुड़ाने और क़र्ज़दारों और तावान भरनेवालों की सहायता करने में, अल्लाहﷻ के मार्ग में, मुसाफ़िरों की सहायता करने में लगाने के लिए है। यह अल्लाहﷻ की ओर से ठहराया हुआ हुक्म है। अल्लाहﷻ सब कुछ जाननेवाला, अत्यन्त तत्वदर्शी है

صدقات، فقط ویژه نیازمندان و تهیدستان [زمین گیر] و کارگزاران [جمع و پخش آن] و آنانکه باید [به خاطر تمایل به اسلام] قلوبشان را به دست آورد، و برای [آزادی] بردگان و [پرداخت بدهی] بدهکاران و [هزینه کردن] در راه خدا [که شامل هر کار خیر و عام المنفعه می باشد] و در راه ماندگان است؛ [این احکام] فریضه ای از سوی خداست، و خدا دانا و حکیم است.

صدقے صرف فقیروں کے لئے ہیں اور مسکینوں کے لئے اور ان کے وصول

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

کرنے والوں کے لئے اور ان کے لئے جن کے دل پرچائے جاتے ہوں اور گردن

چھڑانے میں اور قرض داروں کے لئے اور کی راہ میں اور راہرو

مسافروں کے لئے، فرض ہے کی طرف سے، اور علم وحکمت والا ہے

AL-AHZAAB (33:35)

إِنَّ ٱلْمُسْلِمِينَ وَٱلْمُسْلِمَٰتِ وَٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ وَٱلْقَٰنِتِينَ وَٱلْقَٰنِتَٰتِ وَٱلصَّٰدِقِينَ وَٱلصَّٰدِقَٰتِ وَٱلصَّٰبِرِينَ وَٱلصَّٰبِرَٰتِ وَٱلْخَٰشِعِينَ وَٱلْخَٰشِعَٰتِ وَٱلْمُتَصَدِّقِينَ وَٱلْمُتَصَدِّقَٰتِ وَٱلصَّٰٓئِمِينَ وَٱلصَّٰٓئِمَٰتِ وَٱلْحَٰفِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَٱلْحَٰفِظَٰتِ وَٱلذَّٰكِرِينَ ٱللَّهَ كَثِيرًا وَٱلذَّٰكِرَٰتِ أَعَدَّ ٱللَّهُ لَهُم مَّغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا

VERILY, THE MUSLIMS (THOSE WHO SUBMIT TO ALLAHﷻ IN ISLAM) MEN AND WOMEN, THE BELIEVERS MEN AND WOMEN (WHO BELIEVE IN ISLAMIC MONOTHEISM), THE MEN AND THE WOMEN WHO ARE OBEDIENT (TO ALLAHﷻ), THE MEN AND WOMEN WHO ARE TRUTHFUL (IN THEIR

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা **AsSalah** কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और **AsSalah** क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

speech and deeds), the men and the women who are patient (in performing all the duties which Allahﷻ has ordered and in abstaining from all that Allahﷻ has forbidden), the men and the women who are humble (before their Lord Allahﷻ), the men and the women who give Sadaqat (i.e. Zakat, and alms, etc.), the men and the women who observe Saum (fast) (the obligatory fasting during the month of Ramadan, and the optional Nawafil fasting), the men and the women who guard their chastity (from illegal sexual acts) and the men and the women who remember Allah ﷻmuch with their hearts and tongues (while sitting, standing, lying, etc. for more than 300 times extra over the remembrance of Allahﷻ during the five compulsory congregational prayers) or praying extra additional Nawafil prayers of night in the last part of night, etc.) Allahﷻ has prepared for them forgiveness and a great reward (i.e. Paradise).

নিশ্চয়ই মুসলিম পুরুষ ও মুসলিম নারী এবং মুমিন পুরুষ ও মুমিন

নারী, এবং অনুগত পুরুষ ও অনুগত নারী, আর সত্যনিষ্ঠ পুরুষ ও সত্যনিষ্ঠ নারী, আর অধ্যবসায়ী পুরুষ ও অধ্যবসায়ী নারী, আর বিনয়ী পুরুষ ও বিনয়ী নারী আর দানশীল পুরুষ ও দানশীল নারী, আর রোযাদার পুরুষ ও রোযাদার নারী, আর নিজেদের আবরুরক্ষাকারী পুরুষ ও রক্ষাকারী নারী, আর আল্লাহ্ﷻকে বহুলভাবে স্মরণকারী পুরুষ ও স্মরণকারী নারী -- আল্লাহ্ﷻ এদের জন্য ব্যবস্থা করেছেন পরিত্রাণ ও এক বিরাট প্রতিদান।

मुस्लिम पुरुष और मुस्लिम स्त्रियाँ, ईमानवाले पुरुष और ईमानवाली स्त्रियाँ, निष्ठा्पूर्वक आज्ञापालन करनेवाले पुरुष और निष्ठापूर्वक आज्ञापालन करनेवाली स्त्रियाँ, सत्यवादी पुरुष और सत्यवादी स्त्रियाँ, धैर्यवान पुरुष और धैर्य रखनेवाली स्त्रियाँ, विनम्रता दिखानेवाले पुरुष और विनम्रता दिखानेवाली स्त्रियाँ, सदक़ा (दान) देनेवाले पुरुष और सदक़ा देनेवाली स्त्रियाँ, रोज़ा रखनेवाले पुरुष और रोज़ा रखनेवाली स्त्रियाँ, अपने गुप्तांगों की रक्षा करनेवाले पुरुष और रक्षा करनेवाली स्त्रियाँ और अल्लाहﷻ को अधिक याद करनेवाले पुरुष और याद करनेवाली स्त्रियाँ - इनके लिए अल्लाहﷻ ने क्षमा और बड़ा प्रतिदान तैयार कर रखा है

Al-Baqara (2:43)بسم اللہ الرحمن الرحیم

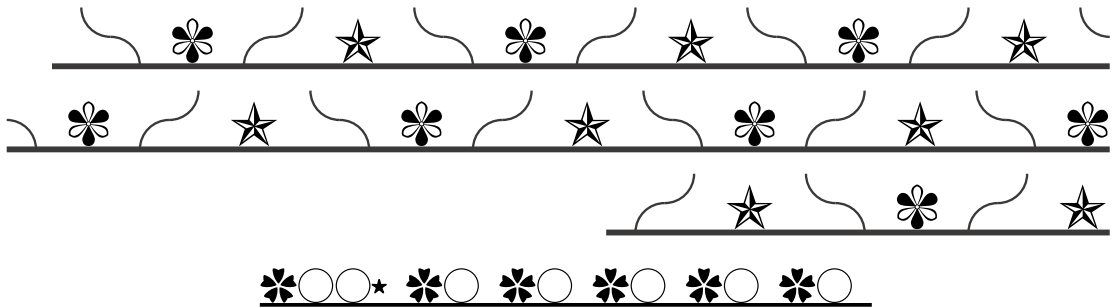
ٱلرَّٰكِعِينَ مَعَ وَٱرْكَعُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَقِيمُوا۟

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

مسلماً خدا برای مردان و زنان مسلمان و مردان و زنان با ایمان، و مردان و زنان عبادت پیشه، و مردان و زنان راستگو و مردان و زنان شکیبا، و مردان و زنان فروتن، و مردان و زنان صدقه دهنده، و مردان و زنان روزه دار، و مردان و زنان حفظ کننده خود از پلیدی های جنسی، و مردان و زنانی که بسیار یاد خدا می کنند، آمرزش و پاداشی بزرگ آماده کرده است.

بےشک مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں مومن مرد اور مومن عورتیں فرماں برداری کرنے والے مرد اور فرمانبردار عورتیں راست باز مرد اور راست باز عورتیں صبر کرنے والے مرد اور صبر کرنے والی عورتیں، عاجزی کرنے والے مرد اور عاجزی کرنے والی عورتیں، خیرات کرنے والے مرد اور خیرات کرنے والی عورتیں، روزے رکھنے والے مرد اور روزے رکھنے والی عورتیں اپنی شرمگاہ کی حفاظت کرنے والے مرد اور حفاظت کرنے والیاں بکثرت کا ذکر کرنے والے اور ذکر کرنے والیاں ان (سب کے) لئے تعالیٰ نے (وسیع) مغفرت اور بڑا ثواب تیار کر رکھا ہے

Al-Baqara (2:43)بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ

And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and give Zakat, and Irka' (i.e. bow down or submit yourselves with obedience to Allah) along with Ar-Raki'un.

আর তোমরা AsSalah কায়েম করো ও যাকাত আদায় করো, আর রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।

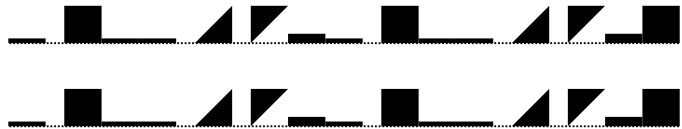
और AsSalah क़ायम करो और ज़कात दो और (मेरे समक्ष) झुकनेवालों के साथ झुको

DOCUMENT BY KRISTINA MARIUM,KHADIJA JEMMALA,

Doxc. verified by ShahTogademuttipenda @asansol

,+ Snake Mullamoolyzakatdecote@Howrah,

+Murshad GangeshterAqrab@murshidabad..

dtp by jiddujaHoolan Zalooman with Technical help from

EScIondiaAeioupPlleRajae,CCIE,